



UR-203AWP



**ADSL/ADSL2+ PowerLine  
Wi-Fi роутер  
с поддержкой IP-TV**

**Инструкция по эксплуатации  
и настройке**

## СОДЕРЖАНИЕ

1.0	Назначение инструкции.....	2
1.1	Описание устройства.....	2
2.0	Спецификации.....	3
2.1	Индикаторы .....	5
2.2	Разъемы на задней панели.....	6
2.3	Заводские настройки .....	6
3.0	Необходимые устройства и принадлежности.....	7
3.1	Подключение оборудования .....	7
3.2	Включение роутера.....	7
4.0	Подключение и настройка.....	8
5.0	Настройка сетевой платы компьютера.....	10
6.0	Настройка роутера.....	18
6.1	Подключение к Wi-Fi сети.....	26
7.0	Установка программного обеспечения для сети Powerline.....	28
8.0	Работа с Power Packet Utility .....	36
8.1	Вкладка "Основное" .....	36
8.2	Вкладка "Защита".....	40
8.3	Вкладка "Диагностика".....	41
8.4	Вкладка "О программе".....	43
8.5	Удаление утилиты.....	44
9.0	Настройка роутера через Web-интерфейс .....	45
9.1	Общая информация о Web-интерфейсе.....	45
9.2	Доступ к Web-интерфейсу роутера.....	45
10.0	Universal Plug-and-Play (UPnP).....	81
10.1	Общая информация о технологии Universal Plug and Play .....	81
10.2	Как узнать о наличии оборудования UPnP в сети? .....	81
10.3	Технология NAT Traversal (прохождение NAT).....	81
10.4	Предупреждения касательно UPnP .....	81
10.5	Настройка UPnP.....	82
10.6	Пример установки UPnP в Windows .....	83
10.7	Пример использования UPnP в Windows XP .....	85
10.8	Автоматическое обнаружение UPnP-устройств в сети .....	85
11.0	Быстрый доступ к Web-интерфейсу .....	87
12.0	Поиск и устранение неисправностей.....	89
A.1	Выявление неисправностей по индикаторам .....	89
A.1.1	Индикатор питания .....	89
A.1.2	Индикатор LAN.....	89
A.1.3	Индикатор DSL (ACT / LINK) .....	89
A.2	Telnet.....	90
A.3	Web-интерфейс.....	90
A.4	Имя и пароль учетной записи .....	91
A.5	Интерфейс LAN.....	91
A.6	Интерфейс WAN .....	91
A.7	Доступ в Интернет .....	92
A.8	Подключение к удаленному узлу.....	92

## 1.0 Назначение инструкции

Данная инструкция содержит указания по подключению, настройке и эксплуатации ADSL/ADSL2+ PowerLine Wi-Fi роутера (далее – роутера). Инструкция предназначена как для рядовых пользователей, так и для системных администраторов и администраторов сети.

Начальные разделы инструкции содержат указания по подключению и базовому конфигурированию оборудования. Информация последующих разделов поможет выполнить более тонкую настройку роутера.

### 1.1 Описание устройства

В данном разделе приведено общее описание роутера, а также рассмотрены основные задачи, для которых он может использоваться.

**Примечание!** В данном разделе рассмотрены основные особенности и функции роутера. Данные по аппаратной и программной частям устройства приведены в перечне технических характеристик.

Роутер – высокопроизводительное устройство для организации надежной домашней или небольшой офисной сети. Данное устройство обеспечивает скорость передачи данных до 24 Мбит/с к пользователю и до 1 Мбит/с от пользователя. При включенном DHCP-сервере роутера все подключенные к нему сетевые устройства будут автоматически получать IP-адреса, а роутер будет являться основным шлюзом для доступа в Интернет. Благодаря реализации протокола NAT, роутер может выступать в качестве межсетевого экрана, защищая Вашу сеть от несанкционированного доступа извне. С помощью данного устройства Вы сможете организовать максимально эффективный и безопасный широкополосный доступ в Интернет.

## 2.0 Спецификации

### Поддерживаемые стандарты ADSL

- ITU-T G.992.1 (G.dmt), G.992.2 (G.lite), G.992.3 (ADSL2), G.992.4 (splitterless ADSL2), G.992.5 (ADSL2+) Annex A, B
- G.lite (G.992.2), скорость передачи данных: 1,5 Мбит/с к пользователю, 512 кбит/с от пользователя.
- Режим Multi-Mode (автоматический выбор стандарта): ANSI T1.413, Issue 2; G.dmt (G.992.1); G.994.1 и G.996.1 (только для ISDN); G.991.1; G.lite (G992.2).
- Поддержка ячеек OAM F4/F5, AIS OAM и RDI OAM.
- ATM Forum UNI 3.1/4.0 PVC.
- Поддержка 8 PVC (UBR, CBR, VBR).
- Multiple Protocols over AAL5 (RFC 1483).
- PPP over AAL5 (RFC 2364).
- PPP over Ethernet (RFC 2516).

### Поддерживаемые стандарты Powerline

- Стандарт: HomePlug AV
- Скорость передачи данных: до 200 Мбит/с
- Модуляция: QAM 256/64/16, DQPSK, DBPSK и ROBO.
- Частота: 4.3 ~ 20.9 МГц
- Алгоритм шифрования данных: 56-bit DES
- Поддержка QoS

### IEEE 802.11g

Поддержка стандарта 802.11g позволяет подключать к Wi-Fi сети различные цифровые устройства (включая устройства предыдущего стандарта 802.11b) и обеспечивает защиту Wi-Fi сети с помощью алгоритмов аутентификации WEP, WPA и WPA2.

### Преобразование сетевых адресов (NAT)

NAT преобразует IP-адрес, используемый в пределах одной сети (например, внутренний IP-адрес, используемый в локальной сети), в IP-адрес, который известен в пределах другой сети (например, внешний IP-адрес, используемый в сети Интернет).

### Universal Plug and Play (UPnP)

Роутер и другие устройства с поддержкой UPnP автоматически распознаются при подключении к сети, получают IP-адрес, передают свои характеристики и получают данные о других устройствах сети.

### Порт Fast Ethernet 10/100 Мбит/с с автоматическим согласованием скорости передачи данных

Благодаря функции автоматического согласования скорости передачи данных роутер определяет скорость входящих соединений и автоматически настраивается на эту скорость. Данные передаются скоростью 10 или 100 Мбит/с в полудуплексном или дуплексном режиме, в зависимости от характеристик сети Ethernet и скорости, поддерживаемой устройством, подключенным к порту.

**Поддержка Dynamic DNS**

DDNS позволяет присвоить доменное имя устройству с динамическим IP-адресом.

**Поддержка нескольких постоянных виртуальных каналов (PVC)**

Роутер поддерживает до 8 PVC.

**Поддержка DHCP**

Поддержка DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) позволяет клиентам (компьютерам) сети автоматически получать от DHCP-сервера IP-адреса и другие параметры на время аренды IP-адреса. В роутере реализован DHCP-сервер, который включен по умолчанию в заводских настройках. Роутер назначает DHCP-клиентам IP-адреса, основной шлюз и DNS-серверы. Также роутер может действовать в качестве промежуточного DHCP-сервера (DHCP Relay), передавая клиентам IP-адреса, назначенные основным DHCP-сервером.

## 2.1 Индикаторы

Индикаторы расположены на передней панели роутера. Описание функций индикаторов приведено ниже.



Рис. 1. Роутер UR-203AWP (вид спереди)



Таблица 1. Значения индикации

ИНДИКАТОР	ЦВЕТ	ГОРИТ НЕПРЕРЫВНО	МИГАЕТ	НЕ ГОРИТ
 Power	Зеленый	Готовность	–	Питание отключено
 DSL	Зеленый	Подключен к DSLAM	Не подключен к DSLAM	–
 Internet	Зеленый	Подключен к сети Интернет / соединение неактивно	Прием / передача данных	Не подключен к сети Интернет
 WLAN	Зеленый	–	Wi-Fi модуль включен	Wi-Fi модуль выключен
 PL_ACT	Зеленый	–	Прием/передача данных	Не подключен к сети Powerline
 1	Зеленый	Подключен к локальной сети	Прием / передача данных	Не подключен к локальной сети

Значки на устройствах используются исключительно для обозначения функций. Права на товарные знаки и интеллектуальную собственность принадлежат их законным владельцам.

## 2.2 Разъемы на задней панели

Назначение разъемов и кнопок на задней панели роутера указано в таблице 2. Разъемы и кнопки роутера показаны на рисунке 2.

Таблица 2. Назначение разъемов и кнопок


<b>ADSL</b>	Разъем для подключения к линии ADSL / ADSL2+
<b>LAN1~3</b>	Разъем для подключения кабеля Ethernet
<b>Reset</b>	Кнопка восстановления заводских настроек. Для восстановления заводских настроек нажмите и удерживайте данную кнопку не менее 10 секунд.
<b>Network ID</b>	Кнопка Network ID предназначена для установления соединения между устройствами Powerline. Более подробная информация приведена в главе 13.
 AC Power Rating: 100~240Vac~0.3A Max 20~30VA 50~60Hz	Разъем питания

Рис. 2. Роутер UR-203AWP (вид сзади)



## 2.3 Заводские настройки

<b>Web-интерфейс</b> Имя пользователя: admin Пароль: 1234	<b>Настройки LAN</b> IP-адрес: 192.168.1.1 Маска подсети: 255.255.255.0	<b>DHCP-сервер: Вкл.</b>
---	---	--------------------------

## 3.0 Необходимые устройства и принадлежности

Для настройки и эксплуатации роутера требуются следующие устройства и принадлежности:

- Компьютер или ноутбук с установленной сетевой платой
- Шнур питания (входит в комплект поставки)
- Кабель типа "витая пара" категории 5 (входит в комплект поставки)
- Телефонная линия ADSL

## 3.1 Подключение оборудования

**Примечание!** Во избежание поражения электрическим током используйте соответствующие средства индивидуальной защиты и не прикасайтесь к открытым токоведущим частям.

Строго следуйте указаниям раздела 4.0 "Подключение"

## 3.2 Включение роутера

**Примечание!** Используйте только блок питания, поставляемый в комплекте с роутером.

1. Подключите шнур питания к разъему питания роутера и к розетке сети электропитания с соответствующими параметрами, указанными на задней панели роутера.
2. Если индикатор питания **POWER** не горит, то обратитесь к разделу "Поиск и устранение неисправностей".

Строго следуйте указаниям раздела 4.0 "Подключение"

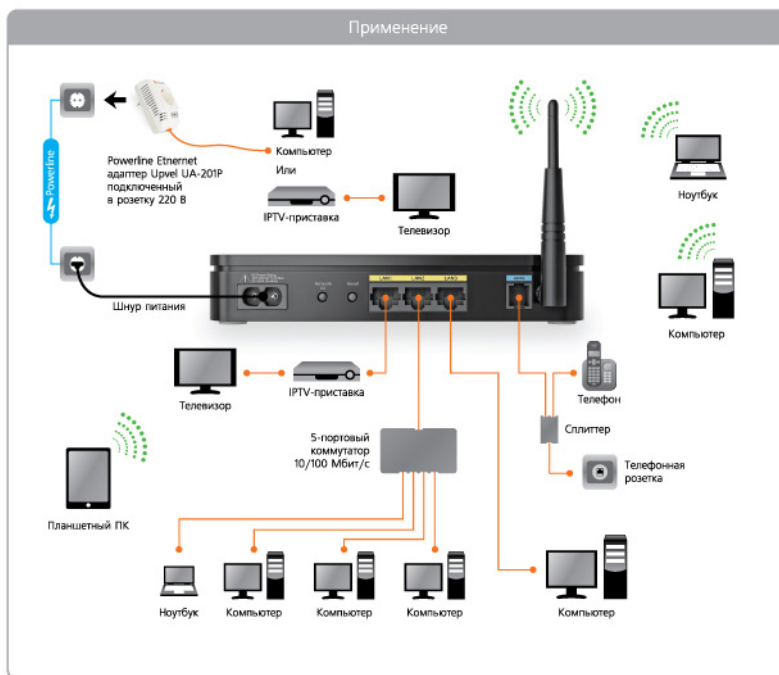


## 4.0 Подключение и настройка

Строго следуйте всем пунктам данной инструкции. Переходите к следующему пункту только после точного выполнения всех действий, указанных в предыдущем пункте.

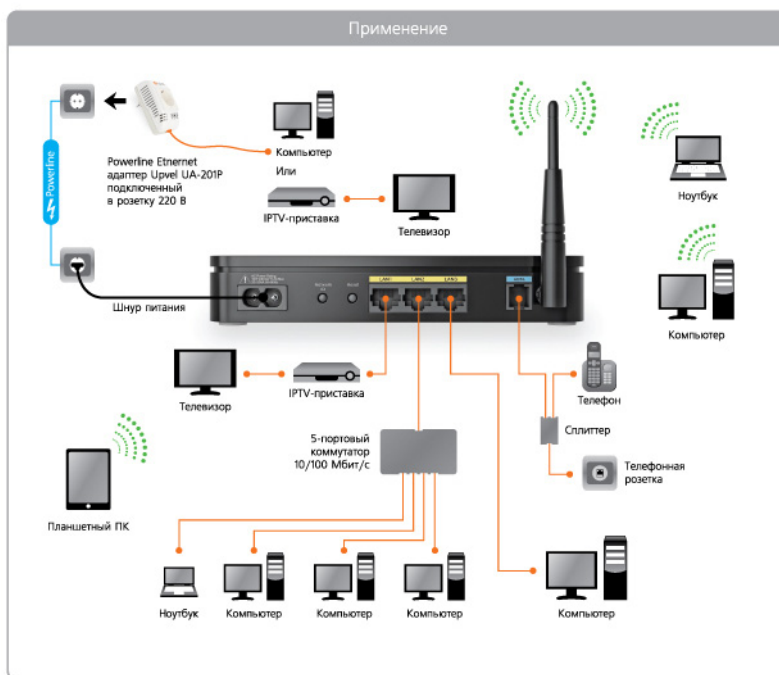
### Подключение роутера

Если используется телефонная линия ISDN, то подключение роутера осуществляется в следующем порядке:



1. Подключите поставляемый в комплекте сетевой кабель к сетевой плате компьютера и к порту LAN1, LAN2 или LAN3 роутера.
2. Подключите поставляемый в комплекте телефонный кабель к телефонной розетке и к порту **LINE** сплиттера. Подключите второй поставляемый в комплекте телефонный кабель к порту **MODEM** сплиттера и порту **ADSL** роутера.
3. Подключите кабель от Вашего телефона к порту **PHONE** сплиттера.
4. Подключите шнур питания к разъему питания роутера и к розетке сети электропитания с соответствующими параметрами, указанными на задней панели роутера.

Если используется телефонная линия **PSTN** (обычная аналоговая линия), то подключение маршрутизатора осуществляется в следующем порядке:



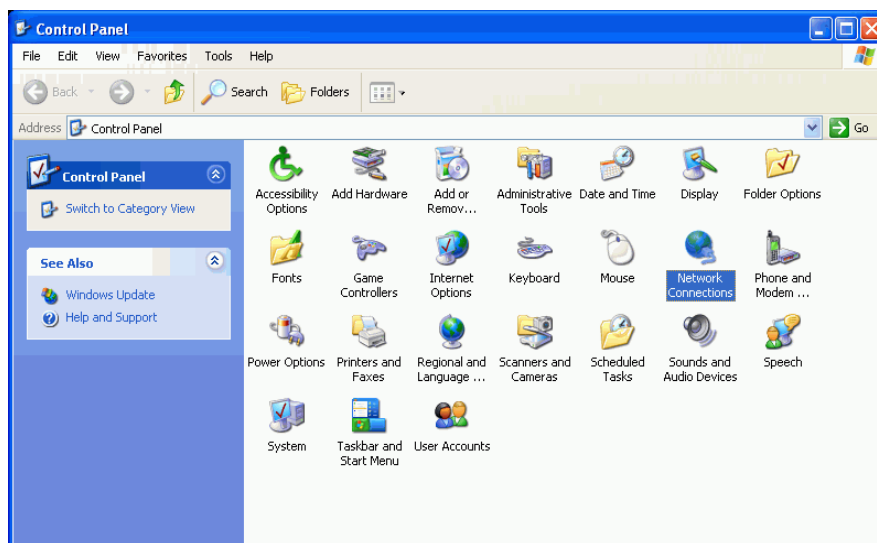
1. Подключите поставляемый в комплекте сетевой кабель к сетевой плате компьютера и к порту LAN1, LAN2 или LAN3 роутера.
2. Подключите поставляемый в комплекте телефонный кабель к телефонной розетке и к порту **LINE** сплиттера. Подключите второй поставляемый в комплекте телефонный кабель к порту **DSL** сплиттера и к порту **LINE** роутера.
3. Подключите кабель от Вашего телефона к порту **PHONE** сплиттера.
4. Подключите шнур питания к разъему питания роутера и к розетке сети электропитания с соответствующими параметрами, указанными на задней панели роутера.

## 5.0 Настройка сетевой платы компьютера

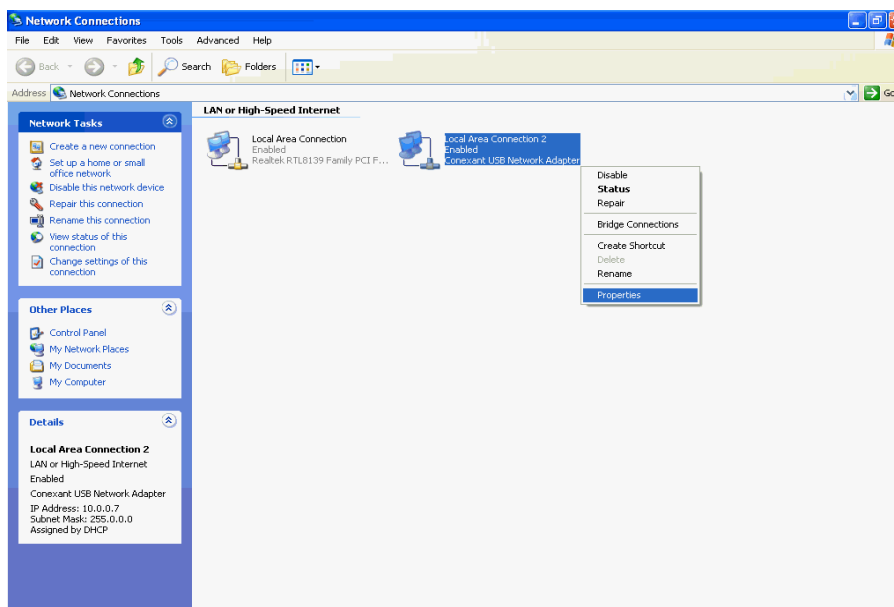
Прежде чем приступить к настройке роутера, необходимо настроить сетевую плату компьютера на автоматическое получение IP-адреса и адреса DNS-сервера. Действуйте в соответствии с приведенными ниже указаниями.

### Для Windows XP

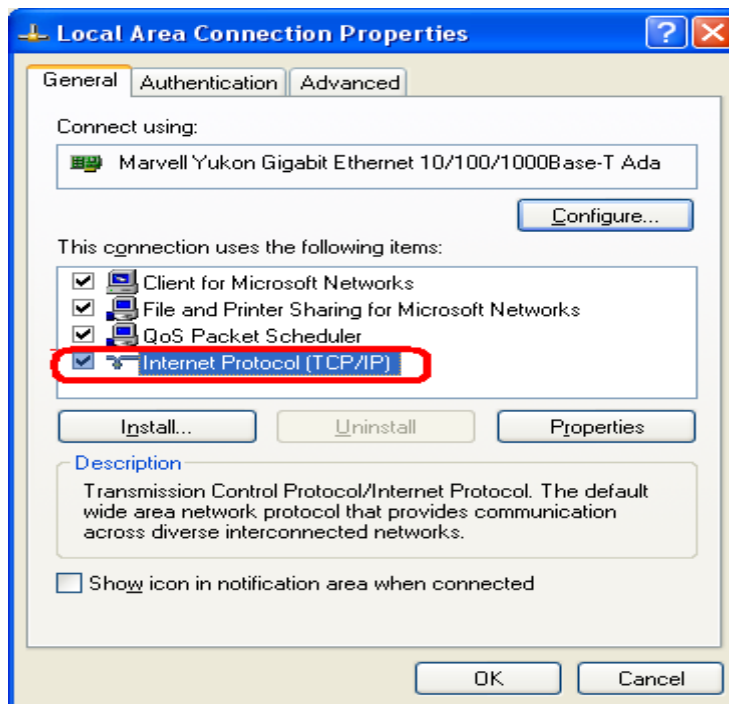
1. На рабочем столе Windows нажмите кнопку "Пуск" (**Start**) и щелкните на значке "Панель управления" (**Control Panel**). Если в панели управления выбран "Вид по категориям", то переключитесь на "Классический вид". В открывшемся окне дважды щелкните на значке "Сетевые подключения" (**Network Connections**).



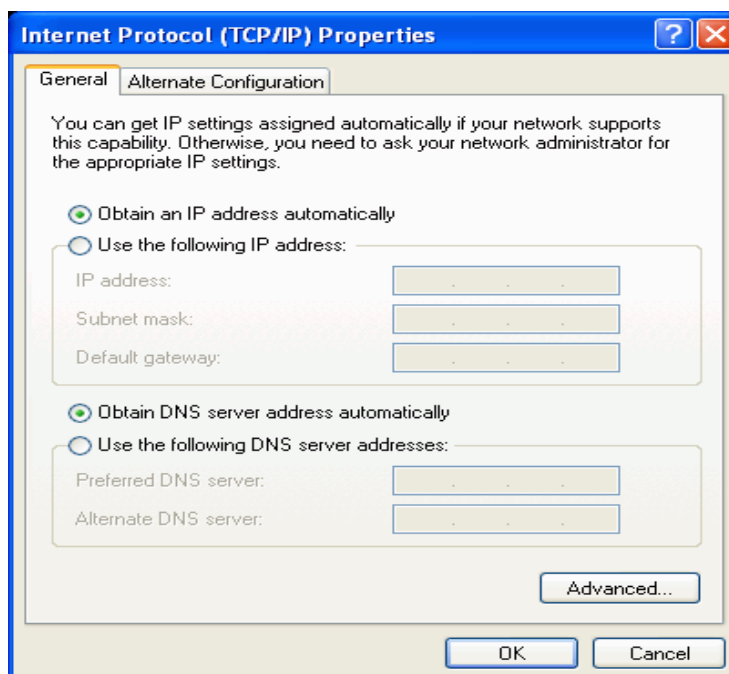
2. Щелкните правой кнопкой мыши на значке "Подключение по локальной сети" (**Local Area connection**) и выберите "Свойства" (**Properties**).



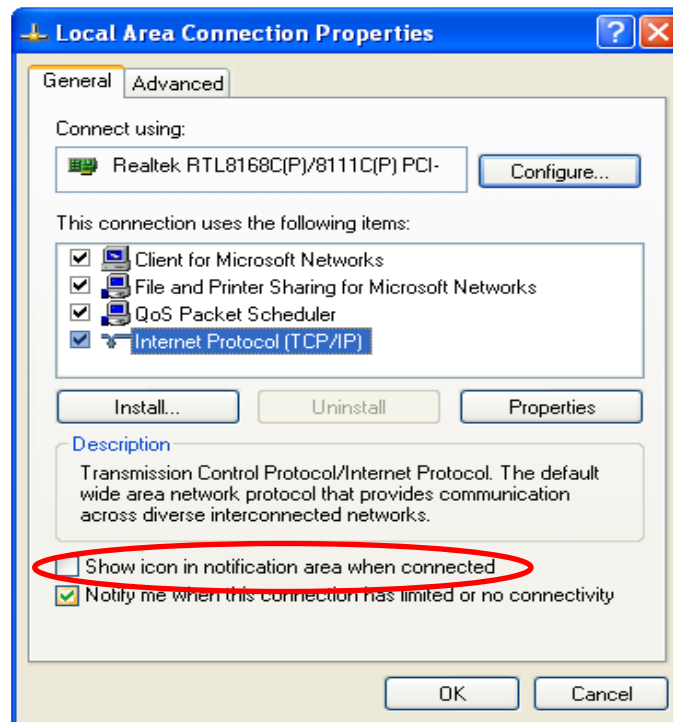
3. Дважды щелкните на пункте **"Протокол Интернета (TCP/IP)"** (Internet Protocol (TCP/IP)).



4. Выберите опции **"Получить IP-адрес автоматически"** (Obtain an IP address automatically) и **"Получить адрес DNS-сервера автоматически"** (Obtain DNS server address automatically) и нажмите кнопку **ОК**.

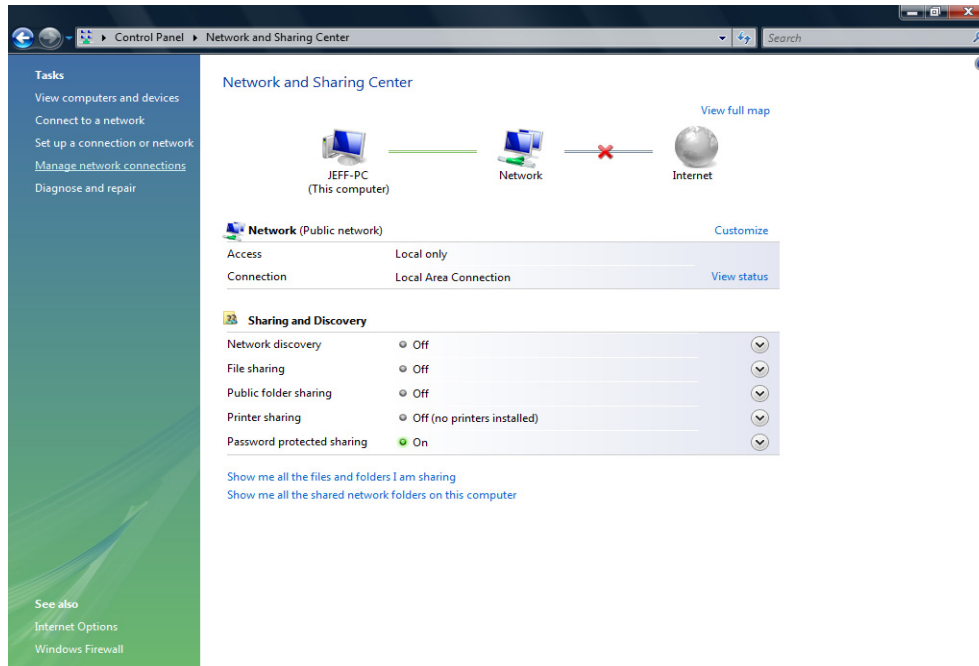


5. Отметьте галочкой опцию **"При подключении вывести значок в области уведомлений" (Show icon in notification area when connected)** и нажмите кнопку **ОК** для завершения настройки.

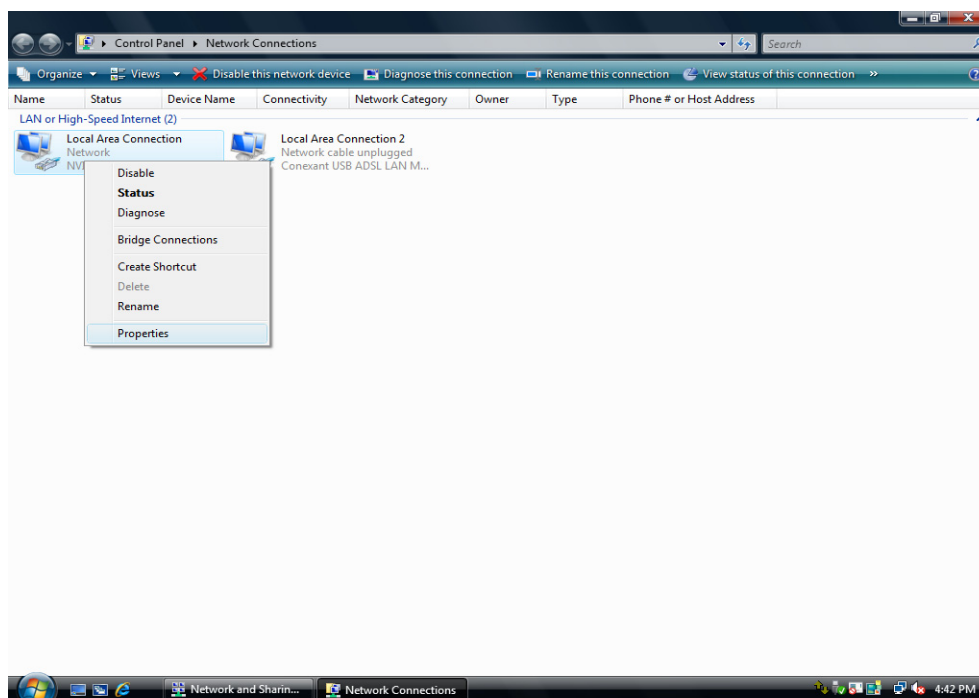


## Для Windows Vista 32/64-bit

1. На рабочем столе Windows нажмите кнопку **"Пуск" (Start)** и в открывшемся меню щелкните на значке **"Панель управления" (Control Panel)**. В открывшемся окне выберите **"Центр управления сетями и общим доступом" (Network and Sharing Center)**. В открывшемся окне дважды щелкните на пункте **"Управление сетевыми подключениями" (Manage network connections)**.

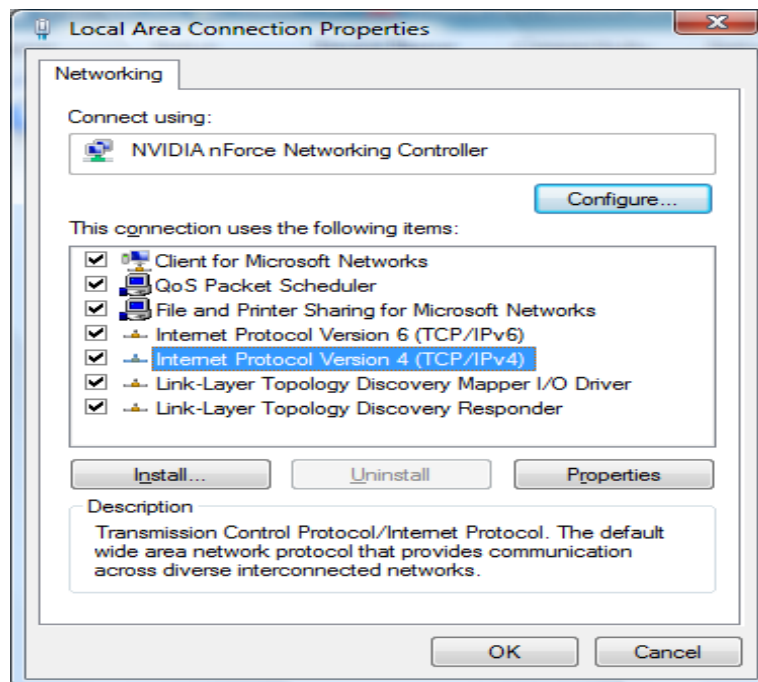


2. Щелкните правой кнопкой мыши на значке **"Подключение по локальной сети" (Local Area connection)** и выберите **"Свойства" (Properties)**.

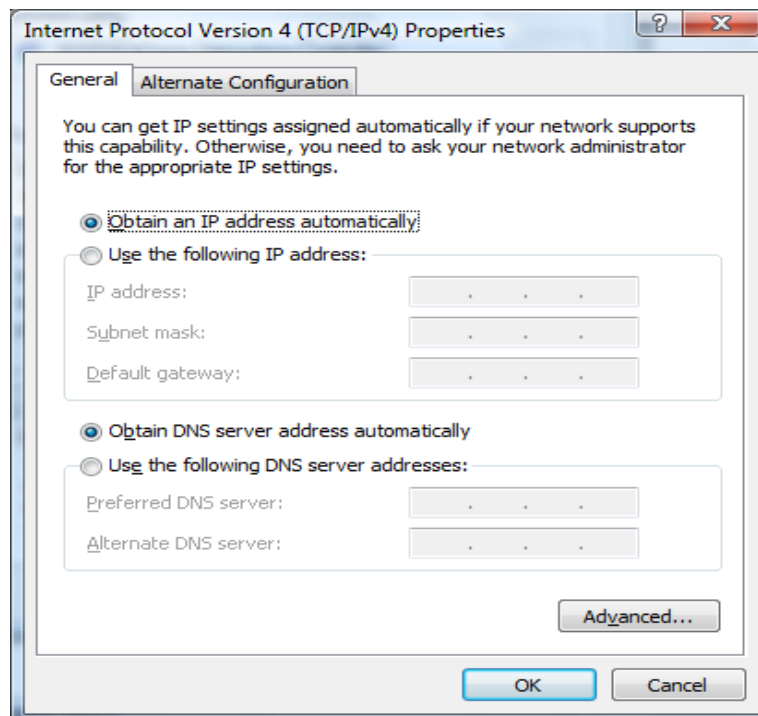


3. В открывшемся информационном окне нажмите кнопку **"Продолжить" (Continue)**.

4. Дважды щелкните на пункте "Протокол Интернета версии 4 (TCP/IPv4)" (Internet Protocol (TCP/IPv4)).



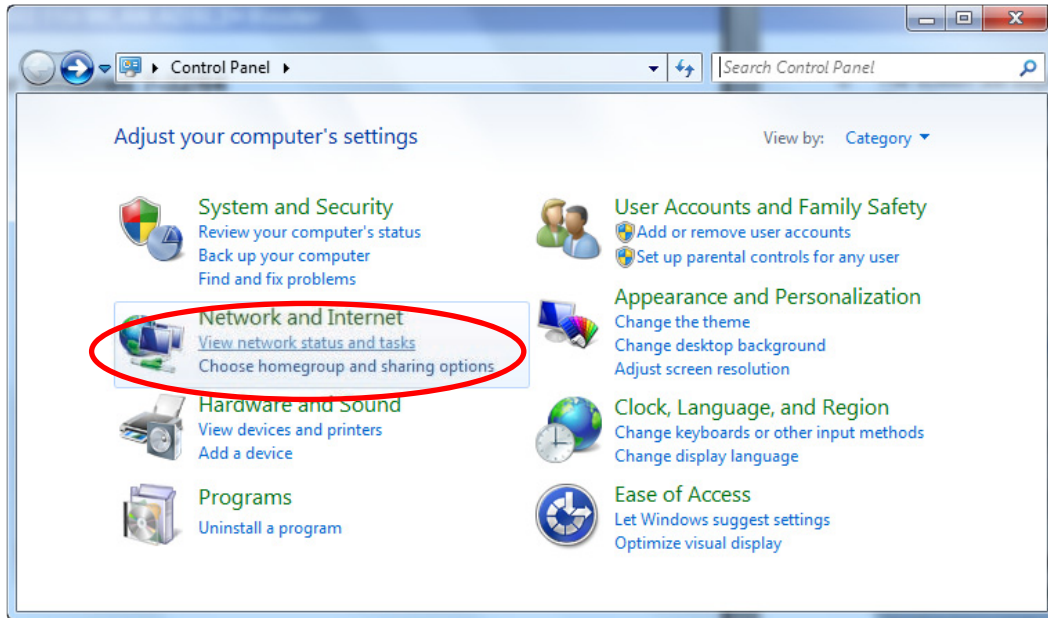
5. Выберите опции "Получить IP-адрес автоматически" (Obtain an IP address automatically) и "Получить адрес DNS-сервера автоматически" (Obtain DNS server address automatically) и нажмите кнопку ОК.



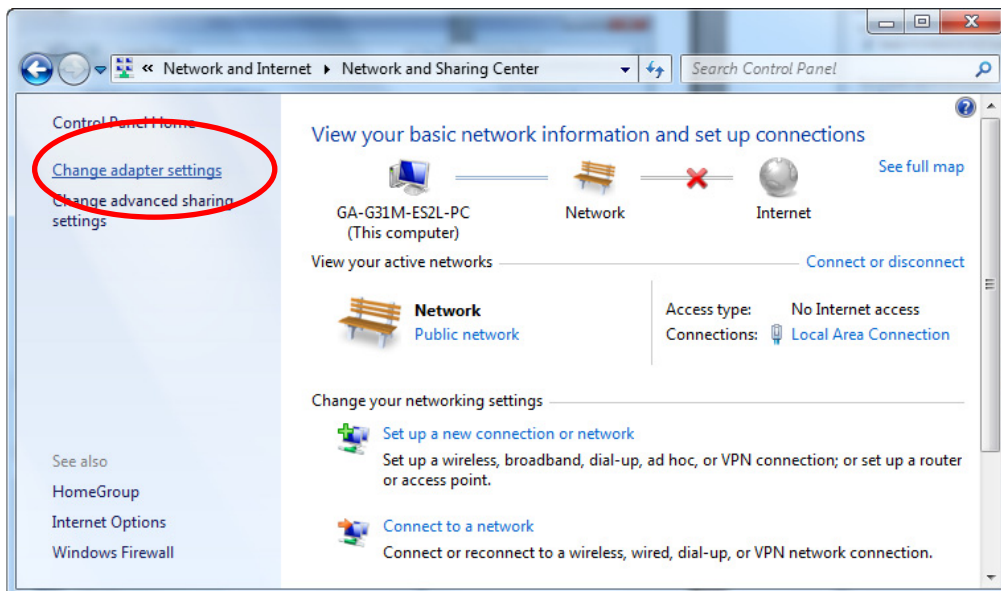
6. Снова появится окно, изображенное выше в пункте 4. Нажмите кнопку ОК для завершения настройки.

## Для Windows 7 32/64-bit

1. На рабочем столе Windows нажмите кнопку "Пуск" (Start) и в открывшемся меню щелкните на значке "Панель управления" (Control Panel). В открывшемся окне выберите "Просмотр по категориям" и щелкните на надписи "Просмотр состояния сети и задач" (View network status and tasks).

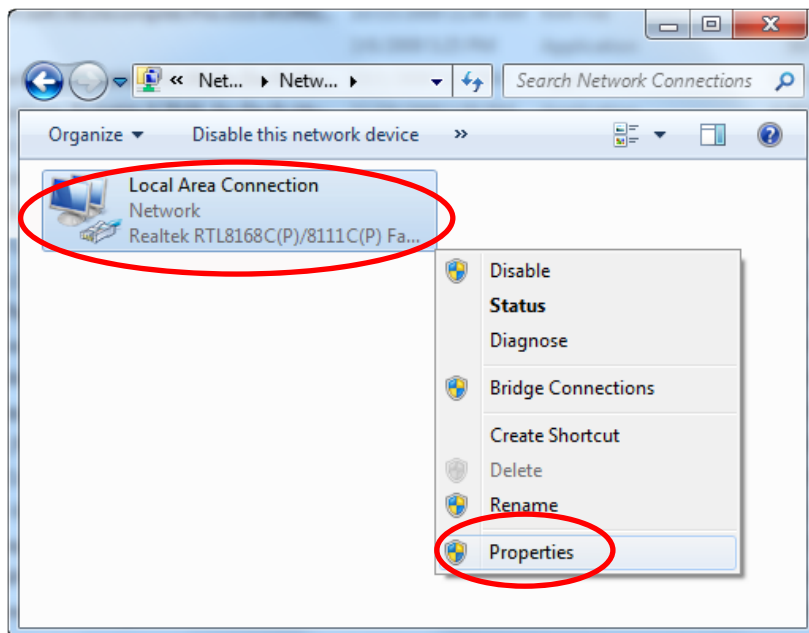


2. В открывшемся окне щелкните "Изменение параметров адаптера" (Change adapter settings).

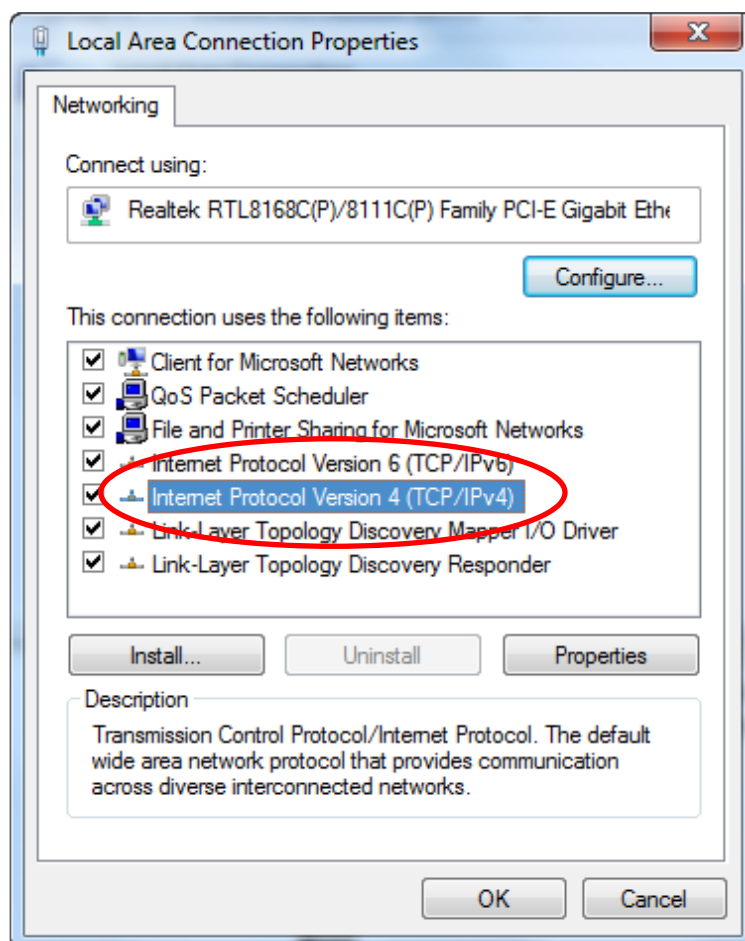




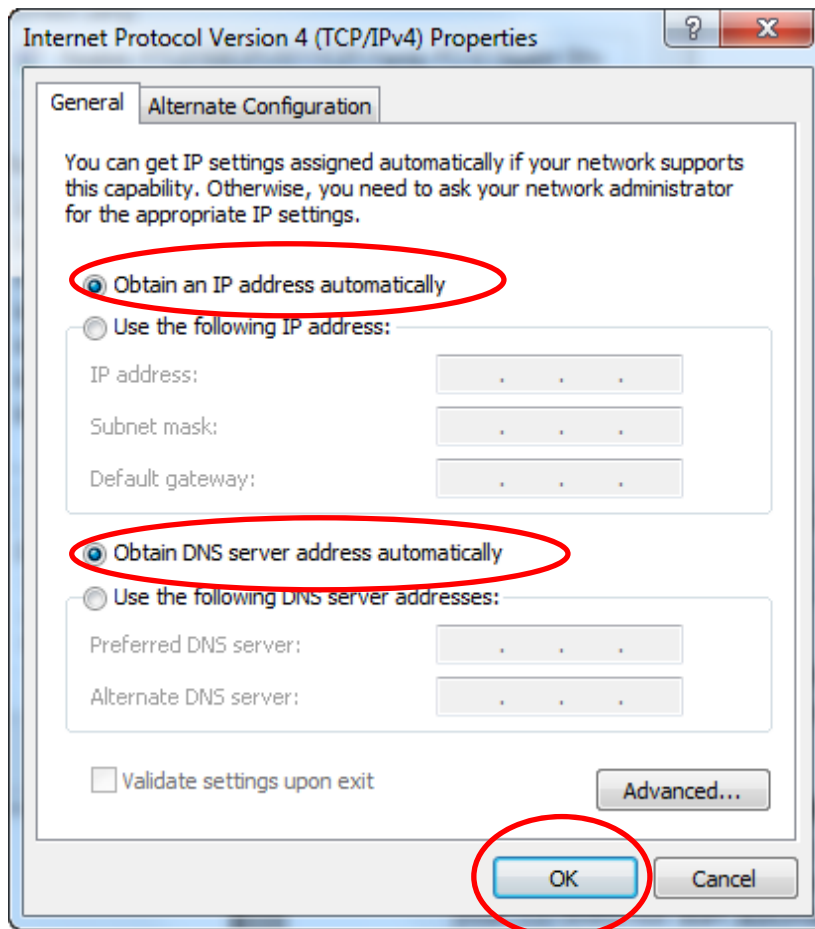
3. Щелкните правой кнопкой мыши на значке "Подключение по локальной сети" (Local Area Connection) и выберите "Свойства" (Properties).



4. Дважды щелкните на пункте "Протокол Интернета версии 4 (TCP/IPv4)" (Internet Protocol (TCP/IPv4)).

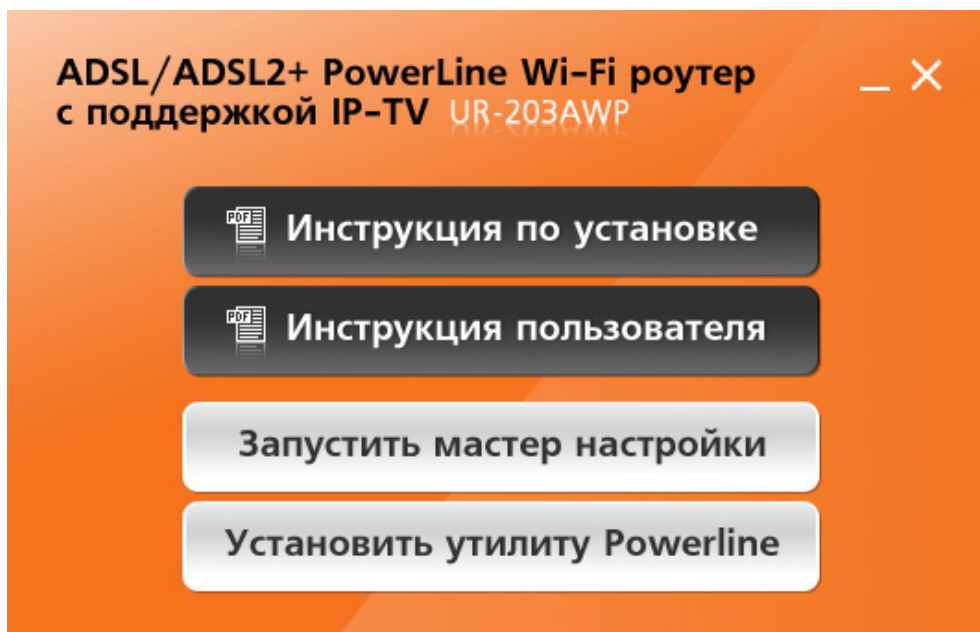


5. Выберите опции "Получить IP-адрес автоматически" (Obtain an IP address automatically) и "Получить адрес DNS-сервера автоматически" (Obtain DNS server address automatically) и нажмите кнопку ОК.

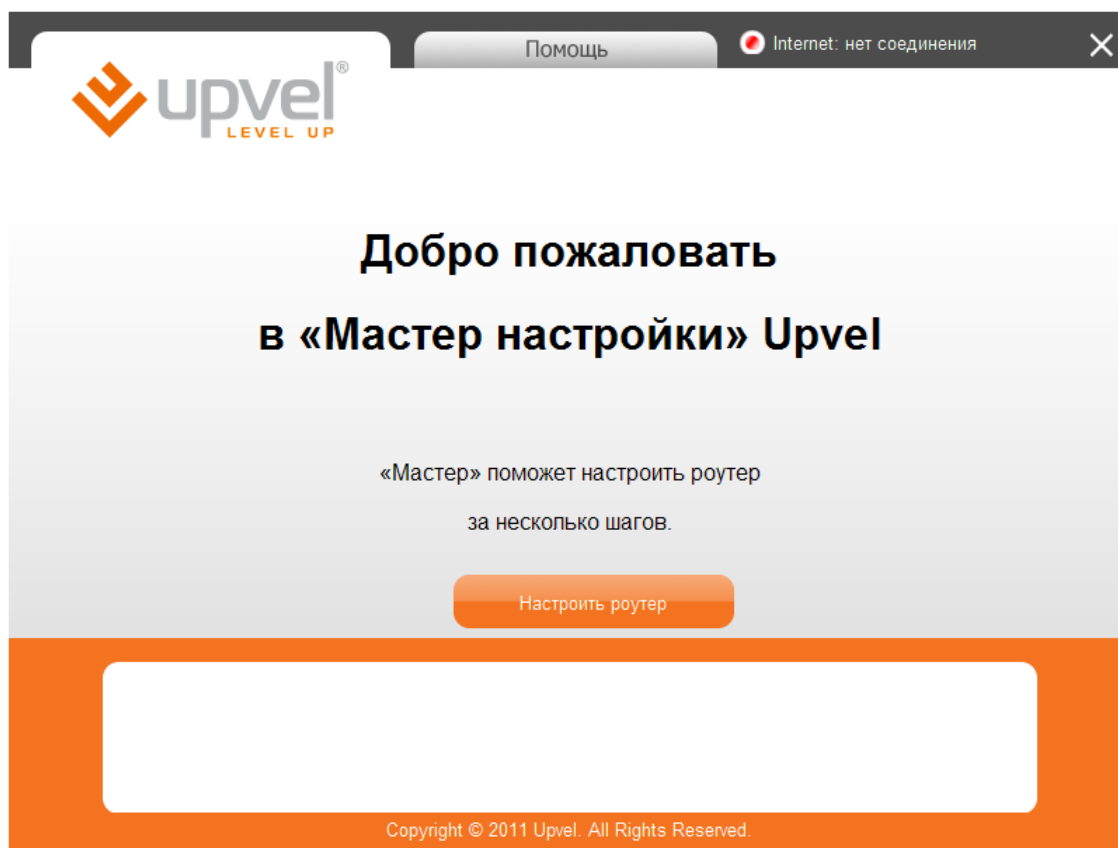


## 6.0 Настройка роутера

1. Установите диск, поставляемый в комплекте с устройством, в CD-привод компьютера.
2. Программа настройки должна запуститься автоматически (должно появиться изображенное ниже окно). Если через некоторое время изображенное ниже окно не появилось, то скорее всего в системе отключена функция автозапуска компакт-дисков. В этом случае откройте **Проводник**, выберите ваш CD-привод и запустите файл **Autorun.exe**.
3. Нажмите кнопку "**Запустить мастер настройки**".



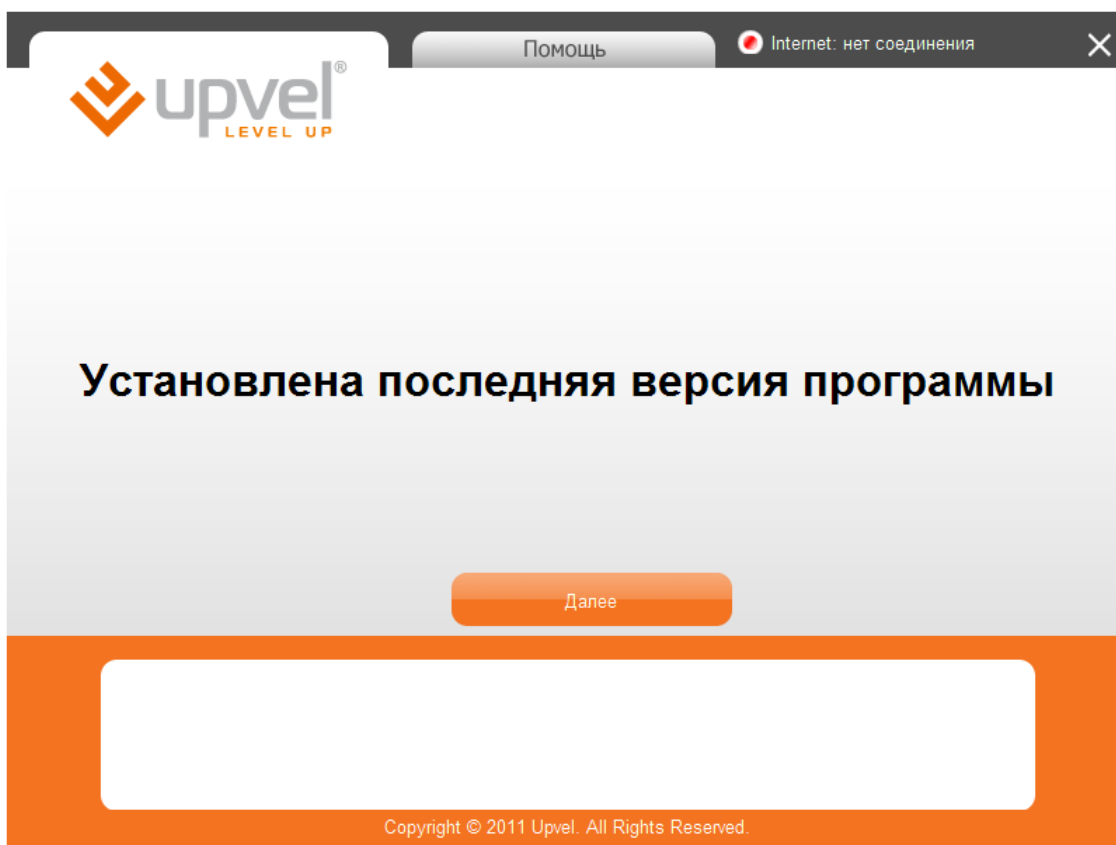
4. В открывшемся окне нажмите кнопку "Настроить роутер".



**Примечание.** Перед подключением и настройкой Вашего роутера Upvel рекомендуется обновить программу настройки до последней версии. При наличии подключения к Интернету (например, через другой роутер) программа обновится автоматически.

Последняя версия программы доступна по ссылке  
<http://www.upvel.ru/support/software/upvel-master.html>

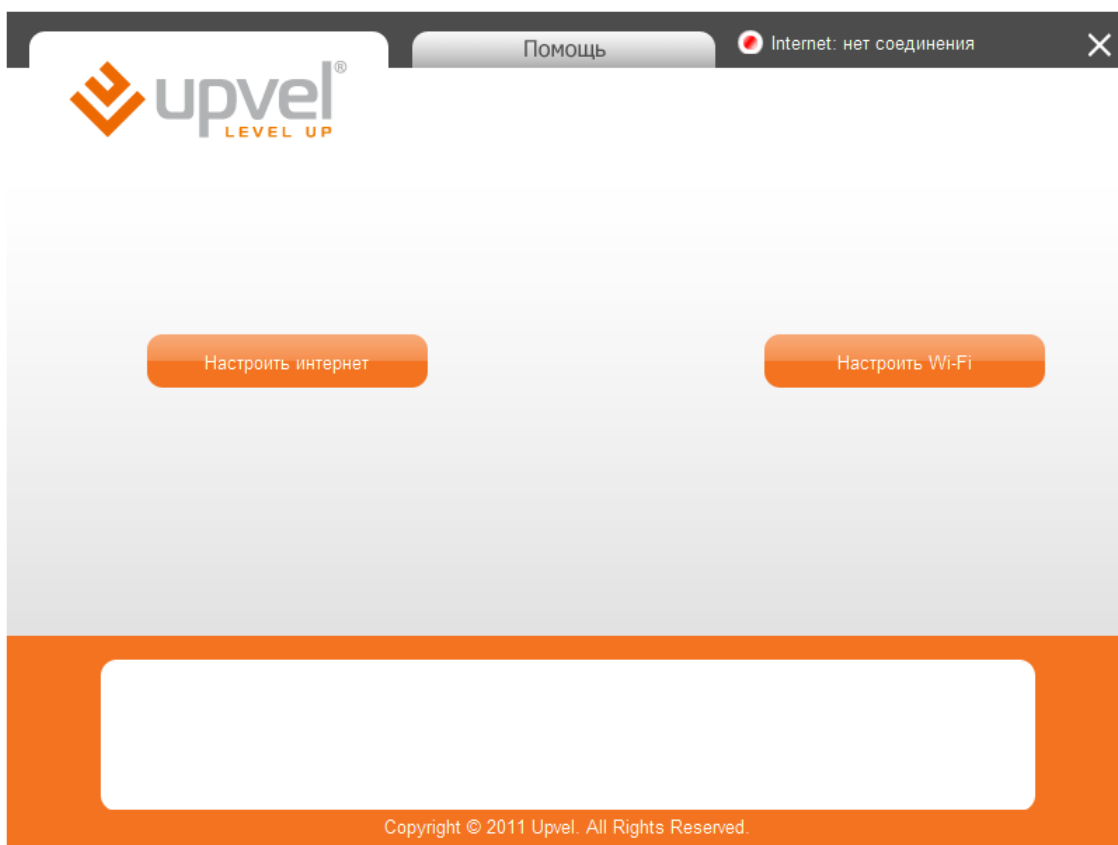
5. В следующем окне нажмите кнопку **"Далее"**.



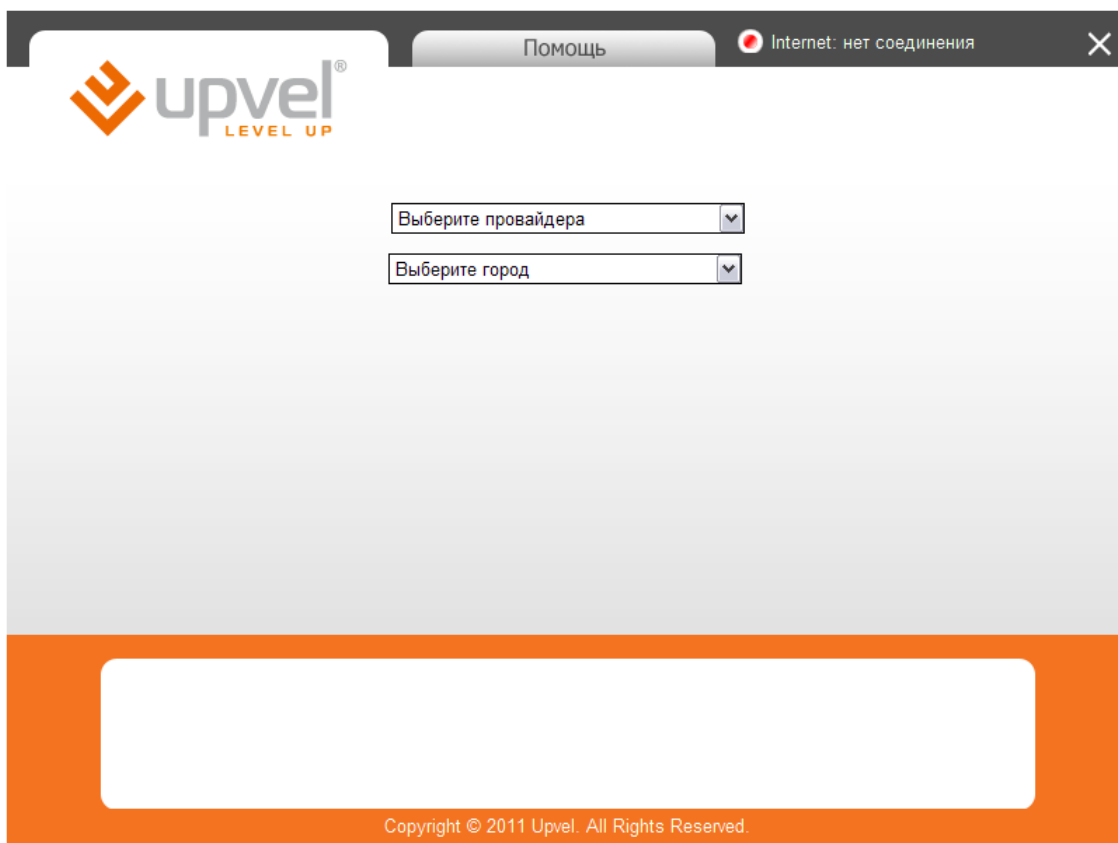
6. Выполните все подключения в соответствии с указаниями в окне и нажмите кнопку **"Далее"**.



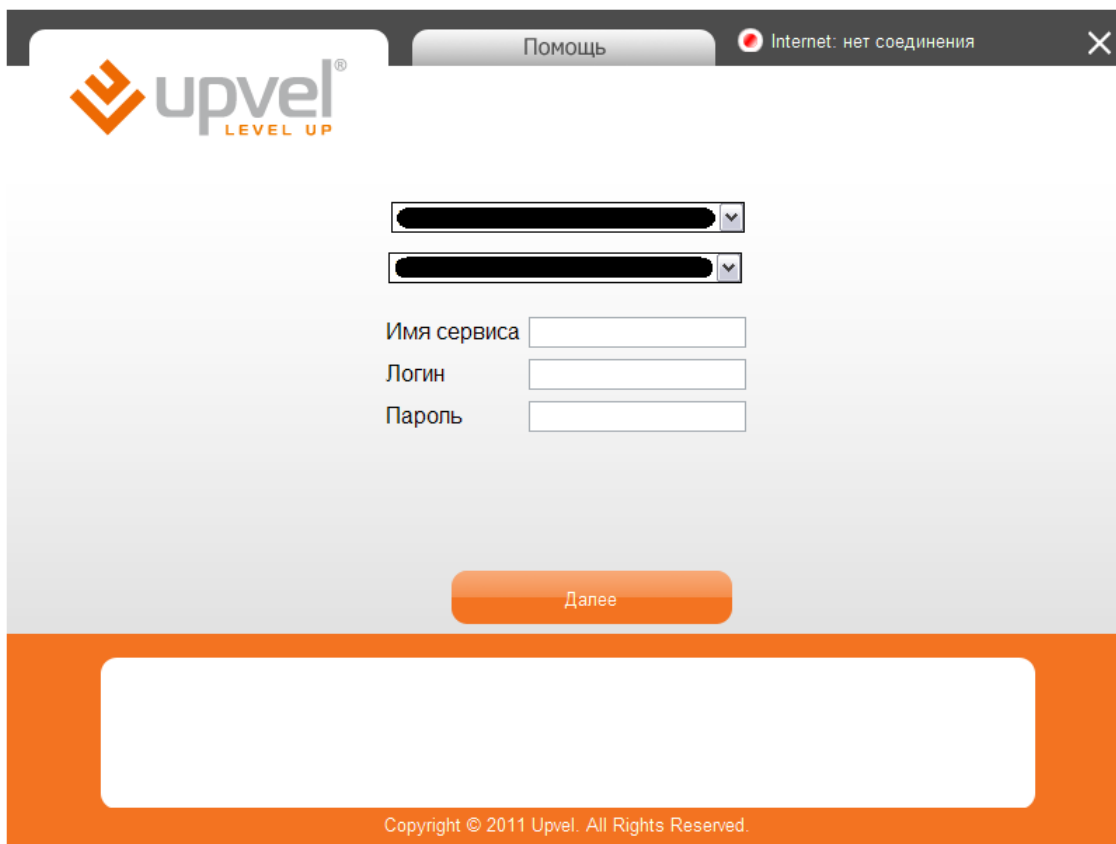
7. Нажмите кнопку "Настроить интернет".



8. Выберите провайдера и город.



9. Введите Ваш логин и пароль (из договора с провайдером) и имя сервиса (необязательный параметр, требуется некоторыми провайдерами). Нажмите кнопку "Далее".



upvel<sup>®</sup>  
LEVEL UP

Помощь Internet: нет соединения

Имя сервиса

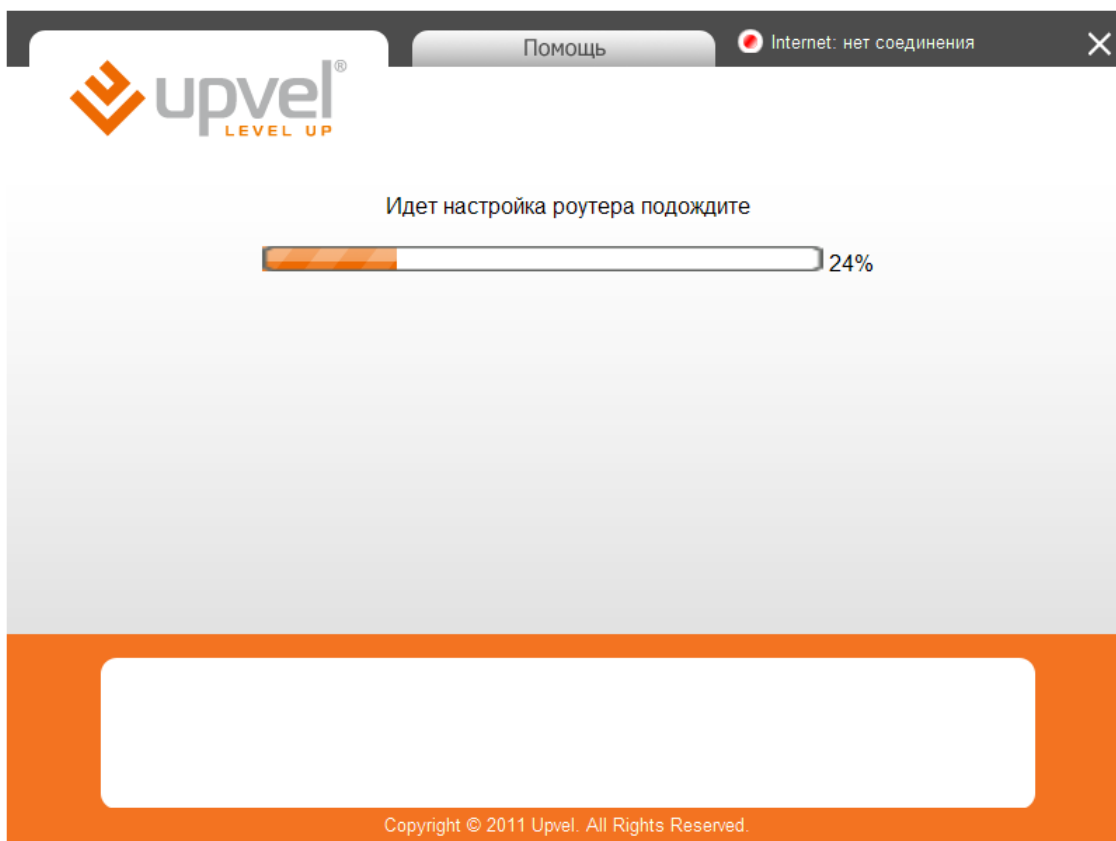
Логин

Пароль

Далее

Copyright © 2011 Upvel. All Rights Reserved.

10. Дождитесь завершения настройки роутера.




upvel<sup>®</sup>  
LEVEL UP

Помощь Internet: нет соединения

Идет настройка роутера подождите

24%

Copyright © 2011 Upvel. All Rights Reserved.

11. Настройка подключения к Интернету завершена. Для настройки Wi-Fi сети нажмите кнопку "**Настроить Wi-Fi**". Для выхода из программы нажмите кнопку .

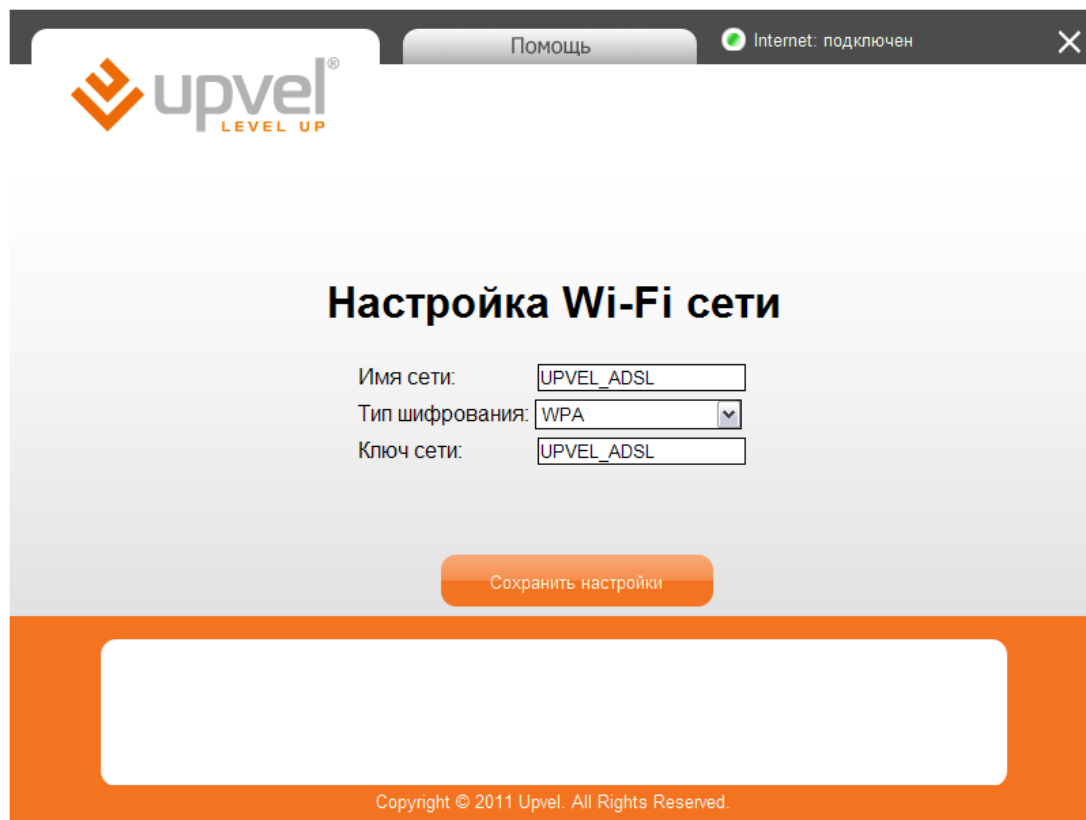
**Примечание.** При наличии подключения к Интернету индикатор **Internet** в верхней части окна должен быть **зеленым**. Если индикатор **Internet** **красный**, то это означает, что подключение к Интернету отсутствует. Убедитесь, что роутер подключен в соответствии с приведенными указаниями (см. п. 6). Повторите шаги 6 - 9.





## Настройка Wi-Fi сети

1. Задайте имя сети (по умолчанию используется имя UPVEL\_ADSL).
2. Выберите алгоритм шифрования (для обеспечения максимальной совместимости рекомендуется выбрать WPA).
3. Задайте ключ сети (по умолчанию используется ключ UPVEL\_ADSL).



upvel<sup>®</sup>  
LEVEL UP

Помощь Internet: подключен

### Настройка Wi-Fi сети

Имя сети:

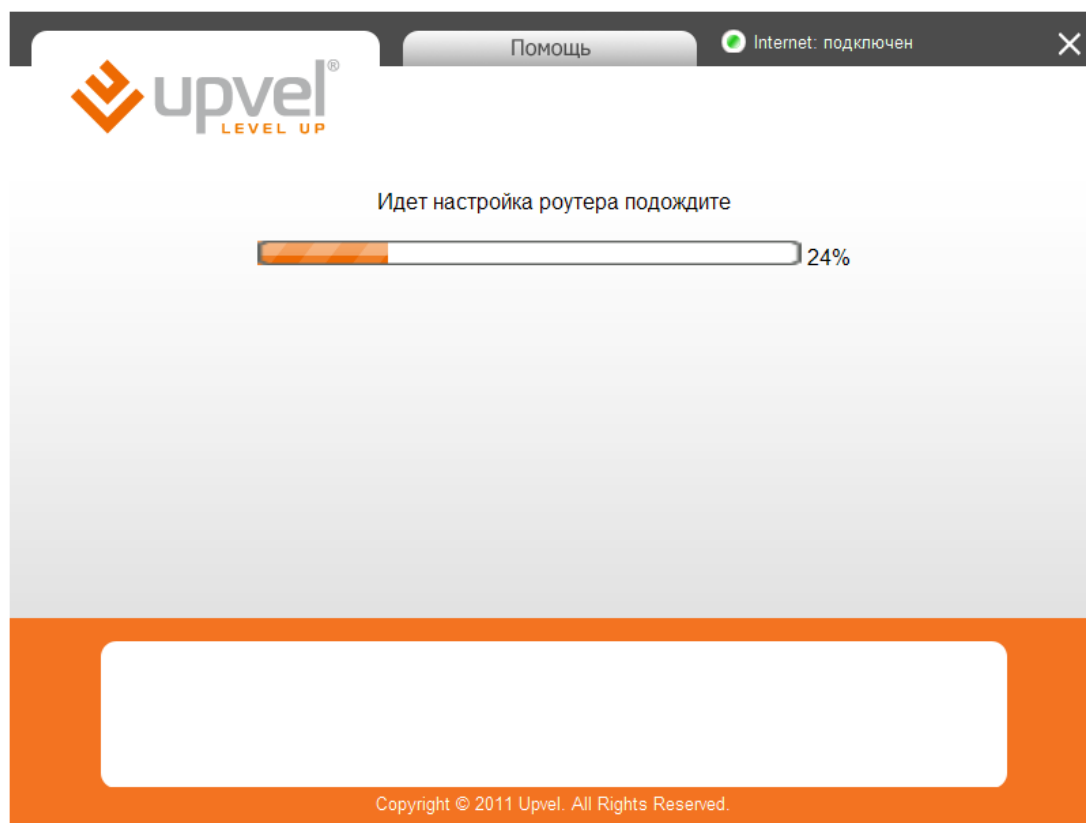
Тип шифрования:


Ключ сети:

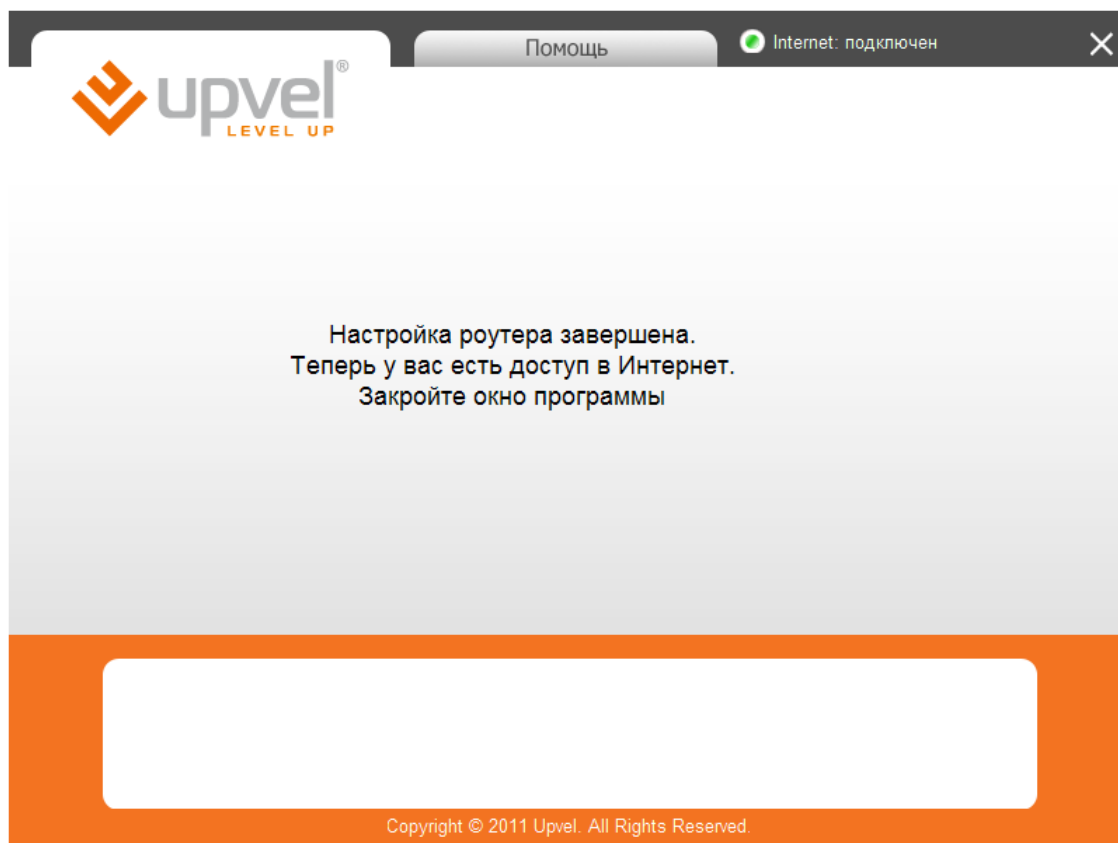
Сохранить настройки

Copyright © 2011 Upvel. All Rights Reserved.

4. Дождитесь завершения настройки роутера.



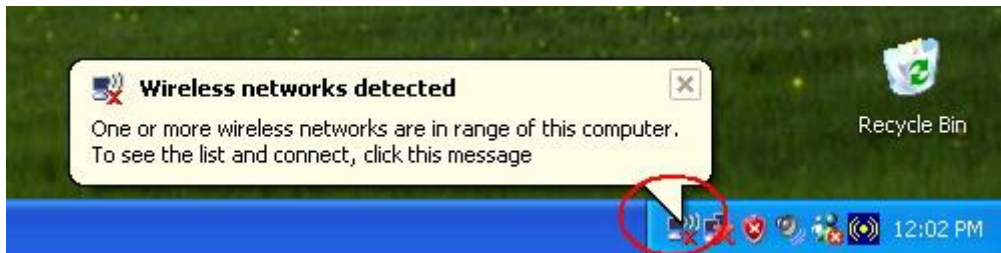
5. Настройка Wi-Fi сети завершена. Для выхода из программы нажмите кнопку .



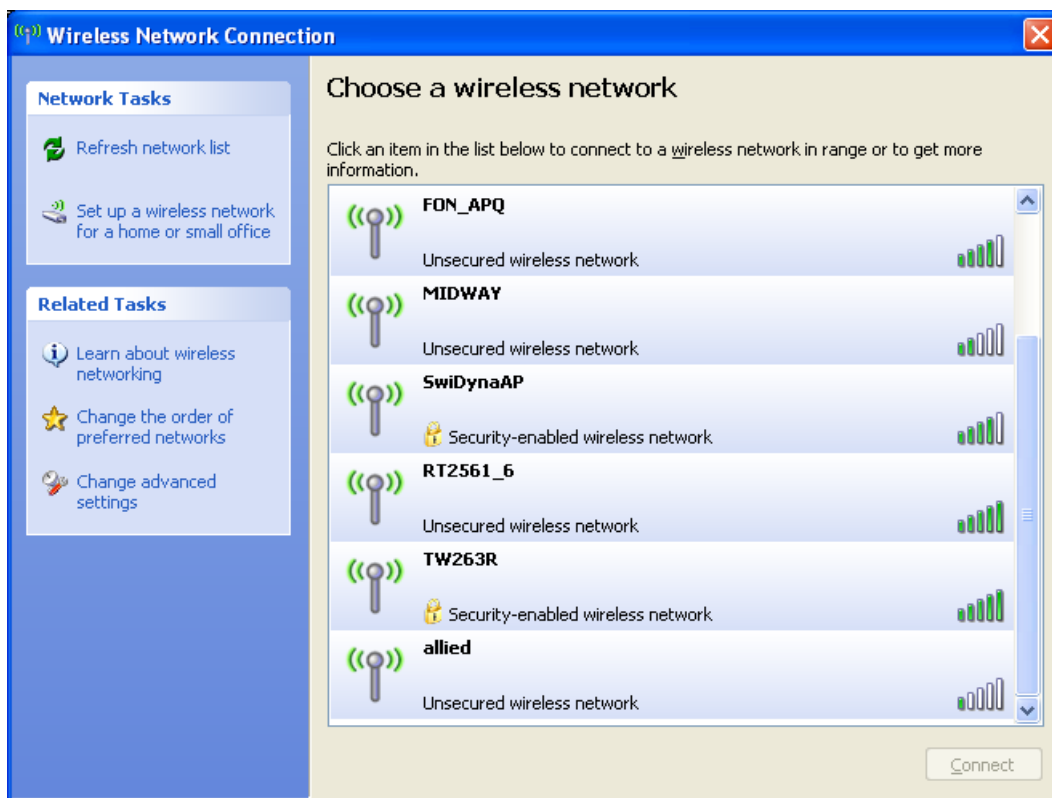
## 6.1 Подключение к Wi-Fi сети

Для упрощения объяснения подключения к Wi-Fi сети используются настройки по умолчанию. Вы можете изменить настройки Wi-Fi сети через Web-интерфейс роутера (см. главу 10 и далее).

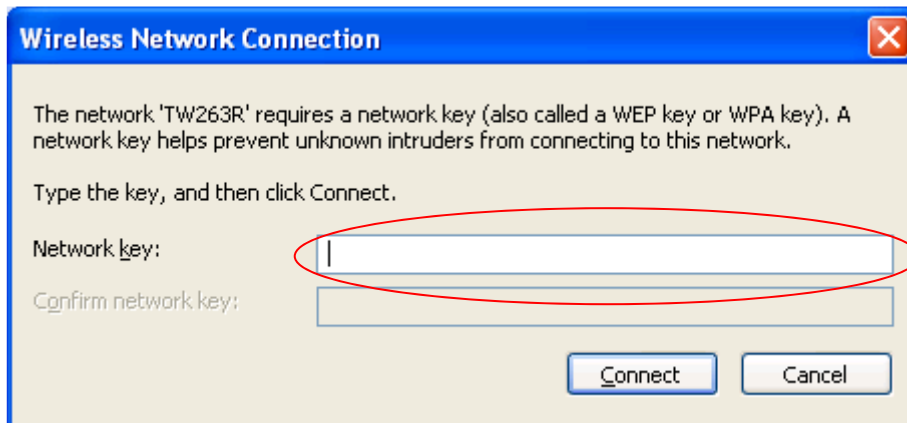
1. Дважды щелкните на значке **"Беспроводное сетевое соединение"** и найдите выберите из списка сеть с именем, которое было задано в поле SSID при настройке роутера.



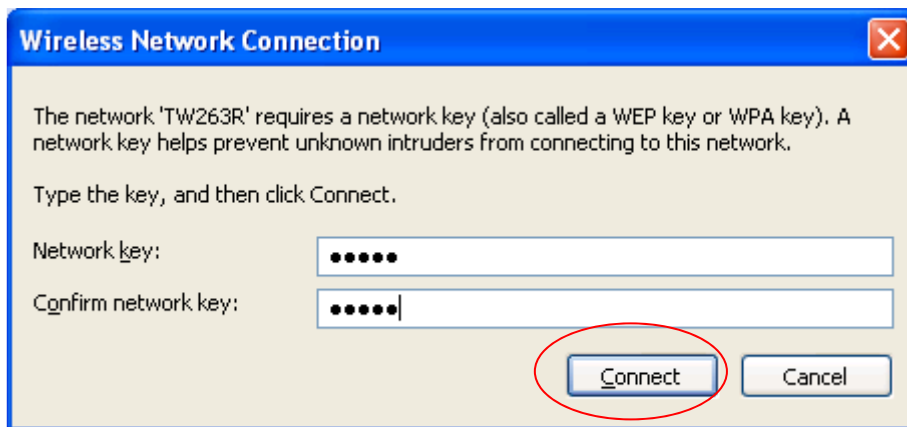
2. Выберите Wi-Fi сеть с заданным именем (**SSID**) и нажмите кнопку **"Подключить" (Connect)**.



3. Введите ключ сети, который был задан при выборе алгоритма аутентификации. Ключ сети можно изменить через Web-интерфейс роутера.



4. Нажмите кнопку "Подключиться" (Connect) или "Применить" (Apply).



**Настройка роутера завершена.**

## 7.0 Установка программного обеспечения для сети Powerline

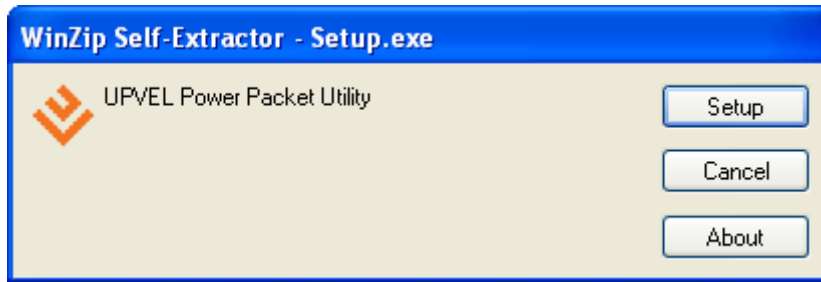
Прилагаемая на диске утилита позволяет управлять сетью Powerline, добавлять/удалять устройства HomePlug, измерять производительность сети, а также настроить защиту и выполнить диагностику созданных пользователем логических сетей Powerline.

Любые программы для защиты сетей и шифрования данных следует устанавливать после установки данной утилиты. Если такие программы уже установлены на компьютере, то перед установкой данной утилиты их следует удалить.

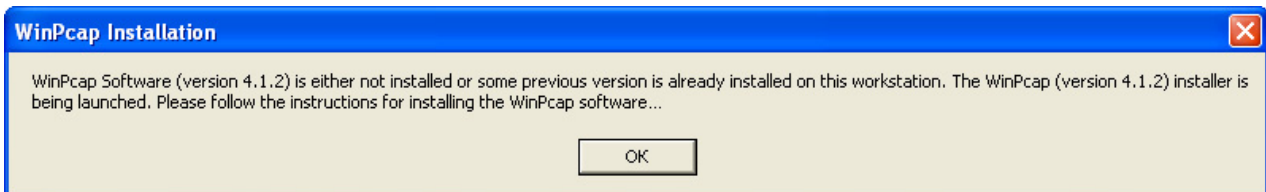
1. Установите диск из комплекта поставки в CD-привод компьютера. Диск должен запуститься автоматически. На экране появится изображенное ниже окно. Если этого не произошло, то, вероятно, в Вашей операционной системе отключена функция автозапуска. В этом случае откройте "**Проводник**", выберите CD-привод и запустите файл **autorun.exe**.
2. В **Windows 7 / Vista** введена новая политика безопасности, которая называется "**Управление учетными записями пользователей**". В соответствии с данной политикой для установки любой программы требуются права администратора. Если данная политика включена, то после запуска диска появится окно "**Управление учетными записями пользователей**" с запросом разрешения для продолжения. В данном окне следует нажать кнопку "**Да / Разрешить**" для продолжения.
3. Нажмите кнопку "**Установить утилиту Powerline**".



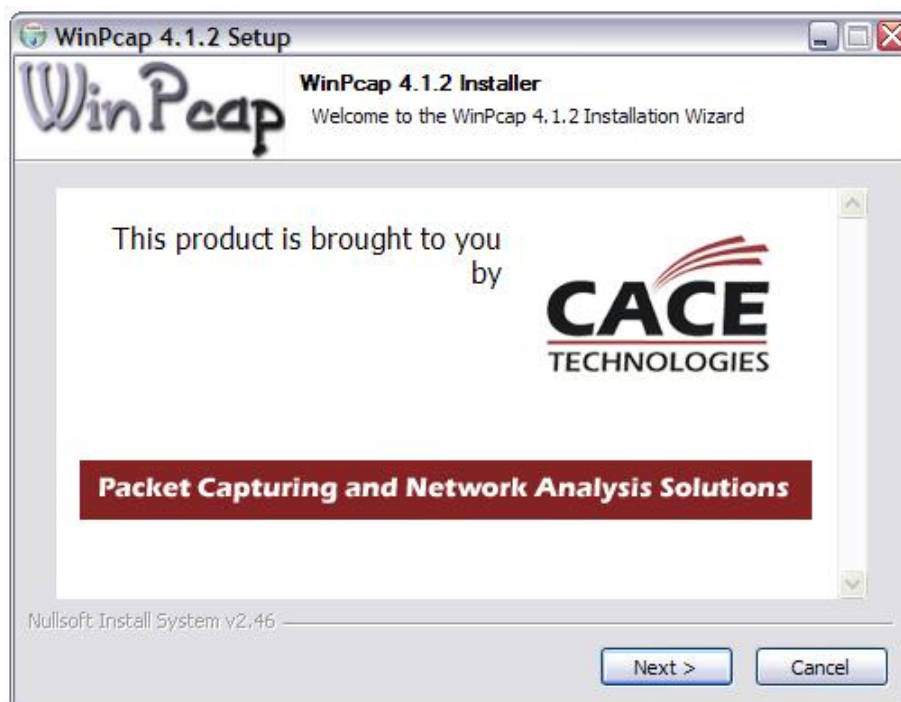
4. В открывшемся окне нажмите кнопку **Setup**.



5. Появится запрос на установку приложения **WinPcap**. Нажмите **OK**.



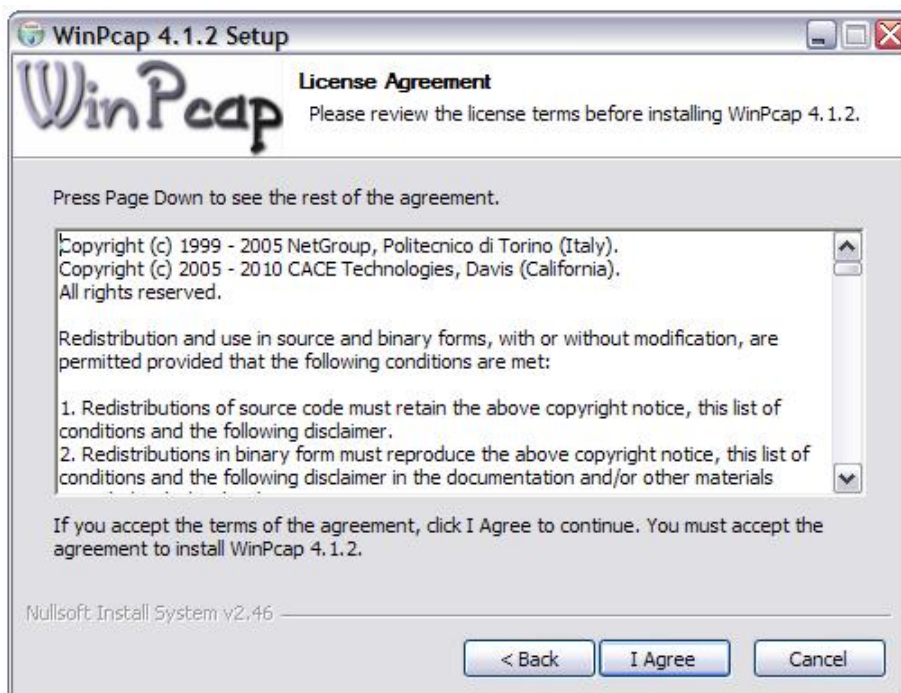
6. Нажмите кнопку **Next (Далее)**.



7. Нажмите кнопку **Next (Далее)**.



8. Нажмите кнопку **I Agree (Принимаю)**.



9. Нажмите кнопку **Install (Установить)**.

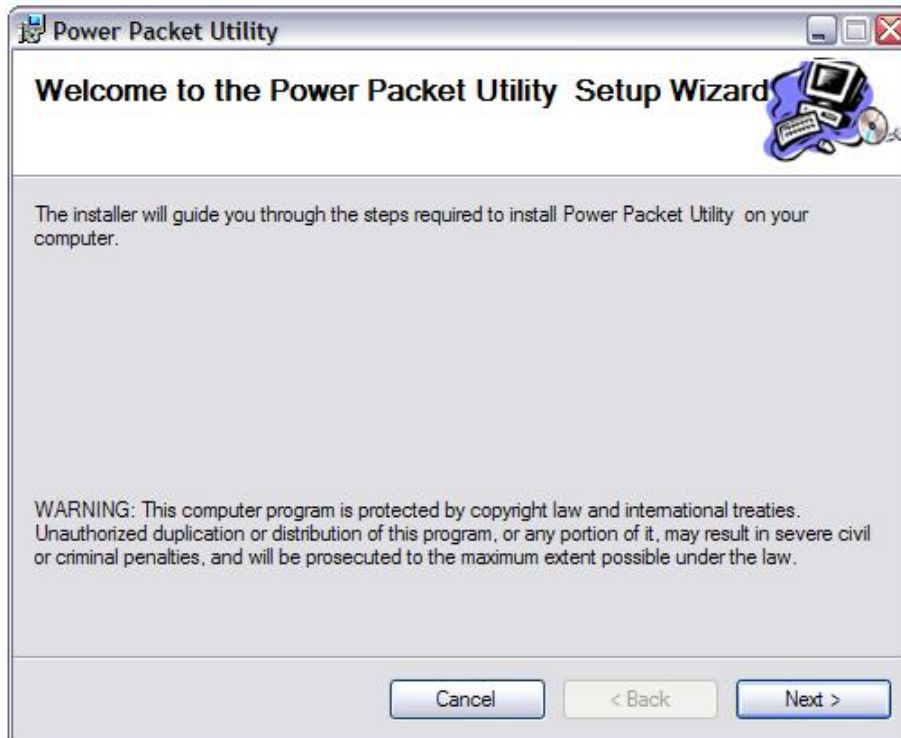


10. Нажмите кнопку **Finish (Завершить)**.

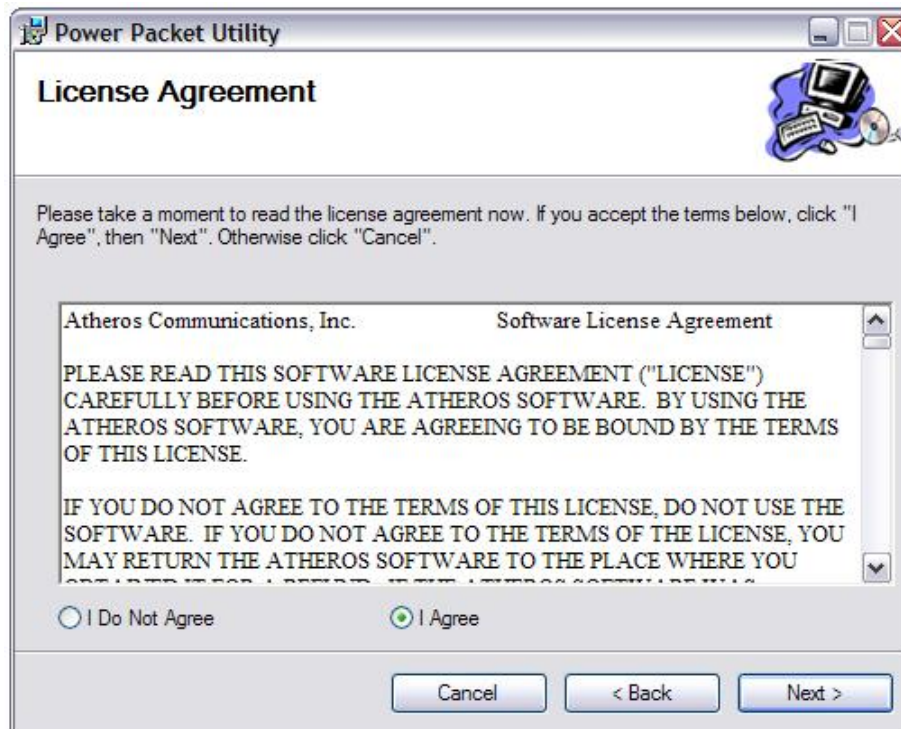




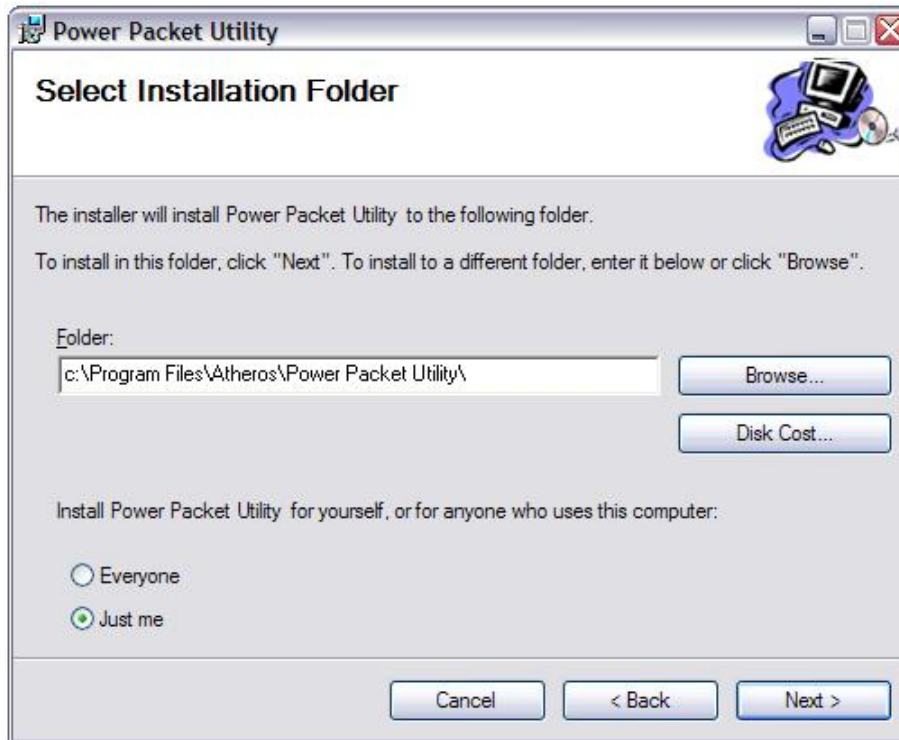
11. Нажмите кнопку **Next (Далее)**.



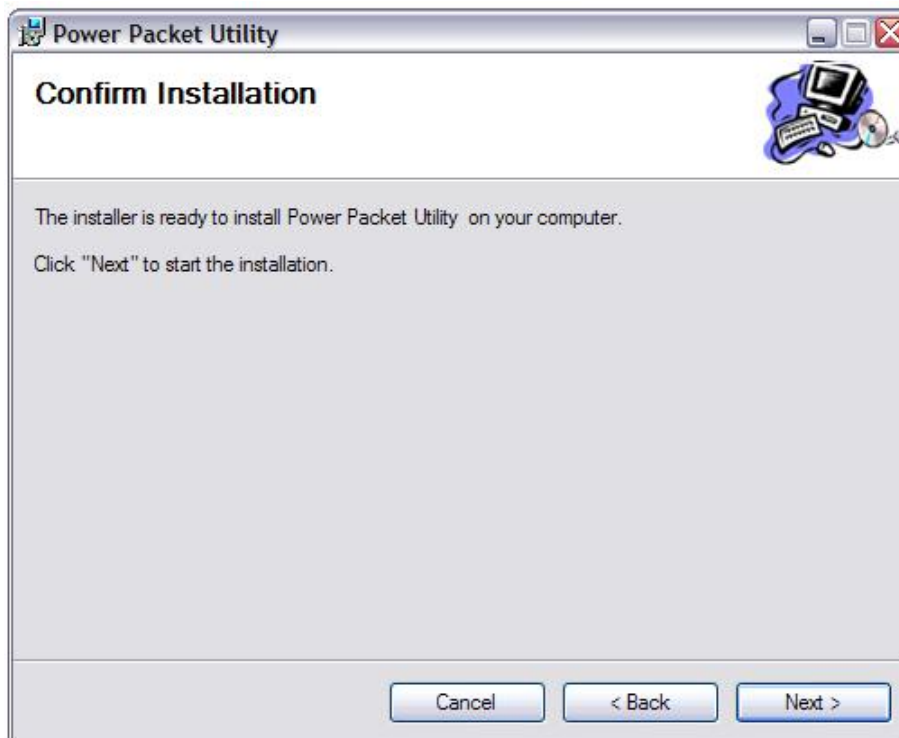
12. Выберите **I Agree (Принимаю)** и нажмите кнопку **Next (Далее)**.



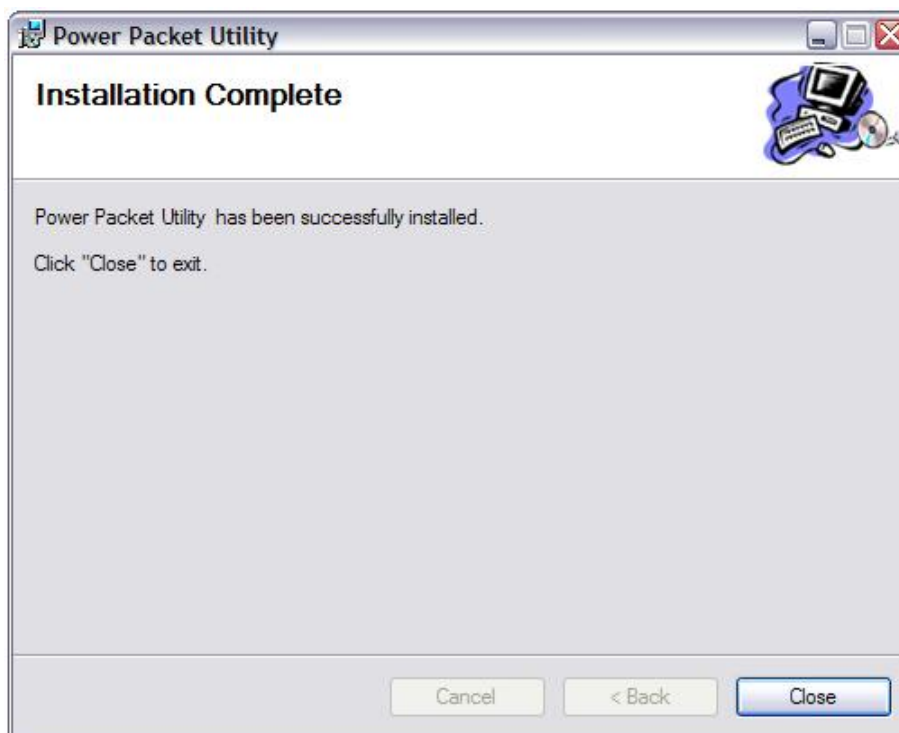
13. Нажмите кнопку **Next (Далее)**.



14. Нажмите кнопку **Next (Далее)**.



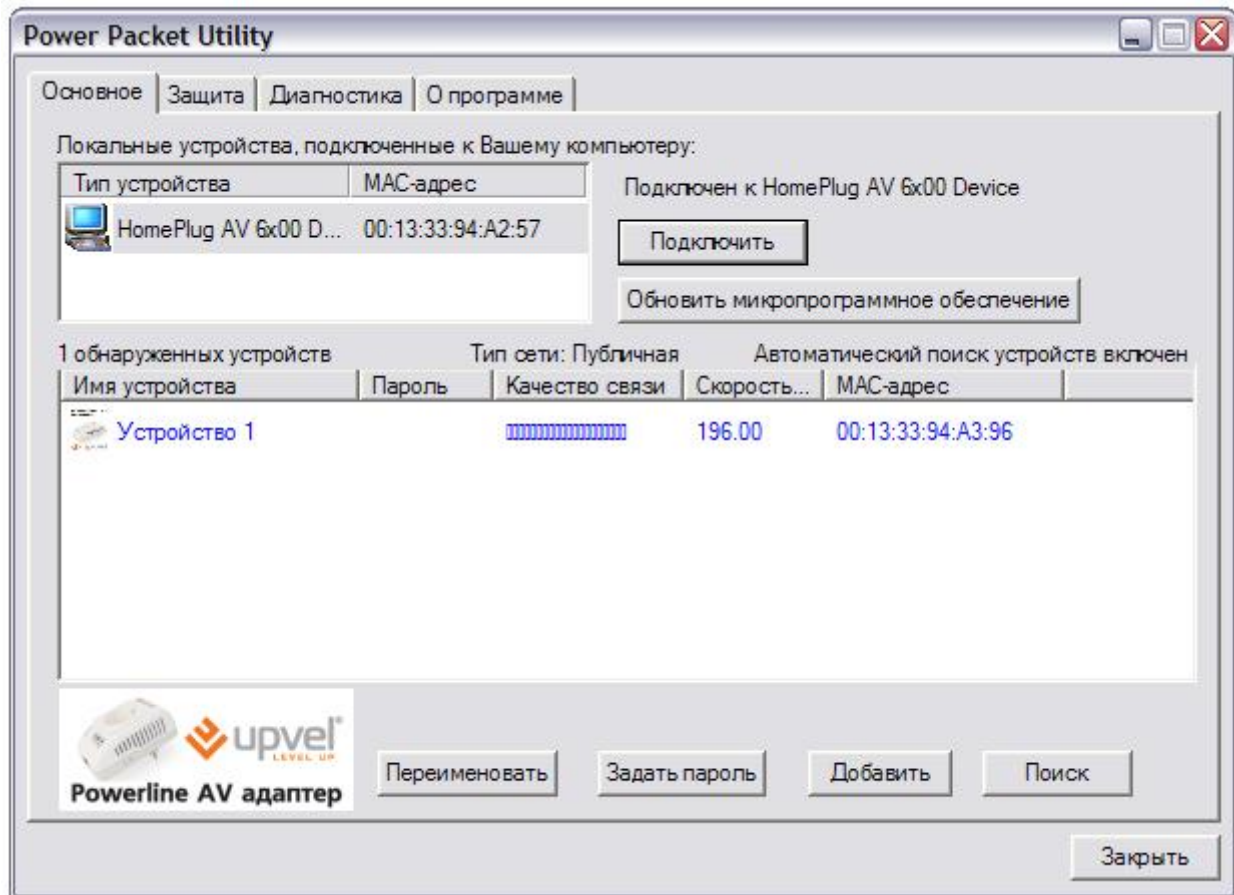
15. Нажмите кнопку **Close (Заккрыть)** для выхода из программы установки.



16. Для запуска утилиты дважды щелкните на значке утилиты на рабочем столе.




17. В открывшемся окне будет отображена информация о подключенных и обнаруженных устройствах. В верхнем поле окна указано локальное устройство HomePlug, подключенное к Вашему компьютеру. В нижнем поле окна указано удаленное устройство HomePlug, подключенное к компьютеру, на котором запущена утилита.

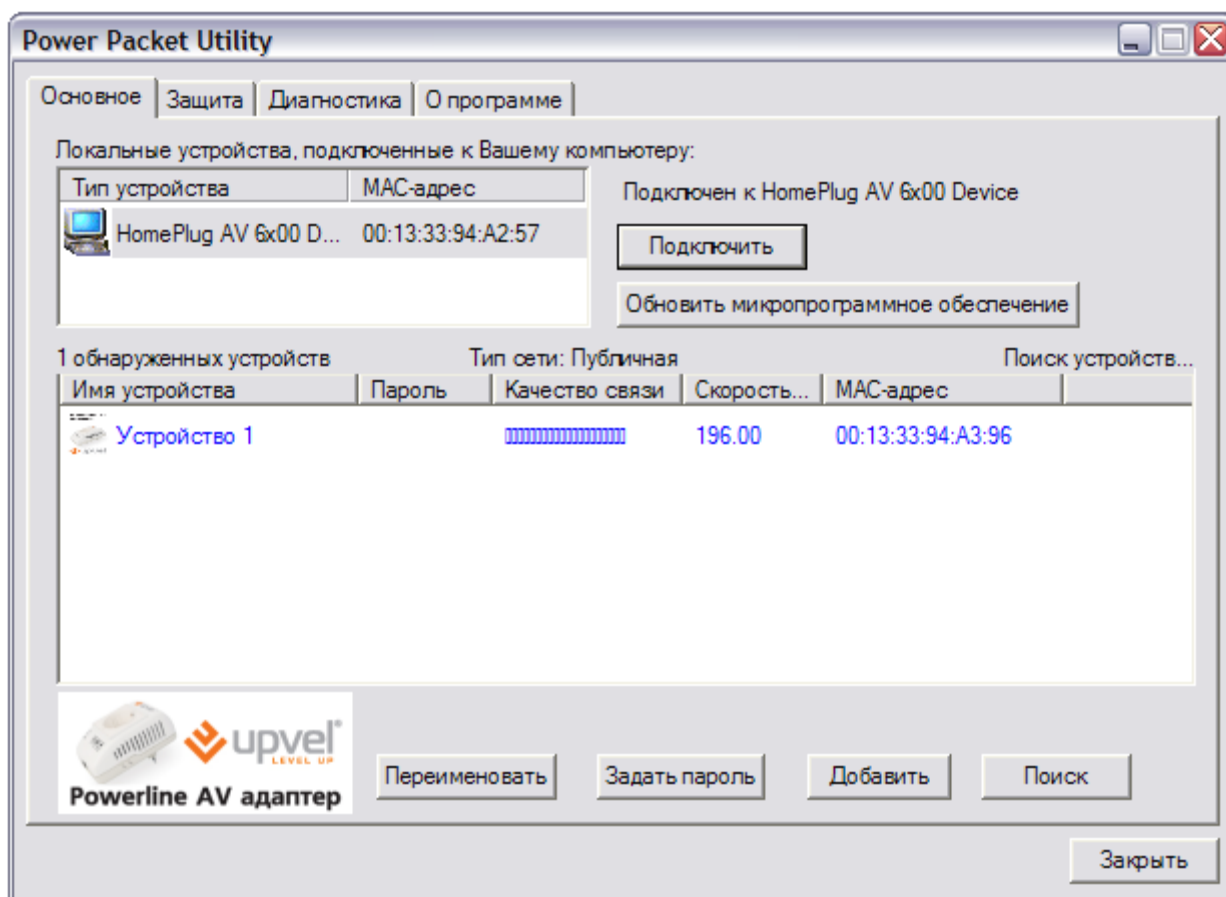


## 8.0 Работа с Power Packet Utility

Прилагаемая на диске утилита позволяет управлять сетью Powerline, добавлять/удалять устройства HomePlug, измерять производительность сети, а также настроить защиту и выполнить диагностику созданных пользователем логических сетей Powerline.

### 8.1 Вкладка "Основное"

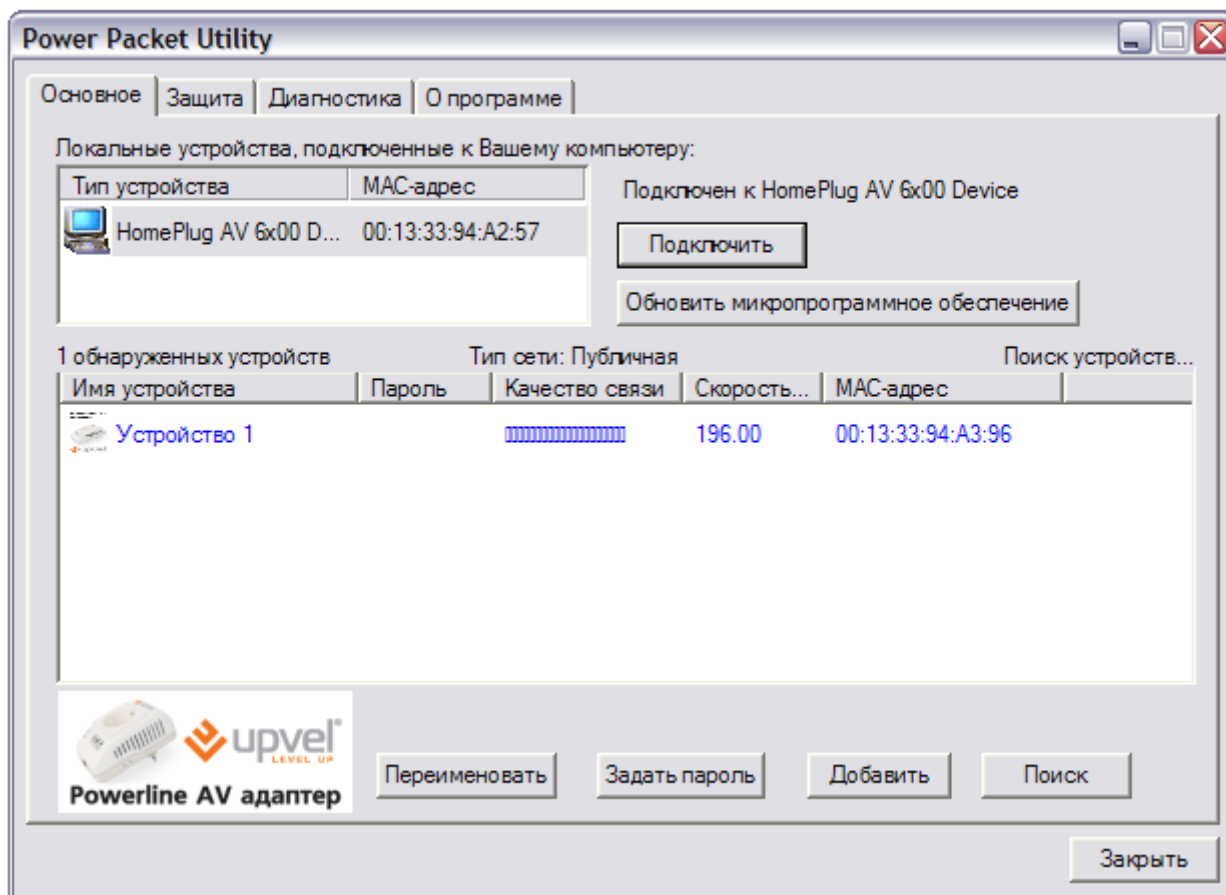
Для запуска утилиты дважды щелкните на значке  на рабочем столе. Откроется главное окно утилиты настройки. В верхнем поле окна указано локальное устройство HomePlug AV, подключенное к компьютеру. В нижнем поле окна отображается информация об удаленных устройствах, подключенных к компьютеру, на котором запущена утилита.



**Главное окно утилиты с информацией о локальном устройстве HomePlug AV**

На вкладке "Основное" отображается информация о всех устройствах сети Powerline, подключенных к компьютеру, на котором запущена утилита. В верхнем поле окна указаны все локальные устройства HomePlug, подключенные к Вашему компьютеру. В большинстве случаев в данном поле указано только одно устройство. Если используются несколько локальных устройств (например, дополнительный адаптер USB или Ethernet), то для подключения того или иного устройства следует выделить его в данном поле и нажать кнопку "Подключить" справа. Информация о том, что компьютер подключен к устройству, выводится над кнопкой "Подключить". После подключения локального устройства утилита будет периодически выполнять поиск других устройств HomePlug в электросети. Если локальные устройства HomePlug не будут обнаружены, то над кнопкой "Подключить" появится сообщение "АДАПТЕРЫ НОМЕПЛУГ НЕ ОБНАРУЖЕНЫ".

На приведенном ниже рисунке утилита показывает наличие двух локальных устройств, подключенных к компьютеру.



### Наличие нескольких подключенных локальных устройств

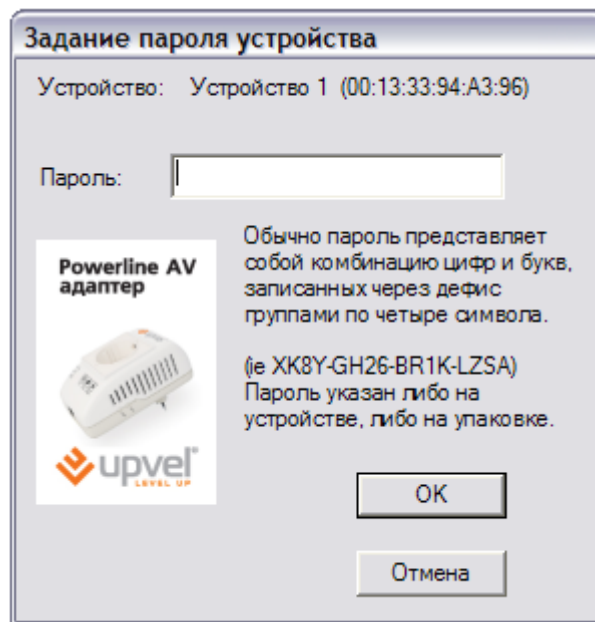
В нижнем поле окна указаны все удаленные устройства HomePlug, обнаруженные в одной логической сети. Количество удаленных устройств, подключенных к одной сети, отображается над полем. Также здесь отображается тип сети – публичная или частная, в зависимости от статуса локального устройства. Над правым верхним углом поля отображается состояние функции автоматического сканирования – включена или отключена. В нижнем поле для всех устройств отображается следующая информация:

В столбце "**Имя устройства**" указано имя устройства, которое при необходимости можно изменить. Изменить имя устройства можно двумя способами: (1) выбрать устройство в поле, нажать кнопку "**Переименовать**" и задать требуемое имя или (2) дважды щелкнуть левой кнопкой мыши на имени устройства и переименовать устройство непосредственно в поле. Рядом с именем, как правило, отображается значок устройства. По умолчанию после значка всегда указано имя устройства.

В столбце "**MAC-адрес**" указан MAC-адрес удаленного устройства.

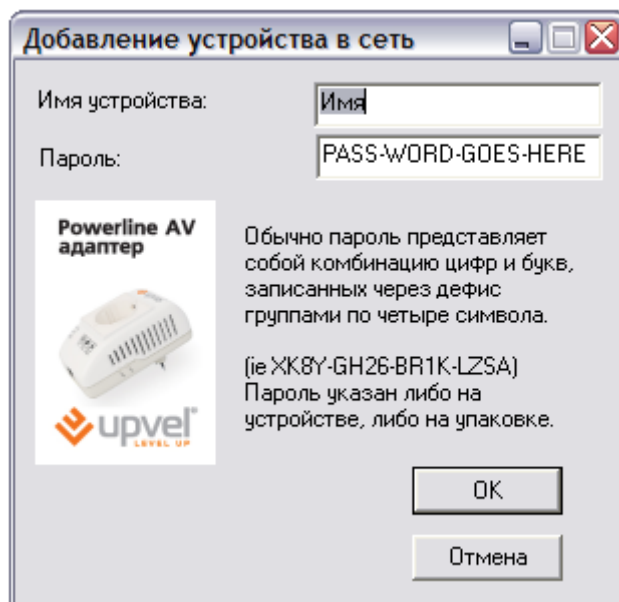
Столбец "**Пароль**" изначально пустой.

Для того чтобы задать пароль устройства (требуется при создании частной сети), сначала необходимо выбрать устройство щелчком левой кнопки мыши на его названии в нижнем поле, а затем нажать кнопку "**Задать пароль**". Откроется диалоговое окно для ввода пароля (см. рис. ниже). Над полем для ввода пароля указано имя выбранного устройства. Введите пароль и нажмите кнопку **ОК** для подтверждения. При вводе пароля устройства в поле "**Пароль**" регистр клавиатуры не учитывается. Использовать дефисы между группами символов также необязательно. Если устройство не обнаружено, то пользователю поступит уведомление от программы с вариантами устранения возможных причин. Этот процесс занимает несколько секунд.



**Окно для задания пароля устройства**

Кнопка **"Добавить"** предназначена для добавления удаленного устройства в существующую сеть. Для добавления устройства следует ввести его пароль. После нажатия кнопки откроется диалоговое окно, изображенное на рисунке ниже. В этом диалоговом окне вводится имя и пароль устройства. Если устройство не обнаружено, то пользователю поступит уведомление от программы с вариантами устранения возможных причин.



**Окно для добавления устройства**

*Примечание: Для того чтобы устройство можно было добавить в сеть, оно должно быть подключено к электросети. Если устройство не будет обнаружено, то появится соответствующее сообщение.*

Кнопка **"Поиск"** предназначена для запуска функции поиска устройств HomePlug, подключенных к сети Powerline. По умолчанию утилита автоматически выполняет поиск устройств с периодичностью в несколько секунд и обновляет информацию в окне.

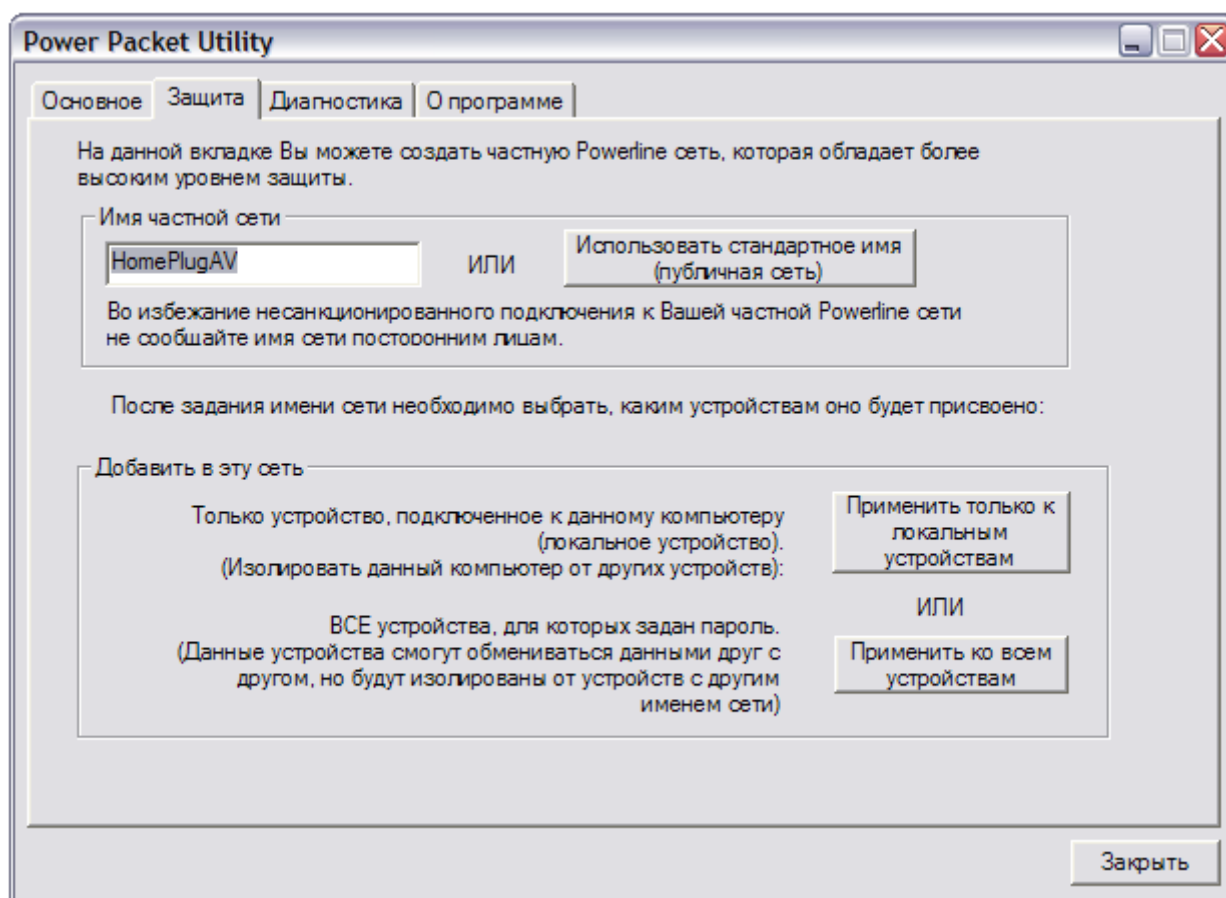


## 8.2 Вкладка "Защита"

На вкладке "Защита" Вы можете активировать защиту логической сети, сделав ее "частной", и выбрать устройства, которые должны быть добавлены в сеть. Вид окна с активной вкладкой "Защита" показан на рисунке ниже. Имя логической сети закладывается во все устройства HomePlug на заводе-изготовителе. Как правило, задается имя **HomePlugAV**. На вкладке "Защита" можно создать частную сеть. Для этого достаточно изменить имя сети, которое одновременно является сетевым паролем устройств.

Для того чтобы снова сделать сеть публичной, необходимо задать имя сети **HomePlugAV** или нажать кнопку "Использовать стандартное имя".

*Примечание: Сеть с любым именем, кроме HomePlugAV, будет обозначена на вкладке "Основное" как "частная".*



Вкладка "Защита"

Для изменения сетевого имени (сетевого пароля) локального устройства нажмите кнопку "Применить только к локальным устройствам". Если задать новый сетевой пароль, то устройства, которые до этого отображались на вкладке "Основное", не будут добавлены в новую сеть, и, следовательно, локальные устройства не будут обмениваться данными с устройствами из старой логической сети. Устройства, которые ранее принадлежали одной логической сети (т. е. имели одинаковое сетевое имя), появятся в списке устройств после выбора данной опции.

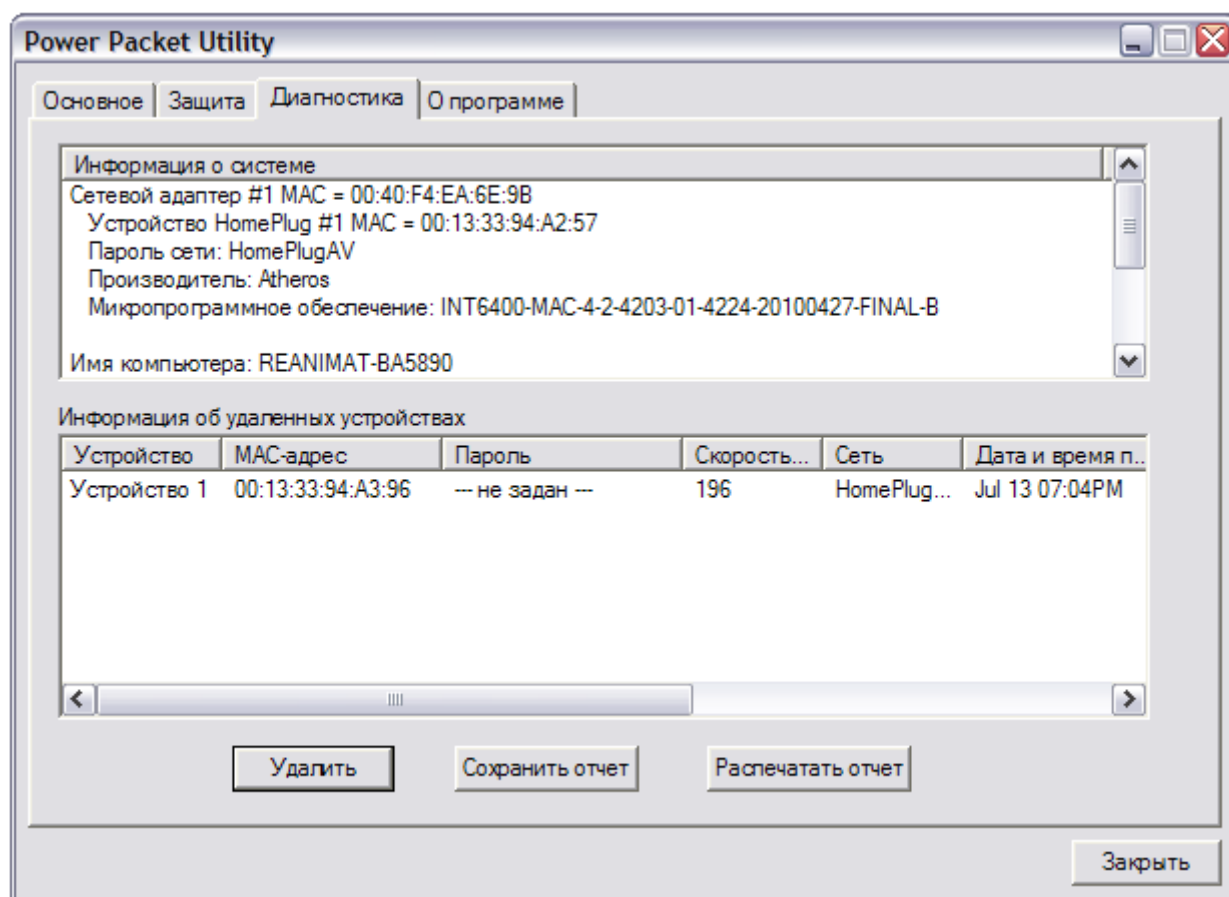
Кнопка "Применить ко всем устройствам" предназначена для добавления в новую логическую сеть всех устройств, отображаемых на вкладке "Основное", которым был присвоен пароль одной и той же логической сети. После применения новых настроек появится диалоговое окно с подтверждением успешного выполнения данной операции. Для устройств, которым не был присвоен пароль, данная операция не будет выполнена и появится сообщение об ошибке.

## 8.3 Вкладка "Диагностика"

На вкладке "**Диагностика**" отображается информация о системе и записи обо всех удаленных устройствах, которые подключались к сети в течение определенного периода. Вид окна с активной вкладкой "**Диагностика**" показан на рисунке ниже.

В верхнем поле отображается техническая информация о главном компьютере, через который осуществляется обмен данными между устройствами HomePlug в сети Powerline. Информация включает в себя следующее:

- Тип платформы и версия операционной системы
- Сетевое имя компьютера
- Имя пользователя
- MAC-адреса всех сетевых адаптеров, подключенных к компьютеру.
- Версии всех используемых драйверов и библиотек
- Название производителя чипсета HomePlug
- Версия микропрограммного обеспечения
- MAC-адреса всех локальных устройств, подключенных к главному компьютеру.
- Версия утилиты настройки
- Название производителя



Вкладка "Диагностика"

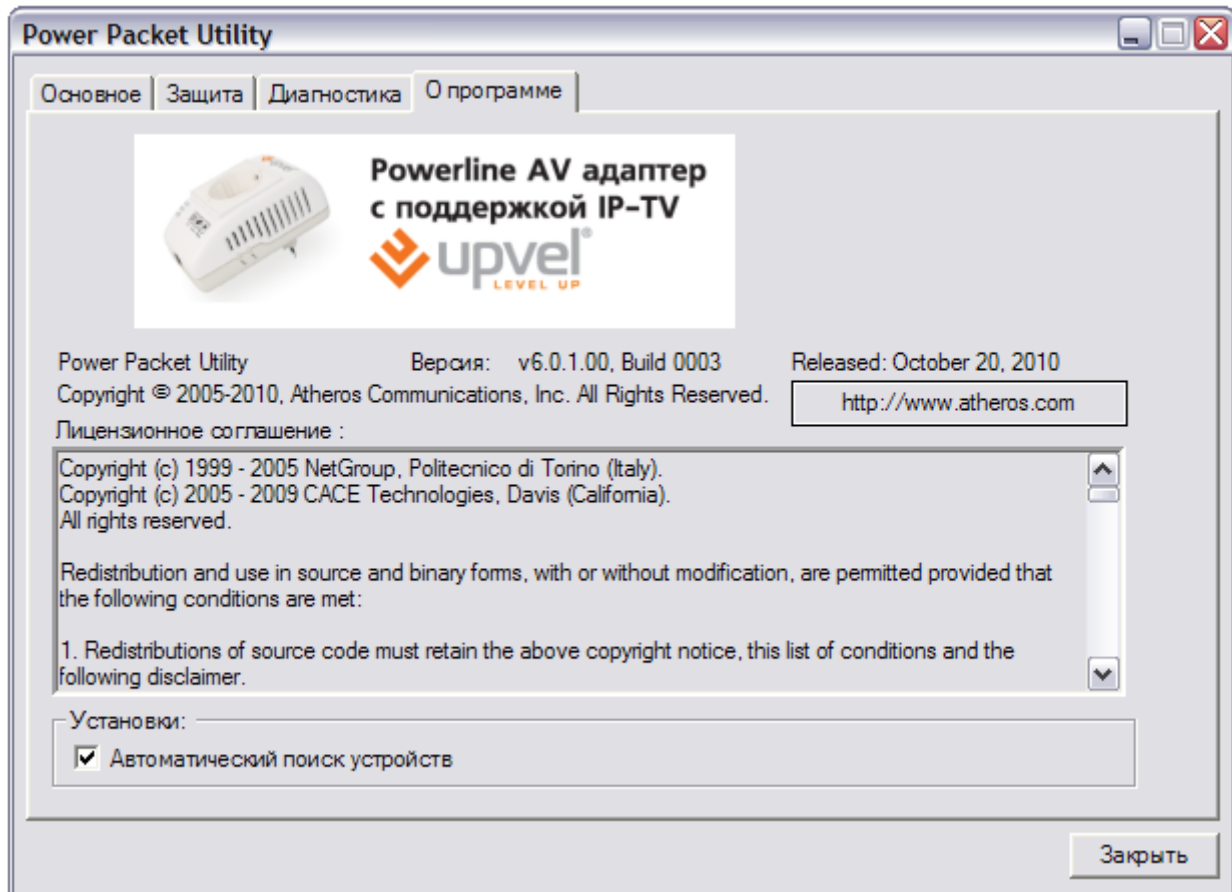
В нижнем поле отображается информация обо всех удаленных устройствах, которые подключались к компьютеру в течение определенного периода. В данном поле перечислены все устройства, которые когда-либо были подключены к сети Powerline, а также некоторые параметры устройств. Если устройство подключено к используемой в данный момент логической сети, то в столбце "**Скорость передачи данных**" будет указана скорость передачи данных. Если устройство принадлежит другой сети или в данный момент не подключено, то в столбце "**Скорость передачи данных**" будет отображаться "?". На вкладке "**Диагностика**" отображается следующая информация об удаленном устройстве:

- Имя устройства
- MAC-адрес устройства
- Пароль устройства
- Скорость передачи данных
- Имя сети, которой принадлежит устройство
- Название производителя чипсета HomePlug
- Дата и время последнего сеанса работы устройства
- Версия микропрограммного обеспечения

Всю информацию на данной вкладке можно сохранить в виде текстового файла или распечатать для дальнейшего использования (например, при обращении в службу технической поддержки). Устройства, которые больше не являются частью сети, можно удалить из списка нажатием кнопки "**Удалить**". При попытке удаления устройства, для которого был задан пароль, появится запрос подтверждения удаления.

## 8.4 Вкладка "О программе"

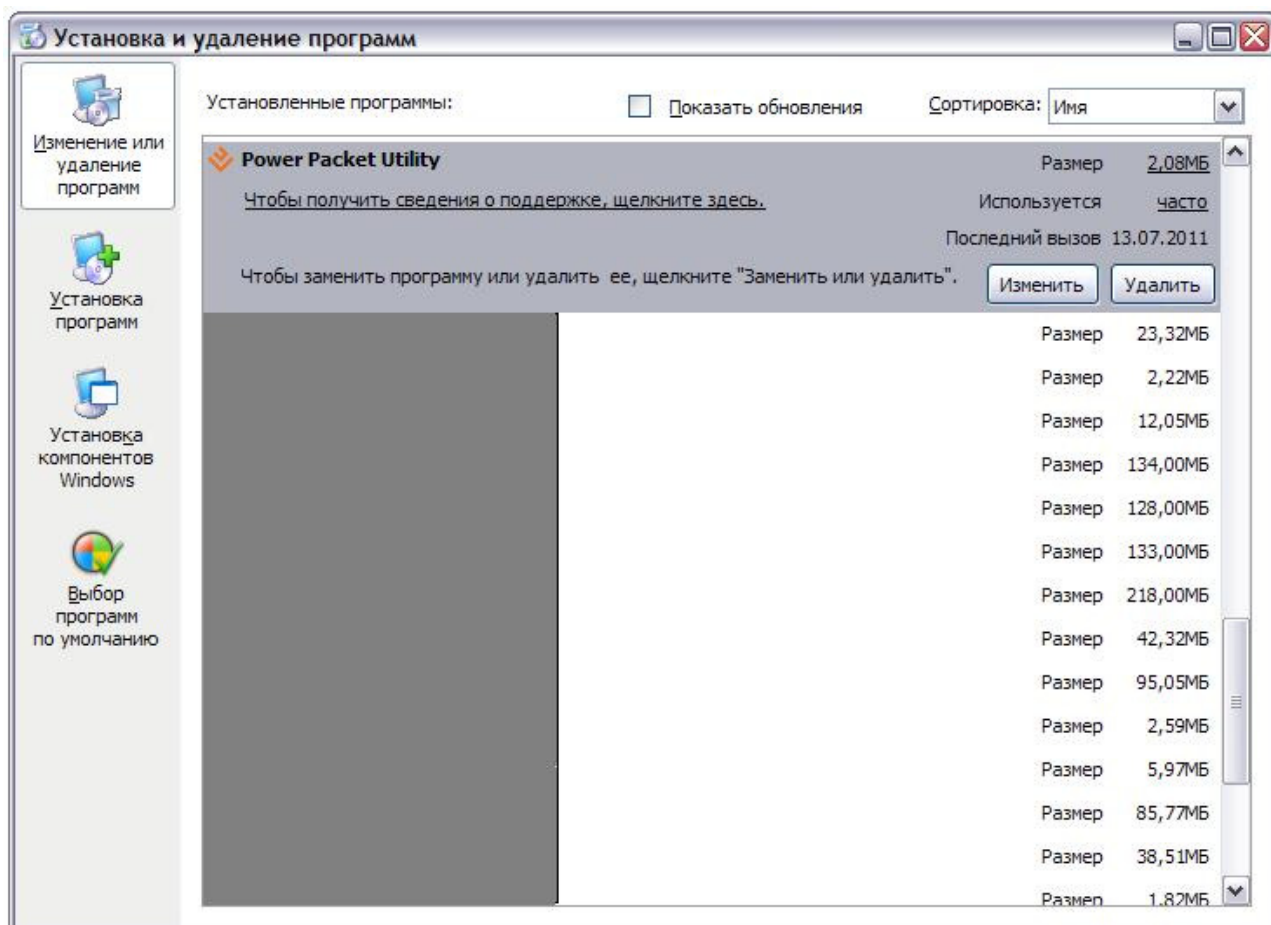
На вкладке "О программе" отображается информация о программе и лицензионное соглашение.



Вкладка "О программе"

## 8.5 Удаление утилиты

1. Для удаления утилиты нажмите на рабочем столе Windows кнопку **"Пуск"** и в открывшемся меню щелкните на значке **"Панель управления"**.
2. Дважды щелкните на значке **"Установка и удаление программ"**.
3. В открывшемся окне дважды щелкните на значке **"Power Packet Utility"**.



4. Следуйте указаниям в окне.

## 9.0 Настройка роутера через Web-интерфейс

### 9.1 Общая информация о Web-интерфейсе

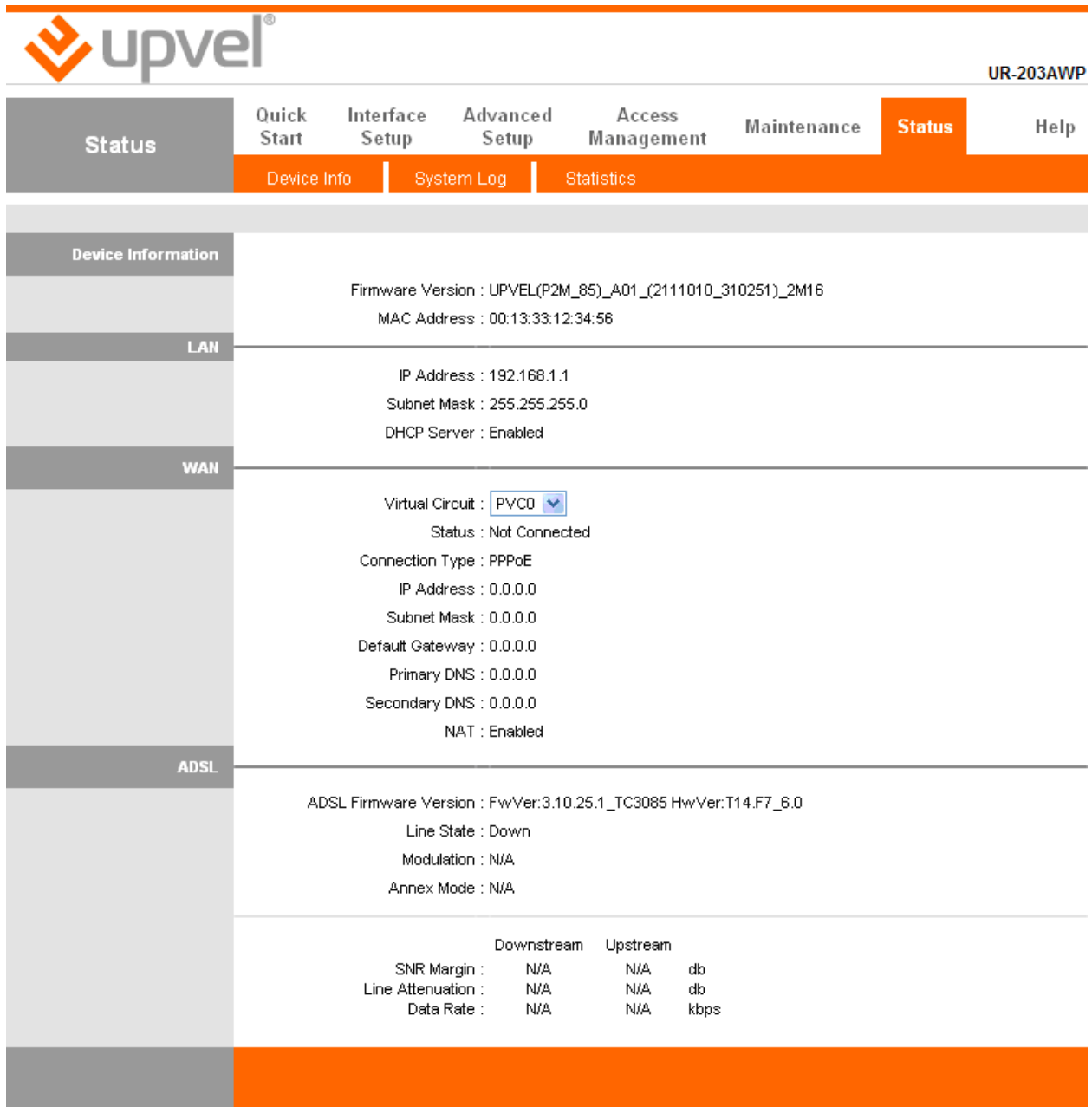
Web-интерфейс позволяет удаленно управлять ADSL/ADSL2+ Wi-Fi роутером с помощью любого совместимого браузера. Рекомендуется использовать браузер Internet Explorer 6.0 или более поздней версии. JavaScript должен быть включен. Также рекомендуется установить разрешение экрана 1024 x 768 точек.

### 9.2 Доступ к Web-интерфейсу роутера

1. Убедитесь, что роутер подключен согласно схеме, приведенной в данной инструкции.
2. Подготовьте компьютер / компьютерную сеть для подключения к роутеру.
3. Откройте браузер.
4. Введите в адресную строку браузера **192.168.1.1** и нажмите клавишу **Enter**.
5. Появится окно с запросом имени пользователя и пароля. Введите имя пользователя (по умолчанию **admin**) и пароль (по умолчанию **1234**) и нажмите кнопку **OK**.



6. Откроется главное окно Web-интерфейса роутера.



The screenshot shows the web interface of the upvel UR-203AWP router. The top navigation bar includes 'Quick Start', 'Interface Setup', 'Advanced Setup', 'Access Management', 'Maintenance', 'Status' (highlighted), and 'Help'. Below the navigation bar, there are sub-sections: 'Device Info', 'System Log', and 'Statistics'. The main content area is divided into four sections: 'Device Information', 'LAN', 'WAN', and 'ADSL'.

**Device Information**

- Firmware Version : UPVEL(P2M\_85)\_A01\_(2111010\_310251)\_2M16
- MAC Address : 00:13:33:12:34:56

**LAN**

- IP Address : 192.168.1.1
- Subnet Mask : 255.255.255.0
- DHCP Server : Enabled

**WAN**

- Virtual Circuit : PVC0 (dropdown menu)
- Status : Not Connected
- Connection Type : PPPoE
- IP Address : 0.0.0.0
- Subnet Mask : 0.0.0.0
- Default Gateway : 0.0.0.0
- Primary DNS : 0.0.0.0
- Secondary DNS : 0.0.0.0
- NAT : Enabled

**ADSL**

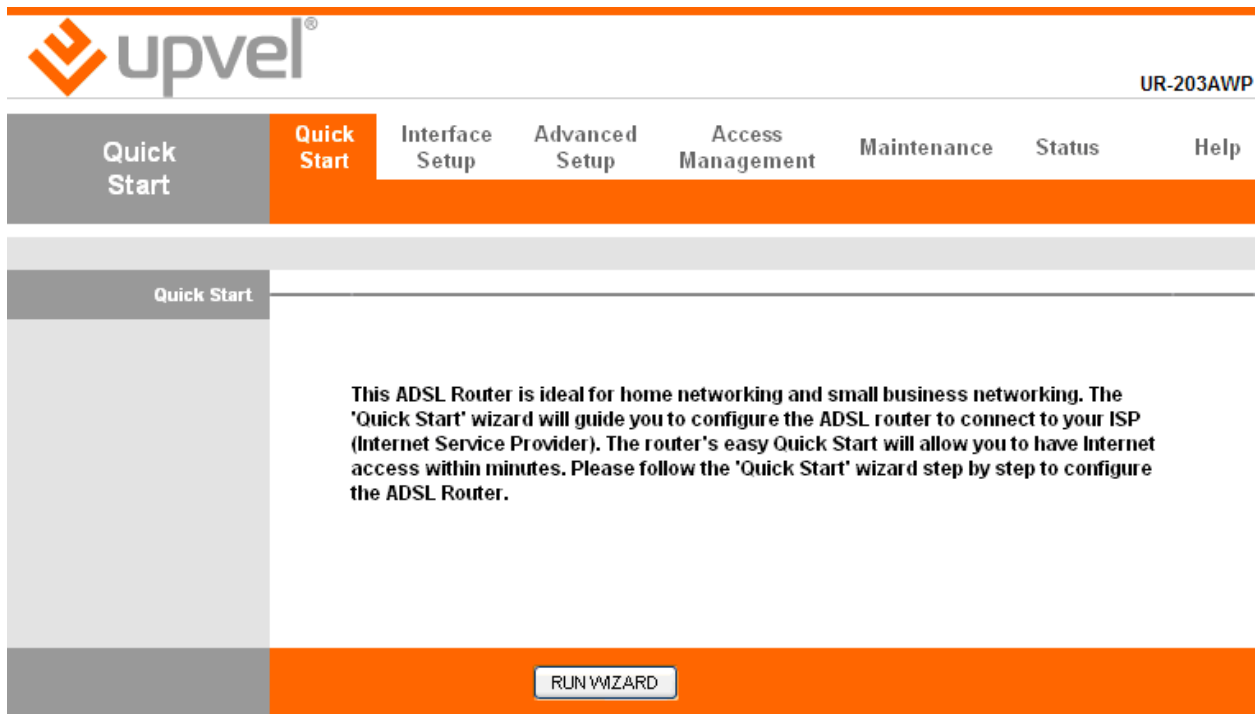
- ADSL Firmware Version : FwVer:3.10.25.1\_TC3085 HwVer:T14.F7\_6.0
- Line State : Down
- Modulation : N/A
- Annex Mode : N/A

	Downstream	Upstream	
SNR Margin :	N/A	N/A	db
Line Attenuation :	N/A	N/A	db
Data Rate :	N/A	N/A	kbps

## **Быстрая настройка**

Функция "**Быстрая настройка**" (**Quick Start**) позволяет быстро настроить роутер и установить соединение с Интернетом по линии ADSL.

Щелкните на вкладке "**Быстрая настройка**" (**Quick Start**) для перехода к "Мастеру быстрой настройки".

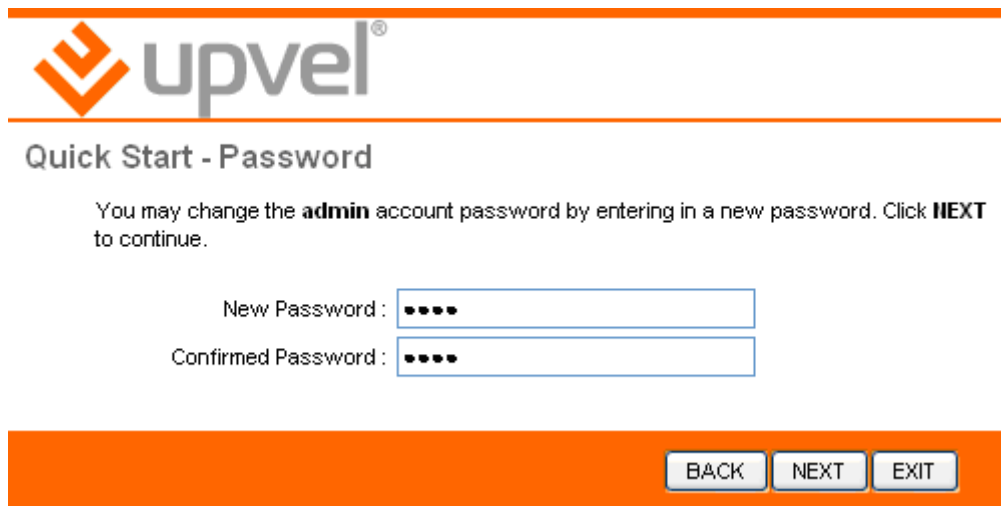



Нажмите кнопку "**Запуск Мастера**" (**RUN WIZARD**).





1. Нажмите кнопку "**Далее**" (**Next**), чтобы задать новый пароль учетной записи администратора.





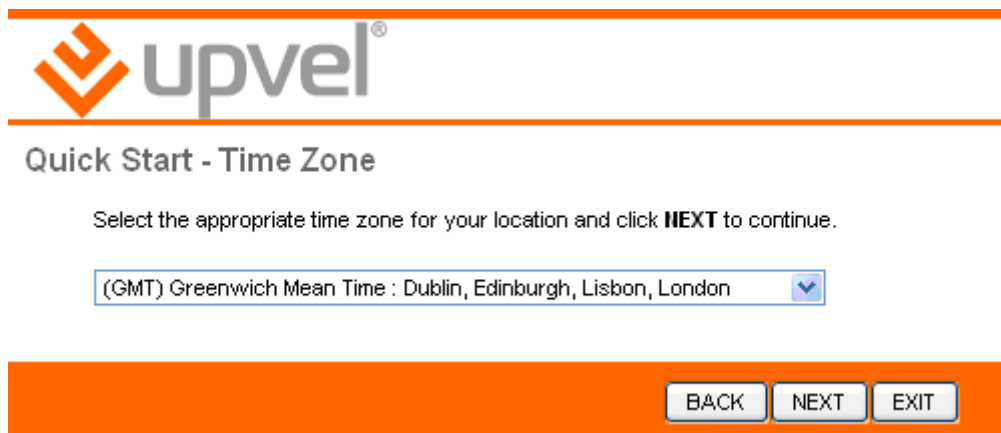
### Quick Start - Password


You may change the **admin** account password by entering in a new password. Click **NEXT** to continue.

New Password :

Confirmed Password :

2. Нажмите кнопку "**Далее**" (**Next**), чтобы выбрать часовой пояс.






### Quick Start - Time Zone

Select the appropriate time zone for your location and click **NEXT** to continue.

(GMT) Greenwich Mean Time : Dublin, Edinburgh, Lisbon, London

3. Нажмите кнопку **"Далее" (Next)**, чтобы выбрать тип подключения к Интернету. Эту информацию можно получить у Интернет-провайдера.

---



---


### Quick Start - ISP Connection Type

Select the Internet connection type to connect to your ISP. Click **NEXT** to continue.

<input type="radio"/> Dynamic IP Address	Choose this option to obtain a IP address automatically from your ISP.
<input type="radio"/> Static IP Address	Choose this option to set static IP information provided to you by your ISP.
<input checked="" type="radio"/> PPPoE/PPPoA	Choose this option if your ISP uses PPPoE/PPPoA. (For most DSL users)
<input type="radio"/> Bridge Mode	Choose this option if your ISP uses Bridge Mode.

4. Введите параметры подключения, назначенные Интернет-провайдером, и нажмите кнопку **"Далее" (Next)**.

---



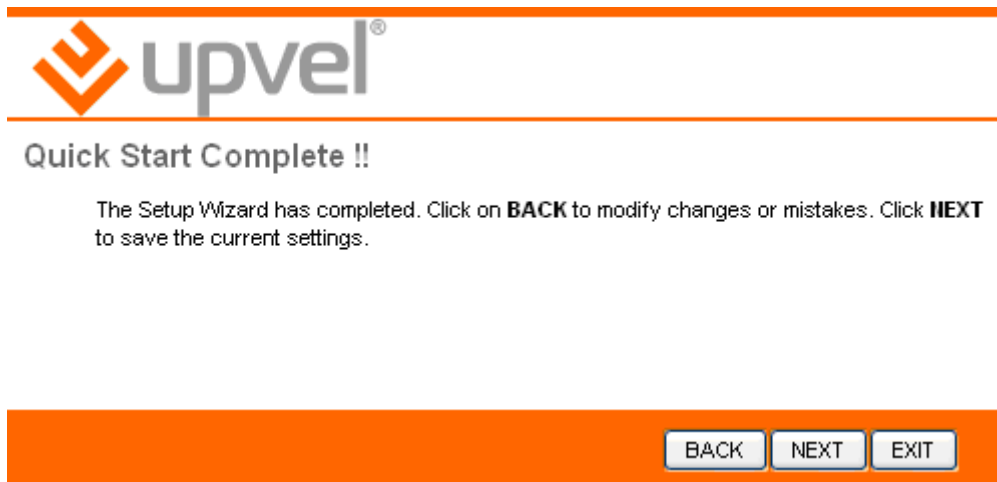
---

### Quick Start - PPPoE/PPPoA

Enter the PPPoE/PPPoA information provided to you by your ISP. Click **NEXT** to continue.

Username:	<input type="text" value="1234"/>
Password:	<input type="password" value="••••"/>
VPI:	<input type="text" value="8"/> (0~255)
VCI:	<input type="text" value="35"/> (1~65535)
Connection Type:	<input type="text" value="PPPoE LLC"/> ▼

5. Введите параметры подключения, назначенные Интернет-провайдером, и нажмите кнопку "**Далее**" (**Next**).

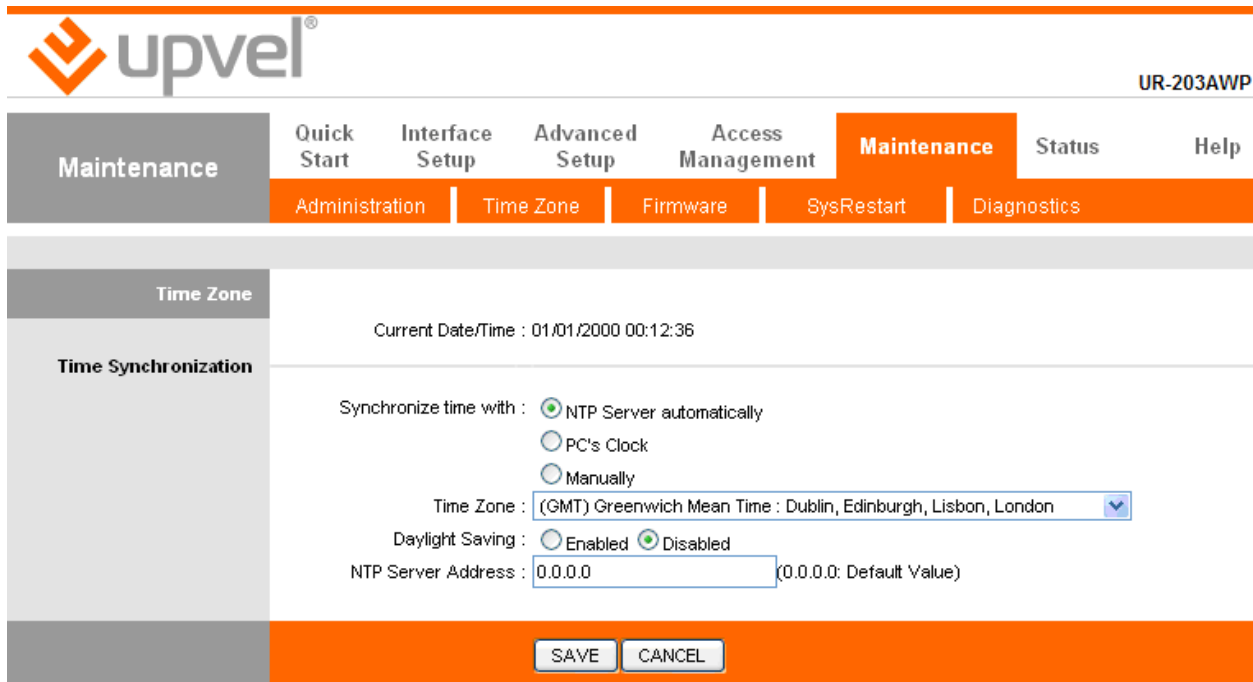


6. Нажмите кнопку "**Закреть**" (**Close**), чтобы завершить работу Мастера быстрой настройки.



## Системное время

Для настройки системного времени перейдите в меню "Обслуживание" (Maintenance) -> "Часовой пояс" (Time Zone).



The screenshot shows the web interface of the upvel UR-203AWP router. The 'Maintenance' menu is selected, and the 'Time Zone' sub-menu is active. The page displays the current date and time as 01/01/2000 00:12:36. Under 'Time Synchronization', there are three radio button options: 'NTP Server automatically' (selected), 'PC's Clock', and 'Manually'. Below these, the 'Time Zone' is set to '(GMT) Greenwich Mean Time : Dublin, Edinburgh, Lisbon, London'. The 'Daylight Saving' option is set to 'Disabled'. The 'NTP Server Address' is set to '0.0.0.0'. At the bottom, there are 'SAVE' and 'CANCEL' buttons.

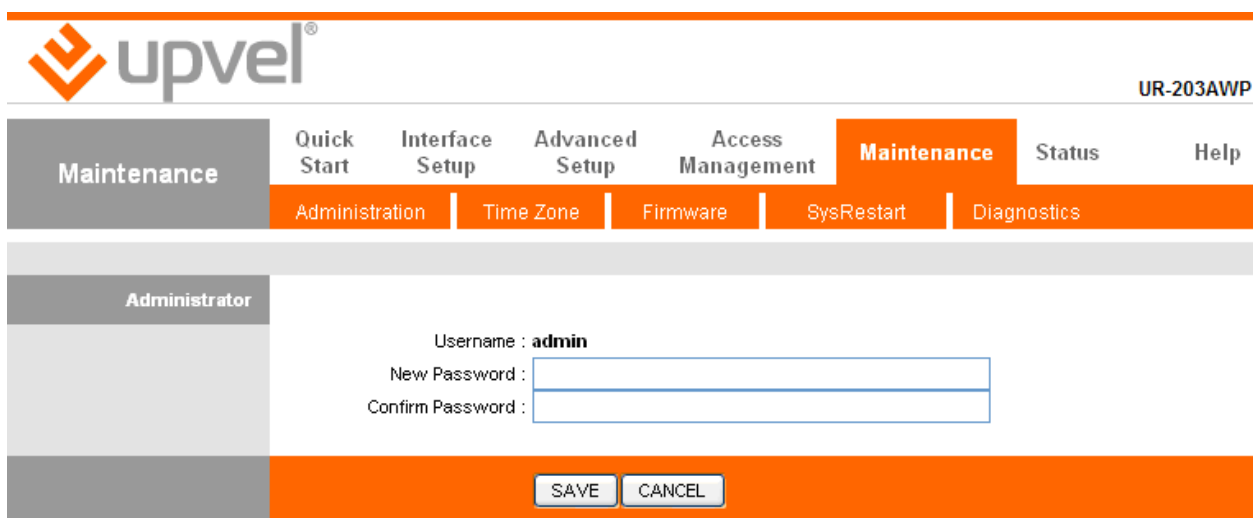
Подключение к SNTP-серверу позволяет синхронизировать системные часы с временем Интернета.

Синхронизация часов роутера необходима для точной регистрации событий в log-файле и управления фильтрацией подключений по расписанию.

## Настройка учетной записи администратора

Перейдите в меню "Обслуживание" (Maintenance) -> "Администрирование" (Administration). Здесь можно задать новое имя пользователя и пароль для предотвращения несанкционированного доступа к интерфейсу управления роутером.

Настройки по умолчанию: имя пользователя – **admin**, пароль – **1234**.

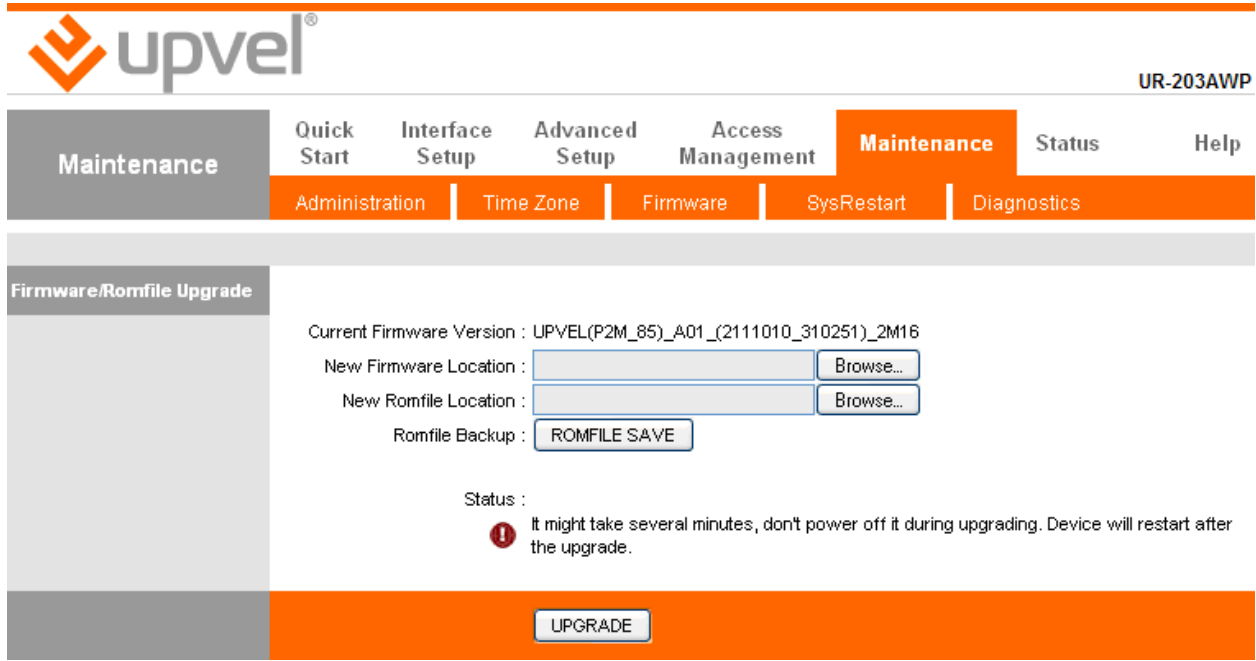


The screenshot shows the web interface of the upvel UR-203AWP router. The 'Maintenance' menu is selected, and the 'Administration' sub-menu is active. The page displays the 'Administrator' configuration section. The 'Username' is set to 'admin'. There are two empty input fields for 'New Password' and 'Confirm Password'. At the bottom, there are 'SAVE' and 'CANCEL' buttons.

## Обновление микропрограммного обеспечения

Для обновления микропрограммного обеспечения перейдите в меню **"Обслуживание" (Maintenance) -> "Прошивка" (Firmware)**. Обновление прошивки (микропрограммного обеспечения) роутера позволяет расширить его функциональные возможности и повысить производительность.

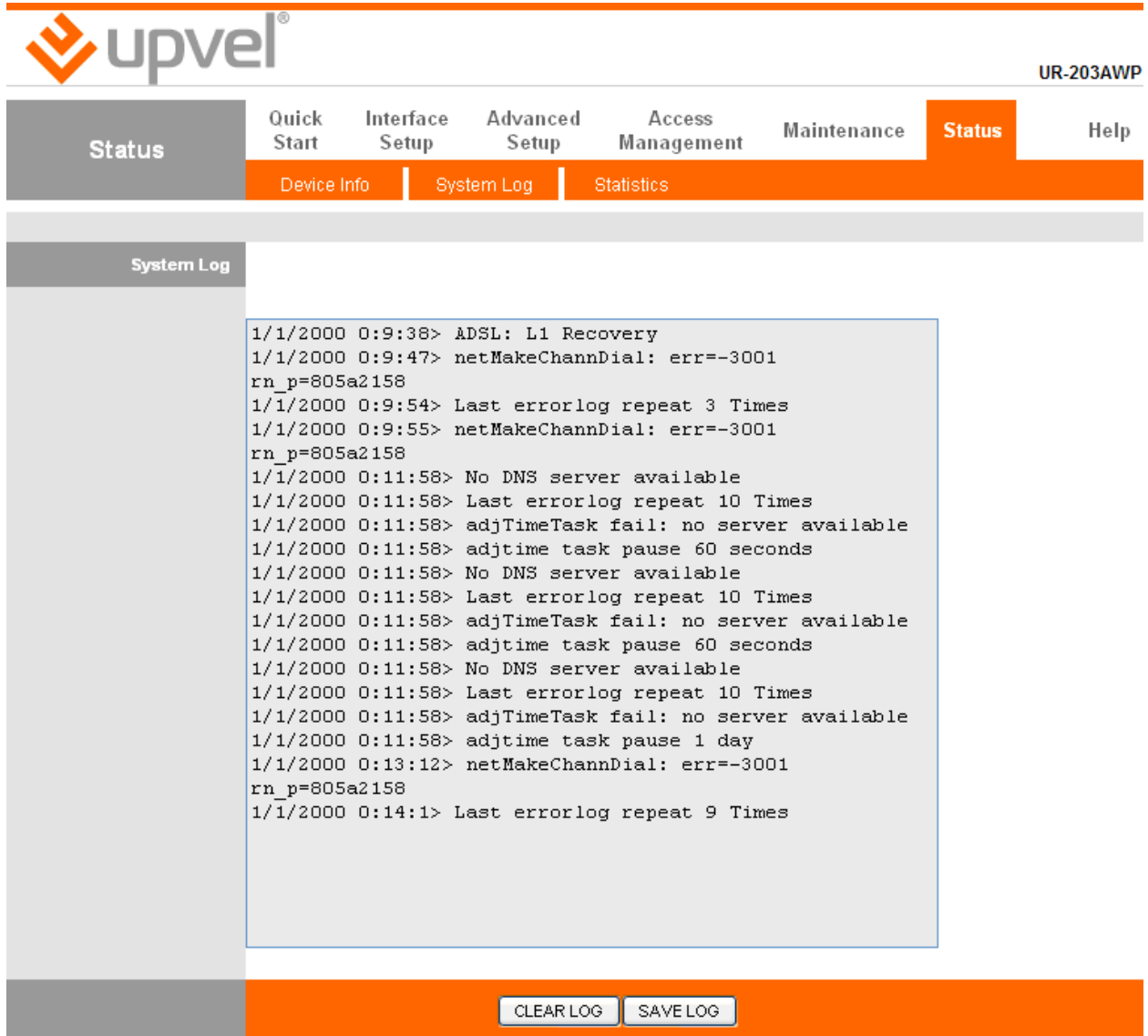
Укажите путь к файлу новой прошивки (предварительно загрузите прошивку с официального сайта производителя) и нажмите кнопку **"Обновить" (UPGRADE)**. Будет выдан запрос на подтверждение обновления.



The screenshot shows the web interface of the UPVEL UR-203AWP router. The top navigation bar includes 'Maintenance', 'Quick Start', 'Interface Setup', 'Advanced Setup', 'Access Management', 'Maintenance' (highlighted), 'Status', and 'Help'. Below this, there are sub-menus: 'Administration', 'Time Zone', 'Firmware', 'SysRestart', and 'Diagnostics'. The main content area is titled 'Firmware/Romfile Upgrade'. It displays the 'Current Firmware Version' as UPVEL(P2M\_85)\_A01\_(2111010\_310251)\_2M16. There are two input fields for 'New Firmware Location' and 'New Romfile Location', each with a 'Browse...' button. A 'Romfile Backup' button is labeled 'ROMFILE SAVE'. A 'Status' section contains a red warning icon and the text: 'it might take several minutes, don't power off it during upgrading. Device will restart after the upgrade.' At the bottom, there is a large orange 'UPGRADE' button.

## Системный log-файл

Для просмотра записей log-файла перейдите в меню "**Состояние**" (Status) -> "**Журнал системы**" (System Log). Для сохранения log-файла нажмите кнопку "**Сохранить журнал**" (Save Log).



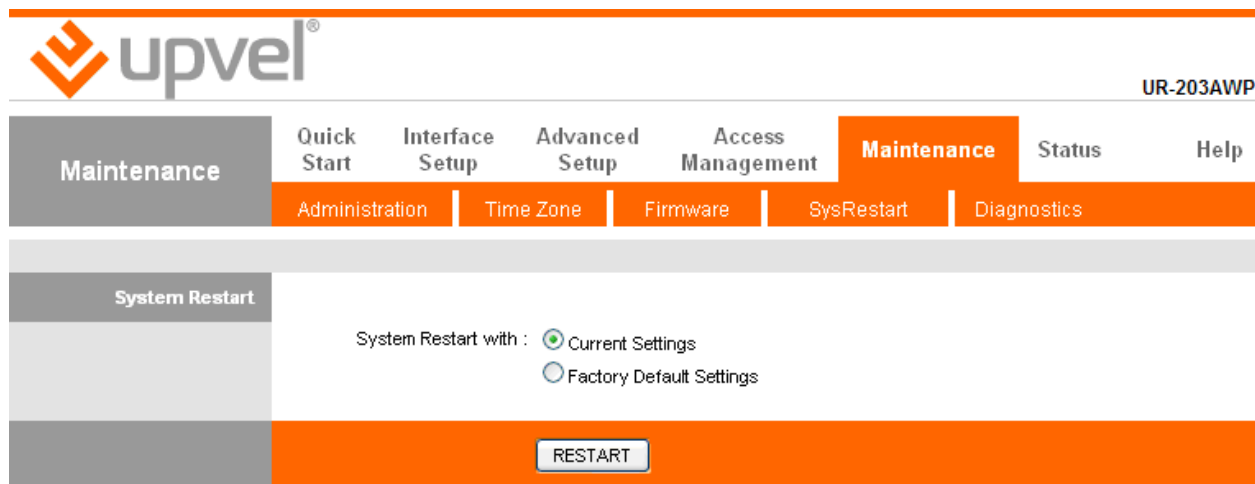
The screenshot shows the web interface of the upvel UR-203AWP router. The top navigation bar includes 'Status', 'Quick Start', 'Interface Setup', 'Advanced Setup', 'Access Management', 'Maintenance', 'Status', and 'Help'. The 'Status' menu is expanded, showing 'Device Info', 'System Log', and 'Statistics'. The 'System Log' page displays a list of system events:

```
1/1/2000 0:9:38> ADSL: L1 Recovery
1/1/2000 0:9:47> netMakeChannDial: err=-3001
rn_p=805a2158
1/1/2000 0:9:54> Last errorlog repeat 3 Times
1/1/2000 0:9:55> netMakeChannDial: err=-3001
rn_p=805a2158
1/1/2000 0:11:58> No DNS server available
1/1/2000 0:11:58> Last errorlog repeat 10 Times
1/1/2000 0:11:58> adjTimeTask fail: no server available
1/1/2000 0:11:58> adjtime task pause 60 seconds
1/1/2000 0:11:58> No DNS server available
1/1/2000 0:11:58> Last errorlog repeat 10 Times
1/1/2000 0:11:58> adjTimeTask fail: no server available
1/1/2000 0:11:58> adjtime task pause 60 seconds
1/1/2000 0:11:58> No DNS server available
1/1/2000 0:11:58> Last errorlog repeat 10 Times
1/1/2000 0:11:58> adjTimeTask fail: no server available
1/1/2000 0:11:58> adjtime task pause 1 day
1/1/2000 0:13:12> netMakeChannDial: err=-3001
rn_p=805a2158
1/1/2000 0:14:1> Last errorlog repeat 9 Times
```

At the bottom of the log area, there are two buttons: 'CLEAR LOG' and 'SAVE LOG'.

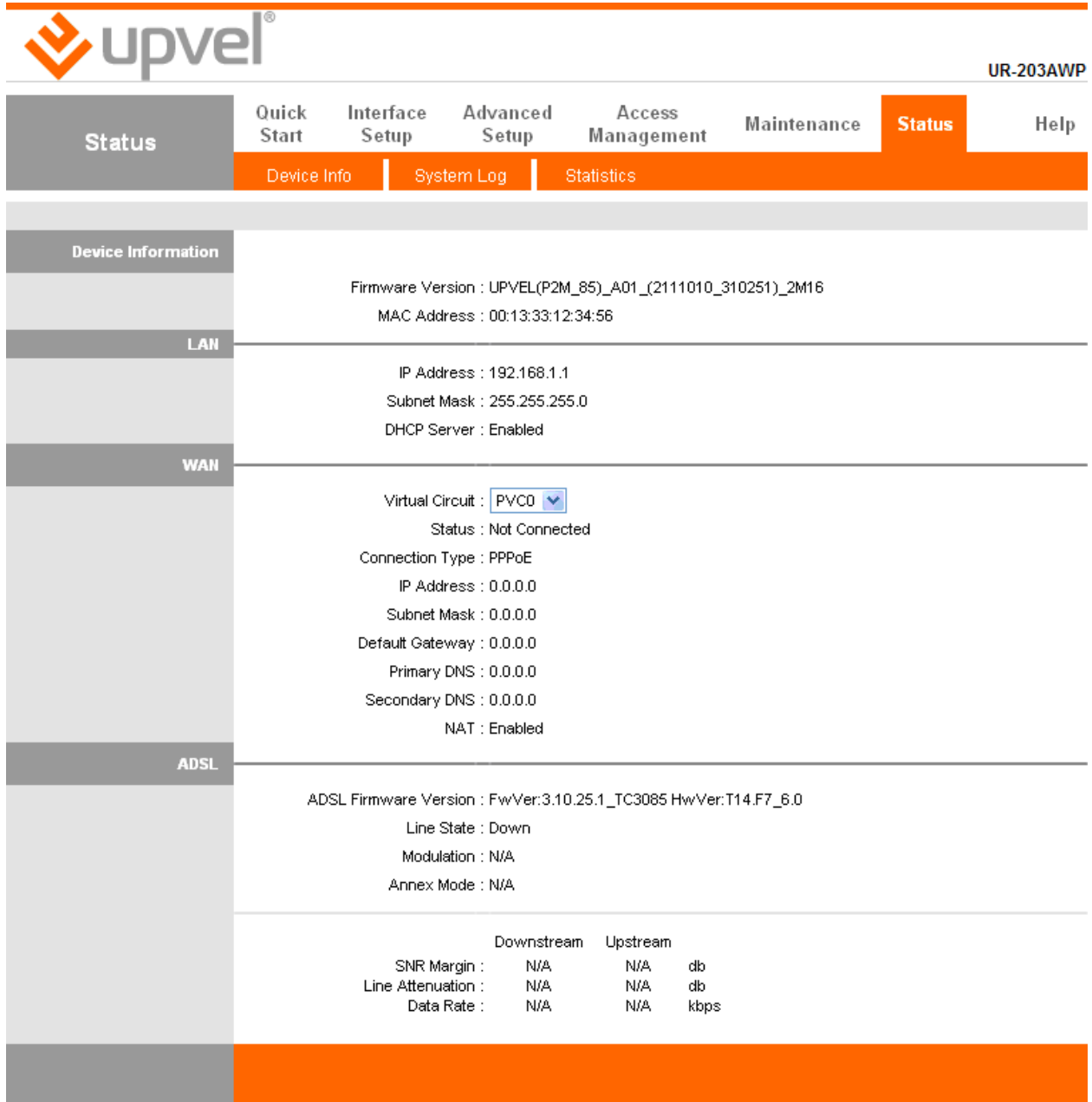
## Перезагрузка роутера

Для перезагрузки роутера перейдите в меню "**Обслуживание**" (**Maintenance**) -> "**Перезагрузка**" (**SysRestart**). Перезагрузка может потребоваться, например, в случае некорректной работы роутера. Для перезагрузки с сохранением текущих настроек выберите опцию "**Текущие настройки**" (**Current Setting**) и нажмите кнопку "**Перезагрузка**" (**RESTART**). Роутер перезагрузится с текущими настройками. Если выбрать опцию "**Заводские настройки**" (**Factory Default Setting**) и нажать кнопку "**Перезагрузка**" (**RESTART**), то после перезагрузки будут восстановлены заводские настройки роутера.



## Состояние ADSL-соединения

Перейдите в меню "Состояние" (Status) -> "Информация об устройстве" (Device Info). В поле **ADSL** отображается информация о состоянии ADSL-соединения, включая скорость передачи данных.



The screenshot shows the web interface of the upvel UR-203AWP router. The 'Status' menu is selected, and the 'Device Info' sub-menu is active. The interface is divided into sections for Device Information, LAN, WAN, and ADSL.

Section	Details																
Device Information	Firmware Version : UPVEL(P2M_85)_A01_(2111010_310251)_2M16 MAC Address : 00:13:33:12:34:56																
LAN	IP Address : 192.168.1.1 Subnet Mask : 255.255.255.0 DHCP Server : Enabled																
WAN	Virtual Circuit : PVC0 Status : Not Connected Connection Type : PPPoE IP Address : 0.0.0.0 Subnet Mask : 0.0.0.0 Default Gateway : 0.0.0.0 Primary DNS : 0.0.0.0 Secondary DNS : 0.0.0.0 NAT : Enabled																
ADSL	ADSL Firmware Version : FwVer:3.10.25.1_TC3085 HwVer:T14.F7_6.0 Line State : Down Modulation : N/A Annex Mode : N/A  <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Downstream</th> <th>Upstream</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>SNR Margin :</td> <td>N/A</td> <td>N/A</td> <td>db</td> </tr> <tr> <td>Line Attenuation :</td> <td>N/A</td> <td>N/A</td> <td>db</td> </tr> <tr> <td>Data Rate :</td> <td>N/A</td> <td>N/A</td> <td>kbps</td> </tr> </tbody> </table>		Downstream	Upstream		SNR Margin :	N/A	N/A	db	Line Attenuation :	N/A	N/A	db	Data Rate :	N/A	N/A	kbps
	Downstream	Upstream															
SNR Margin :	N/A	N/A	db														
Line Attenuation :	N/A	N/A	db														
Data Rate :	N/A	N/A	kbps														



### Статистика трафика ADSL

Перейдите в меню "Состояние" (Status) -> "Статистика" (Statistics) и выберите интерфейс ADSL. В таблицу будет выведена статистика трафика ADSL.

The screenshot shows the router's web interface with the 'Status' menu selected. Under 'Status', the 'Statistics' sub-menu is active. The interface displays 'Traffic Statistics' for the ADSL interface. The 'Interface' selection is set to ADSL. A table shows transmit and receive statistics for PDU and Error Counts, all with values of 0. A 'REFRESH' button is located at the bottom.

Transmit Statistics		Receive Statistics	
Transmit total PDUs	0	Receive total PDUs	0
Transmit total Error Counts	0	Receive total Error Counts	0

### Настройка виртуальных каналов

Перейдите в меню "Настройка интерфейсов" (Interface Setup) -> "Интернет" (Internet). Информация о настройках виртуальных каналов ADSL предоставляется Интернет-провайдером.

The screenshot shows the router's web interface with the 'Interface Setup' menu selected. Under 'Interface Setup', the 'Internet' sub-menu is active. The configuration page is for 'ATM VC'. It includes fields for 'Virtual Circuit' (set to PVC0), 'Status' (Activated), 'VPI' (8), and 'VCI' (35). There is also a 'PVCs Summary' button. The 'QoS' section shows 'ATM QoS' set to UBR, with fields for PCR, SCR, and MBS, all set to 0. The 'Encapsulation' section shows 'ISP' options: Dynamic IP Address, Static IP Address, PPPoA/PPPoE (selected), and Bridge Mode.

## Настройка WAN

Перейдите в меню "**Настройка интерфейсов**" (**Interface Setup**) -> "**Интернет**" (**Internet**). Провайдер может предоставлять услуги подключения к Интернету несколькими способами.

**Динамический IP-адрес:** Автоматическое получение IP-адреса от DHCP-сервера провайдера.

**Статический IP-адрес:** Интернет-провайдер назначает статический IP-адрес для доступа в Интернет.

**PPPoE:** PPP over Ethernet является одним из распространенных протоколов подключения к Интернету по технологии xDSL.

**PPPoA:** PPP over ATM является одним из распространенных протоколов подключения к Интернету по технологии xDSL.

**Мост:** Режим "Мост" является одним из распространенных способов подключения к Интернету по технологии xDSL.

<b>Encapsulation</b>	ISP : <input type="radio"/> Dynamic IP Address <input type="radio"/> Static IP Address <input checked="" type="radio"/> PPPoA/PPPoE <input type="radio"/> Bridge Mode
<b>PPPoE/PPPoA</b>	Servicename : <input type="text"/> Username : <input type="text" value="1234"/> Password : <input type="password" value="••••"/> Encapsulation : <input type="text" value="PPPoE LLC"/> Bridge Interface : <input checked="" type="radio"/> Activated <input type="radio"/> Deactivated
<b>Connection Setting</b>	Connection : <input checked="" type="radio"/> Always On (Recommended) <input type="radio"/> Connect On-Demand (Close if idle for <input type="text" value="0"/> minutes) <input type="radio"/> Connect Manually TCP MSS Option : TCP MSS(0:default) <input type="text" value="0"/> bytes
<b>IP Address</b>	Get IP Address : <input type="radio"/> Static <input checked="" type="radio"/> Dynamic Static IP Address : <input type="text" value="0.0.0.0"/> IP Subnet Mask : <input type="text" value="0.0.0.0"/> Gateway : <input type="text" value="0.0.0.0"/> NAT : <input type="text" value="Enable"/> Default Route : <input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No TCP MTU Option : TCP MTU(0:default) <input type="text" value="0"/> bytes Dynamic Route : <input type="text" value="RIP1"/> Direction : <input type="text" value="Both"/> Multicast : <input type="text" value="Disabled"/> MAC Spoofing : <input type="radio"/> Enabled <input checked="" type="radio"/> Disabled <input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/>
<input type="button" value="SAVE"/>	

## Состояние WAN-соединения

Для просмотра состояния соединения перейдите в меню **"Состояние" (Status) -> "Информация об устройстве" (Device Info)** и выберите интересующий виртуальный канал из выпадающего списка.

Device Information			
	Firmware Version : UPVEL(P2M_85)_A01_(2111010_310251)_2M16		
	MAC Address : 00:13:33:12:34:56		
LAN			
	IP Address : 192.168.1.1		
	Subnet Mask : 255.255.255.0		
	DHCP Server : Enabled		
WAN			
	Virtual Circuit :	<input type="text" value="PVCD"/>	<input type="button" value="v"/>
	Status : Not Connected		
	Connection Type : PPPoE		
	IP Address : 0.0.0.0		
	Subnet Mask : 0.0.0.0		
	Default Gateway : 0.0.0.0		
	Primary DNS : 0.0.0.0		
	Secondary DNS : 0.0.0.0		
	NAT : Enabled		
ADSL			
	ADSL Firmware Version : FwVer:3.10.25.1_TC3085 HwVer:T14.F7_6.0		
	Line State : Down		
	Modulation : N/A		
	Annex Mode : N/A		
		Downstream	Upstream
	SNR Margin :	N/A	N/A db
	Line Attenuation :	N/A	N/A db
	Data Rate :	N/A	N/A kbps

## DNS

Перейдите в меню "Настройка интерфейсов" (Interface Setup) -> "Локальная сеть" (LAN). Включите DHCP-сервер. После этого можно выбрать DNS-серверы. Система доменных имен (DNS) является своеобразным реестром, в котором каждому доменному имени соответствует определенный IP-адрес. При обращении через браузер к какому-либо ресурсу сети (сайту), адрес которого как раз и является доменным именем, DNS-сервер находит в реестре данное имя и соответствующий ему IP-адрес.

Большинство Интернет-провайдеров предоставляют DNS-сервер для обеспечения большей скорости и удобства работы в Интернете. Если провайдер предоставляет подключение к Интернету с динамическим IP-адресом, то IP-адреса DNS-серверов, скорее всего, также являются динамическими. Однако если назначен определенный DNS-сервер, то следует ввести его IP-адрес в соответствующее поле.

The screenshot shows the web interface for the upvel UR-203AWP router. The main navigation bar includes 'Interface', 'Quick Start', 'Interface Setup', 'Advanced Setup', 'Access Management', 'Maintenance', 'Status', and 'Help'. Under 'Interface Setup', there are sub-tabs for 'Internet', 'LAN', and 'Wireless'. The 'LAN' tab is selected.

The configuration is organized into several sections:

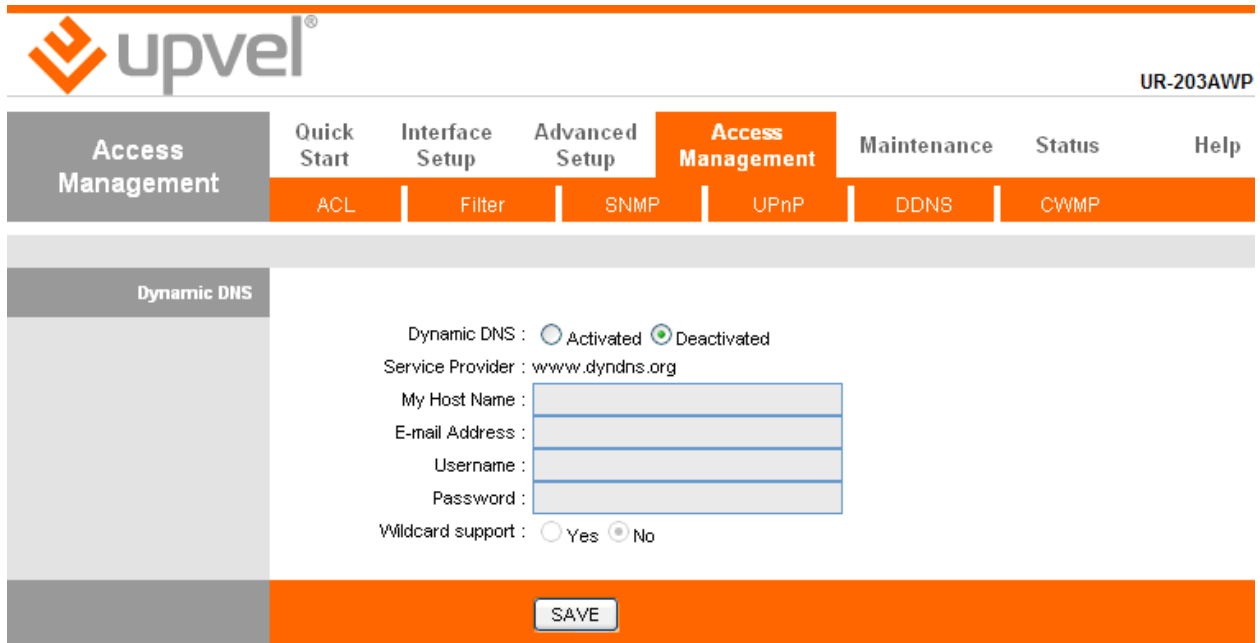
- Router Local IP:** IP Address: 192.168.1.1, IP Subnet Mask: 255.255.255.0, Dynamic Route: RIP2-B, Direction: None, Multicast: IGMP v2, IGMP Snoop:  Enabled.
- DHCP:** DHCP:  Enabled,  Disabled,  Relay.
- DHCP Server:** Starting IP Address: 192.168.1.6, IP Pool Count: 32, Lease Time: 259200 seconds (0 sets to default value of 259200). Physical Ports: 1, 2, 3, 4 (all checked).
- DNS:** DNS Relay: Use Auto Discovered DNS Server Only, Primary DNS Server: N/A, Secondary DNS Server: N/A.

At the bottom of the configuration area are 'SAVE' and 'CANCEL' buttons.

## DDNS

Для настройки параметров DDNS перейдите в меню **"Управление доступом" (Access Management) -> DDNS**.

DDNS позволяет присвоить доменное имя устройству с динамическим IP-адресом.



The screenshot shows the web interface of the upvel router. At the top left is the upvel logo. At the top right is the model number UR-203AWP. Below the logo is a navigation menu with the following items: Access Management, Quick Start, Interface Setup, Advanced Setup, Access Management (highlighted), Maintenance, Status, and Help. Under the Access Management menu, there are sub-items: ACL, Filter, SNMP, UPnP, DDNS (highlighted), and CWMP. The main content area is titled "Dynamic DNS" and contains the following configuration options:

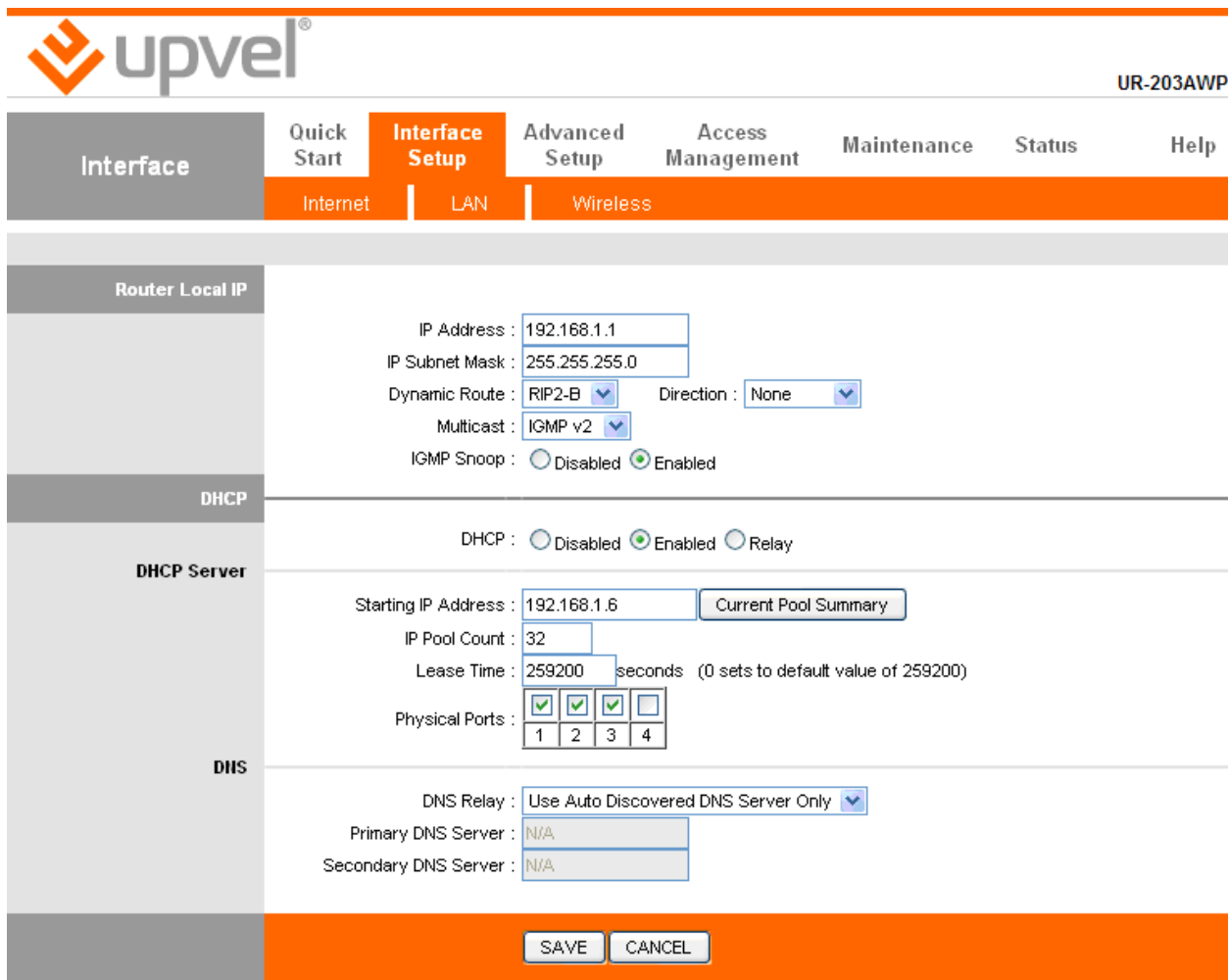
- Dynamic DNS :  Activated  Deactivated
- Service Provider : www.dyndns.org
- My Host Name :
- E-mail Address :
- Username :
- Password :
- Wildcard support :  Yes  No

At the bottom of the form is a "SAVE" button.

## Настройка LAN

Перейдите в меню "Настройка интерфейсов" (Interface Setup) -> "Локальная сеть" (LAN). Здесь можно настроить LAN-порт.

В случае выбора опции DHCP Relay (Ретрансляция) DHCP запросы с компьютеров локальной сети пересылаются DHCP-серверу во внешней сети. Для правильной работы данной функции следует отключить NAT роутера и DHCP-сервер для порта LAN, а также проверить правильность маршрутов в таблице маршрутизации.



The screenshot shows the web interface for the upvel UR-203AWP router. The 'Interface Setup' tab is active, and the 'LAN' sub-tab is selected. The configuration is organized into several sections:

- Router Local IP:**
  - IP Address: 192.168.1.1
  - IP Subnet Mask: 255.255.255.0
  - Dynamic Route: RIP2-B (dropdown), Direction: None (dropdown)
  - Multicast: IGMP v2 (dropdown)
  - IGMP Snoop:  Disabled  Enabled
- DHCP:**
  - DHCP:  Disabled  Enabled  Relay
- DHCP Server:**
  - Starting IP Address: 192.168.1.6 (with 'Current Pool Summary' button)
  - IP Pool Count: 32
  - Lease Time: 259200 seconds (0 sets to default value of 259200)
  - Physical Ports: A grid of checkboxes for ports 1, 2, 3, and 4. Ports 1, 2, and 3 are checked.
- DNS:**
  - DNS Relay: Use Auto Discovered DNS Server Only (dropdown)
  - Primary DNS Server: N/A
  - Secondary DNS Server: N/A

At the bottom of the configuration area, there are 'SAVE' and 'CANCEL' buttons.

## **Настройка Wi-Fi сети**

Перейдите в меню "**Настройка интерфейсов**" (**Interface Setup**) -> "**Wi-Fi**" (**Wireless**).

### **SSID**

Имя Wi-Fi сети. Рекомендуется изменить имя сети, заданное по умолчанию в заводских настройках роутера. Соединение устанавливается только между устройствами с одинаковым SSID.

### **Канал**

Номер канала – один из основных параметров Wi-Fi сети. Возможность использования того или иного канала зависит от местного законодательства.

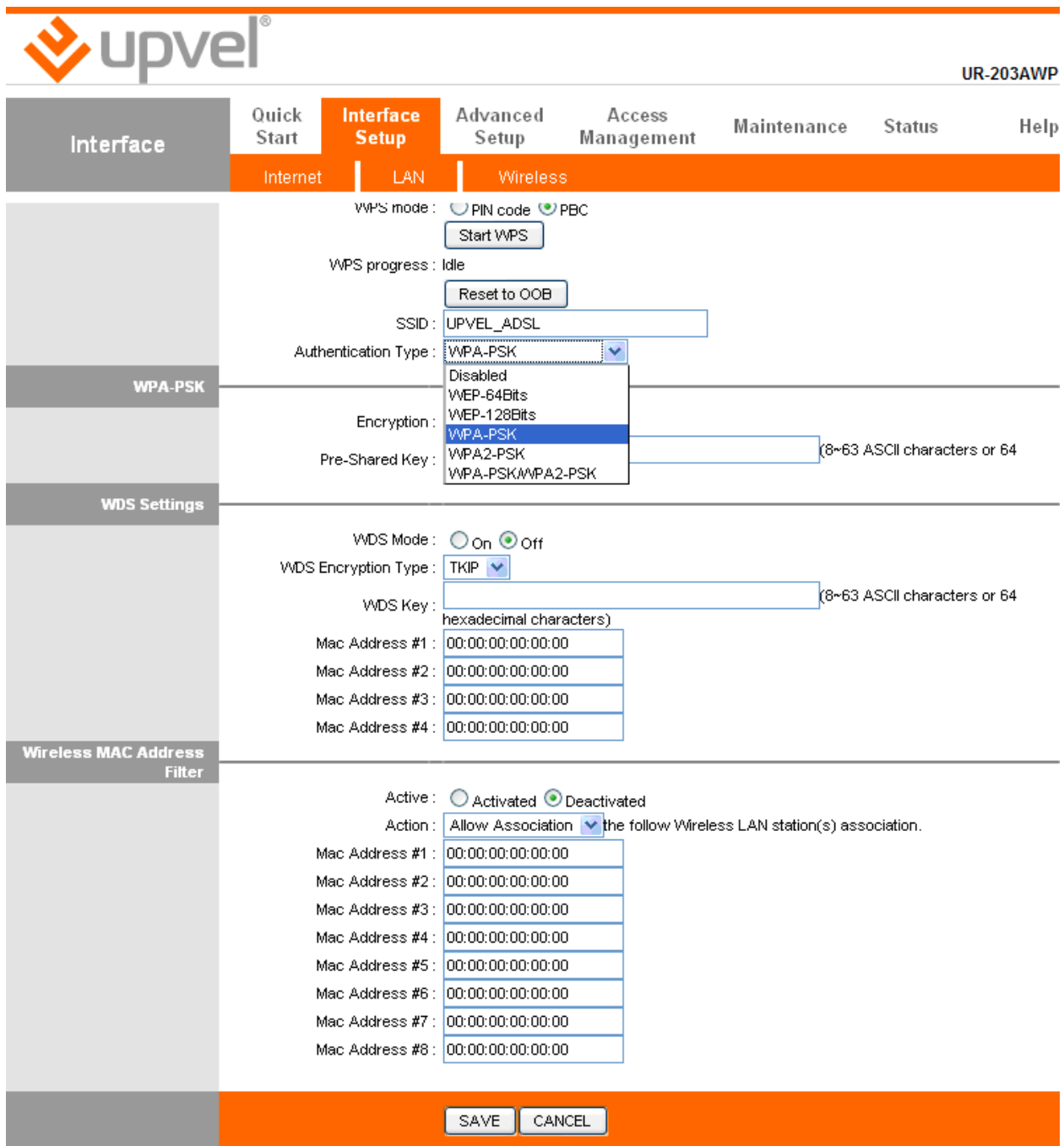
Interface	Quick Start	Interface Setup	Advanced Setup	Access Management	Maintenance	Status	Help
	Internet	LAN	Wireless				
<b>Access Point Settings</b>	<p>Access Point: <input checked="" type="radio"/> Activated <input type="radio"/> Deactivated</p> <p>Channel: RUSSIA <input type="text" value="06"/> Current Channel: <input type="text" value="6"/></p> <p>Transmit Power: Low <input type="text"/></p> <p>Beacon Interval(ms): <input type="text" value="100"/> (range: 20~1000)</p> <p>RTS/CTS Threshold: <input type="text" value="2347"/> (range: 1500~2347)</p> <p>Fragmentation Threshold(bytes): <input type="text" value="2346"/> (range: 256~2346, even numbers only)</p> <p>DTIM(ms): <input type="text" value="1"/> (range: 1~255)</p> <p>802.11 b/g: <input type="text" value="802.11b+g"/></p>						
<b>Multiple SSIDs Settings</b>	<p>SSID Index: <input type="text" value="1"/></p> <p>Broadcast SSID: <input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No</p> <p>Use WPS: <input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No</p>						
<b>WPS Settings</b>	<p>WPS state: Configured</p> <p>WPS mode: <input type="radio"/> PIN code <input checked="" type="radio"/> PBC</p> <p><input type="button" value="Start WPS"/></p> <p>WPS progress: Idle</p> <p><input type="button" value="Reset to OOB"/></p> <p>SSID: <input type="text" value="UPVEL_ADSL"/></p> <p>Authentication Type: <input type="text" value="WPA-PSK"/></p>						
<b>WPA-PSK</b>	<p>Encryption: <input type="text" value="TKIP"/></p> <p>Pre-Shared Key: <input type="text" value="UPVEL_ADSL"/> (8~63 ASCII characters or 64 hexadecimal characters)</p>						
<b>WDS Settings</b>	<p>WDS Mode: <input type="radio"/> On <input checked="" type="radio"/> Off</p> <p>WDS Encryption Type: <input type="text" value="TKIP"/></p> <p>WDS Key: <input type="text"/> (8~63 ASCII characters or 64 hexadecimal characters)</p> <p>Mac Address #1: <input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/></p> <p>Mac Address #2: <input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/></p> <p>Mac Address #3: <input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/></p> <p>Mac Address #4: <input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/></p>						
<b>Wireless MAC Address Filter</b>	<p>Active: <input type="radio"/> Activated <input checked="" type="radio"/> Deactivated</p> <p>Action: <input type="text" value="Allow Association"/> the follow Wireless LAN station(s) association.</p> <p>Mac Address #1: <input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/></p> <p>Mac Address #2: <input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/></p> <p>Mac Address #3: <input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/></p> <p>Mac Address #4: <input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/></p> <p>Mac Address #5: <input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/></p> <p>Mac Address #6: <input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/></p> <p>Mac Address #7: <input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/></p> <p>Mac Address #8: <input type="text" value="00:00:00:00:00:00"/></p>						
<input type="button" value="SAVE"/> <input type="button" value="CANCEL"/>							



## Защита Wi-Fi сети

Для настройки защиты Wi-Fi сети перейдите в меню "Настройка интерфейсов" (Interface Setup) -> "Wi-Fi" (Wireless).

Поддерживаемые алгоритмы аутентификации "WEP-64Bits", "WEP-128Bits", "WPA-PSK", "WPA2-PSK" и "WPA-PSK/WPA2-PSK".



upvel<sup>®</sup> UR-203AWP

Interface    Quick Start    **Interface Setup**    Advanced Setup    Access Management    Maintenance    Status    Help

Internet    LAN    **Wireless**

WPS mode:  PIN code  PBC  
Start WPS

WPS progress: Idle  
Reset to OOB

SSID: UPVEL\_ADSL

Authentication Type: WPA-PSK  
Disabled  
WEP-64Bits  
WEP-128Bits  
WPA-PSK  
WPA2-PSK  
WPA-PSK/WPA2-PSK

Encryption: WPA-PSK

Pre-Shared Key: (8-63 ASCII characters or 64 hexadecimal characters)

WDS Settings

WDS Mode:  On  Off

WDS Encryption Type: TKIP

WDS Key: (8-63 ASCII characters or 64 hexadecimal characters)

Mac Address #1: 00:00:00:00:00:00  
Mac Address #2: 00:00:00:00:00:00  
Mac Address #3: 00:00:00:00:00:00  
Mac Address #4: 00:00:00:00:00:00

Wireless MAC Address Filter

Active:  Activated  Deactivated

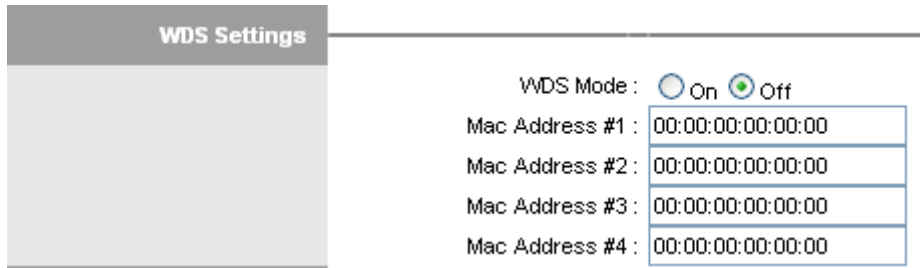
Action: Allow Association the follow Wireless LAN station(s) association.

Mac Address #1: 00:00:00:00:00:00  
Mac Address #2: 00:00:00:00:00:00  
Mac Address #3: 00:00:00:00:00:00  
Mac Address #4: 00:00:00:00:00:00  
Mac Address #5: 00:00:00:00:00:00  
Mac Address #6: 00:00:00:00:00:00  
Mac Address #7: 00:00:00:00:00:00  
Mac Address #8: 00:00:00:00:00:00

SAVE    CANCEL

## Настройка WDS

Система WDS (Wireless Distribution System) устанавливает беспроводные соединения с другими точками доступа и объединяет их в единую сеть, что позволяет увеличить зону покрытия Wi-Fi сети. Для этого следует настроить точки доступа на один канал, внести в соответствующую таблицу MAC-адреса точек доступа, с которыми необходимо установить соединение, и включить WDS.



Описание параметров настройки:

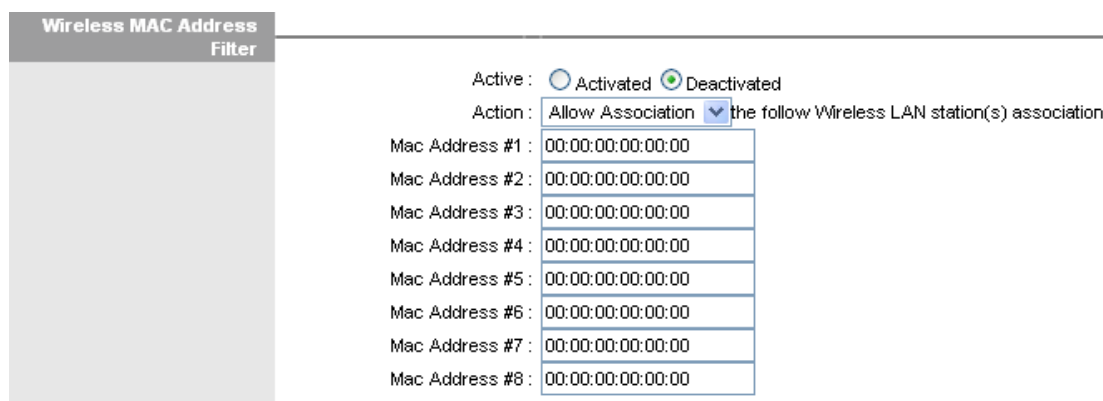
ПАРАМЕТР	ОПИСАНИЕ
Режим WDS	Для включения функции WDS выберите "Да" (Yes), для отключения – "Нет" (No).
MAC-адрес #1 MAC-адрес #2 MAC-адрес #3 MAC-адрес #4	Можно задать четыре MAC-адреса точек доступа, с которыми необходимо установить соединение с помощью функции WDS.

## Фильтр MAC-адресов клиентов Wi-Fi сети

Фильтр MAC-адресов обеспечивает дополнительную защиту сети от несанкционированного доступа. При включенном фильтре MAC-адресов к сети смогут подключаться только клиенты, MAC-адреса которых внесены в таблицу. Использование данного фильтра совместно с дополнительными функциями защиты позволяет значительно снизить вероятность несанкционированного доступа к сети разными способами, включая подмену MAC-адреса.

Вы можете добавлять, удалять и редактировать MAC-адреса в списке в соответствии с выбранным действием фильтра MAC-адресов.

В случае выбора действия "**Разрешить подключение**" (**Allow Association**) к точке доступа смогут подключиться только те клиенты, MAC-адреса которых присутствуют в списке. В случае выбора действия "**Запретить подключение**" (**Deny Association**) клиенты с указанными MAC-адресами не смогут подключиться к точке доступа.



Wireless MAC Address Filter

Active :  Activated  Deactivated

Action : Allow Association the follow Wireless LAN station(s) association.

Mac Address #1 :	00:00:00:00:00:00
Mac Address #2 :	00:00:00:00:00:00
Mac Address #3 :	00:00:00:00:00:00
Mac Address #4 :	00:00:00:00:00:00
Mac Address #5 :	00:00:00:00:00:00
Mac Address #6 :	00:00:00:00:00:00
Mac Address #7 :	00:00:00:00:00:00
Mac Address #8 :	00:00:00:00:00:00

Описание параметров настройки:

ПАРАМЕТР	ОПИСАНИЕ
Задействован	Для включения фильтра MAC-адресов выберите "Включен" (Activated), для отключения – "Отключен" (Deactivated).
Действие	Разрешить / Запретить подключение (Allow / Deny Association)
MAC-адрес #1 MAC-адрес #2 MAC-адрес #3 MAC-адрес #4 MAC-адрес #5 MAC-адрес #6 MAC-адрес #7 MAC-адрес #8	Можно задать MAC-адреса восьми клиентов Wi-Fi сети.

## Фильтр IP-адресов

Фильтр IP-адресов предназначен для блокирования трафика внешней сети. Для настройки фильтра перейдите в меню "Управление доступом" (Access Management) -> **Фильтр IP-адресов (IP Filtering)**. Межсетевой экран роутера блокирует определенные соединения и тем самым снижает вероятность несанкционированного доступа к сети и обеспечивает защиту от большинства распространенных видов хакерских атак. Можно задать правила фильтрации для протоколов TCP, UDP или ICMP, а также тип фильтруемых пакетов (входящие, исходящие или оба типа).

upvel® UR-203AWP

Access Management Quick Start Interface Setup Advanced Setup **Access Management** Maintenance Status Help

ACL Filter **SNMP** UPnP DDNS CWMP

**Filter**

**Filter Type**

Filter Type Selection: IP / MAC Filter

**IP / MAC Filter Set Editing**

IP / MAC Filter Set Index: 1  
Interface: PVC0  
Direction: Both

**IP / MAC Filter Rule Editing**

IP / MAC Filter Rule Index: 1  
Rule Type: IP  
Active:  Yes  No

Source IP Address: (0.0.0.0 means Don't care)  
Subnet Mask:  
Port Number: 0 (0 means Don't care)

Destination IP Address: (0.0.0.0 means Don't care)  
Subnet Mask:  
Port Number: 0 (0 means Don't care)

Protocol: TCP  
Rule Unmatched: Forward

**IP / MAC Filter Listing**

IP / MAC Filter Set Index		Interface		Direction			
#	Active	Src Address/Mask	Dest IP/Mask	Src Port	Dest Port	Protocol	Unmatched
1	-	-	-	-	-	-	-
2	-	-	-	-	-	-	-
3	-	-	-	-	-	-	-
4	-	-	-	-	-	-	-
5	-	-	-	-	-	-	-
6	-	-	-	-	-	-	-

SAVE DELETE CANCEL

## Настройка управления доступом

Перейдите в меню "Управление доступом" (Access Management) -> ACL. Здесь можно включить / отключить возможность удаленного управления. Для удаленного доступа к роутеру следует задать IP-адрес или диапазон IP-адресов в поле "Доверенный IP-адрес" (Secure IP Address), а также выбрать тип приложения. По умолчанию задан IP-адрес 0.0.0.0, и удаленный доступ к роутеру разрешен всем клиентам.



The screenshot shows the web interface of the upvel UR-203AWP router. The top navigation bar includes "Access Management", "Quick Start", "Interface Setup", "Advanced Setup", "Access Management" (highlighted), "Maintenance", "Status", and "Help". Below this, a sub-menu shows "ACL", "Filter", "SNMP", "UPnP", "DDNS", and "CWMP".

The main content area is titled "Access Control Setup" and includes the following options:

- ACL:  Activated  Deactivated
- ACL Rule Index: 1 (dropdown)
- Active:  Yes  No
- Secure IP Address: 0.0.0.0 ~ 0.0.0.0 (0.0.0.0 ~ 0.0.0.0 means all IPs)
- Application: Web (dropdown)
- Interface: Both (dropdown)

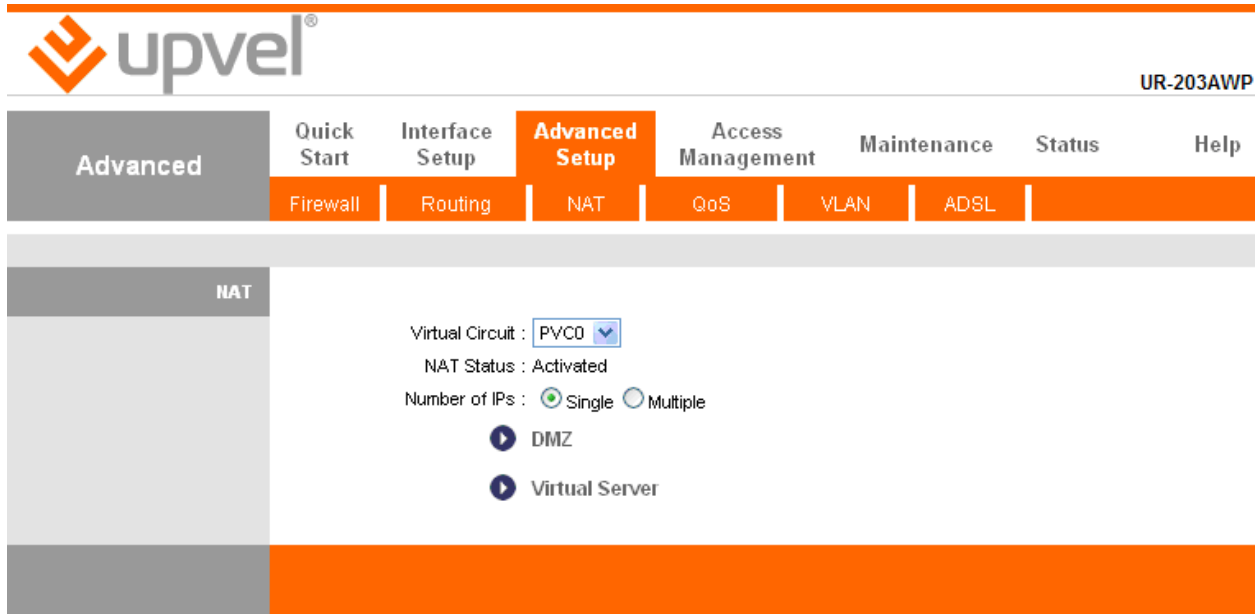
Below the configuration fields is a table for "Access Control Listing":

Index	Active	Secure IP Address	Application	Interface
-------	--------	-------------------	-------------	-----------

At the bottom of the page are three buttons: "SAVE", "DELETE", and "CANCEL".

## Настройка NAT

Для настройки NAT перейдите в меню "**Расширенная настройка**" (**Advanced Setup**) -> **NAT**. NAT позволяет нескольким пользователям локальной сети выходить в Интернет под одним или несколькими внешними IP-адресами. NAT также позволяет предотвратить хакерские атаки путем привязки внутренних IP-адресов к внешним для основных служб, таких как Web или FTP.

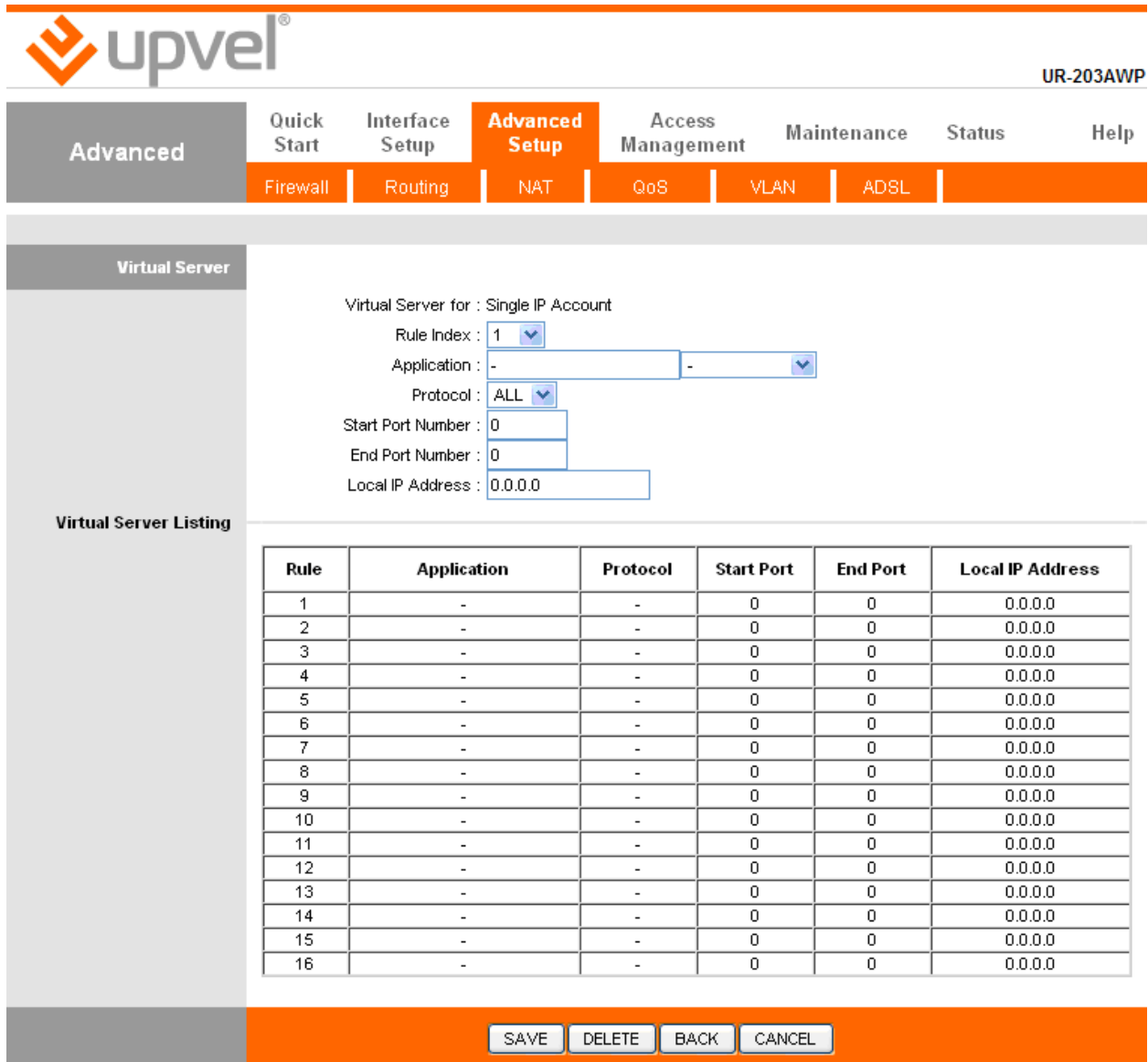


The screenshot shows the web interface of the upvel UR-203AWP router. The top navigation bar includes the upvel logo, the model number UR-203AWP, and several menu items: Advanced, Quick Start, Interface Setup, Advanced Setup (highlighted), Access Management, Maintenance, Status, and Help. Below this, a sub-menu for Advanced Setup includes Firewall, Routing, NAT (highlighted), QoS, VLAN, and ADSL. The main content area is titled 'NAT' and contains the following configuration options:

- Virtual Circuit : PVC0 (dropdown menu)
- NAT Status : Activated
- Number of IPs :  Single  Multiple
- [DMZ](#)
- [Virtual Server](#)

## Виртуальный сервер

Для настройки виртуального сервера (т. н. перенаправление портов) перейдите в меню "Расширенная настройка" (Advanced Setup) -> NAT -> "Виртуальный сервер" (Virtual Server). Если настроить в роутере виртуальный сервер, то удаленные пользователи в Интернете при обращении на реальный IP-адрес роутера будут автоматически перенаправляться на локальные серверы за NAT роутера с соответствующими внутренними IP-адресами. Другими словами, в зависимости от запрашиваемой службы (номера порта TCP/UDP), роутер перенаправляет внешний запрос на доступ к службе на устройство локальной сети с соответствующим внутренним IP-адресом и портом. Для маршрутизации пакетов в случае с некоторыми приложениями локальному компьютеру необходимо присвоить диапазон портов (например, 4000 – 5000). Роутер позволяет настроить привязки портов для таких приложений.



upvel<sup>®</sup> UR-203AWP

Advanced Quick Start Interface Setup **Advanced Setup** Access Management Maintenance Status Help

Firewall Routing NAT QoS VLAN ADSL

**Virtual Server**

Virtual Server for : Single IP Account

Rule Index : 1

Application : -

Protocol : ALL

Start Port Number : 0

End Port Number : 0

Local IP Address : 0.0.0.0

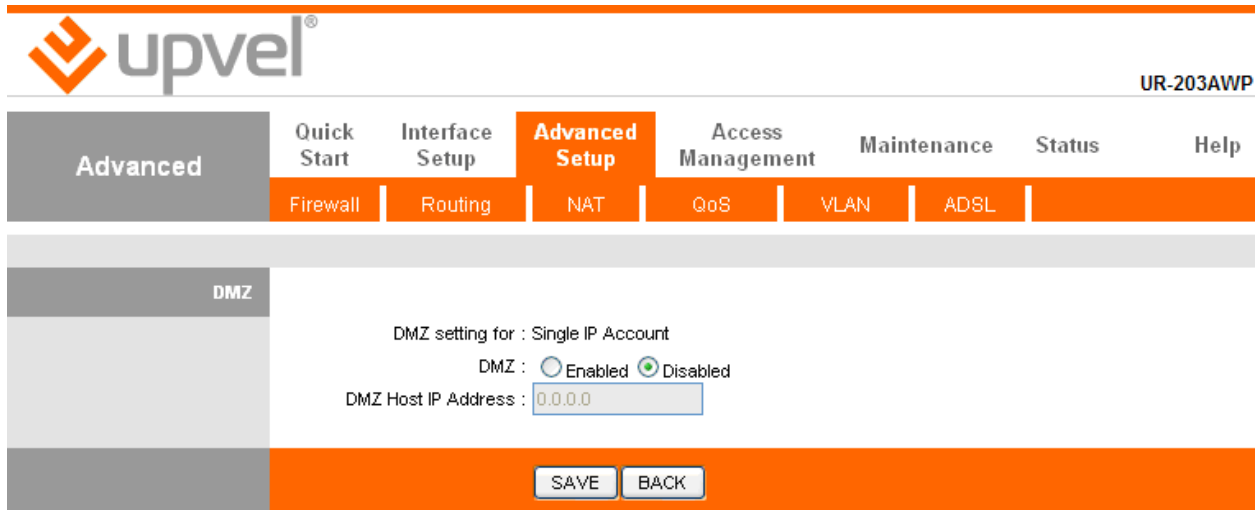
**Virtual Server Listing**

Rule	Application	Protocol	Start Port	End Port	Local IP Address
1	-	-	0	0	0.0.0.0
2	-	-	0	0	0.0.0.0
3	-	-	0	0	0.0.0.0
4	-	-	0	0	0.0.0.0
5	-	-	0	0	0.0.0.0
6	-	-	0	0	0.0.0.0
7	-	-	0	0	0.0.0.0
8	-	-	0	0	0.0.0.0
9	-	-	0	0	0.0.0.0
10	-	-	0	0	0.0.0.0
11	-	-	0	0	0.0.0.0
12	-	-	0	0	0.0.0.0
13	-	-	0	0	0.0.0.0
14	-	-	0	0	0.0.0.0
15	-	-	0	0	0.0.0.0
16	-	-	0	0	0.0.0.0

SAVE DELETE BACK CANCEL

## Настройка DMZ (демилитаризованная зона)

Для настройки DMZ перейдите в меню "**Расширенная настройка**" (**Advanced Setup**) -> **NAT** -> **DMZ**. Если в локальной сети есть клиентский компьютер, для которого необходимо открыть весь диапазон портов и отключить проверку межсетевым экраном, то можно открыть данному клиенту неограниченный двухсторонний доступ в Интернет, введя его IP-адрес в поле **IP-адрес хоста DMZ (DMZ Host IP Address)**.



upvel® UR-203AWP

Advanced Quick Start Interface Setup **Advanced Setup** Access Management Maintenance Status Help

Firewall Routing NAT QoS VLAN ADSL

**DMZ**

DMZ setting for : Single IP Account

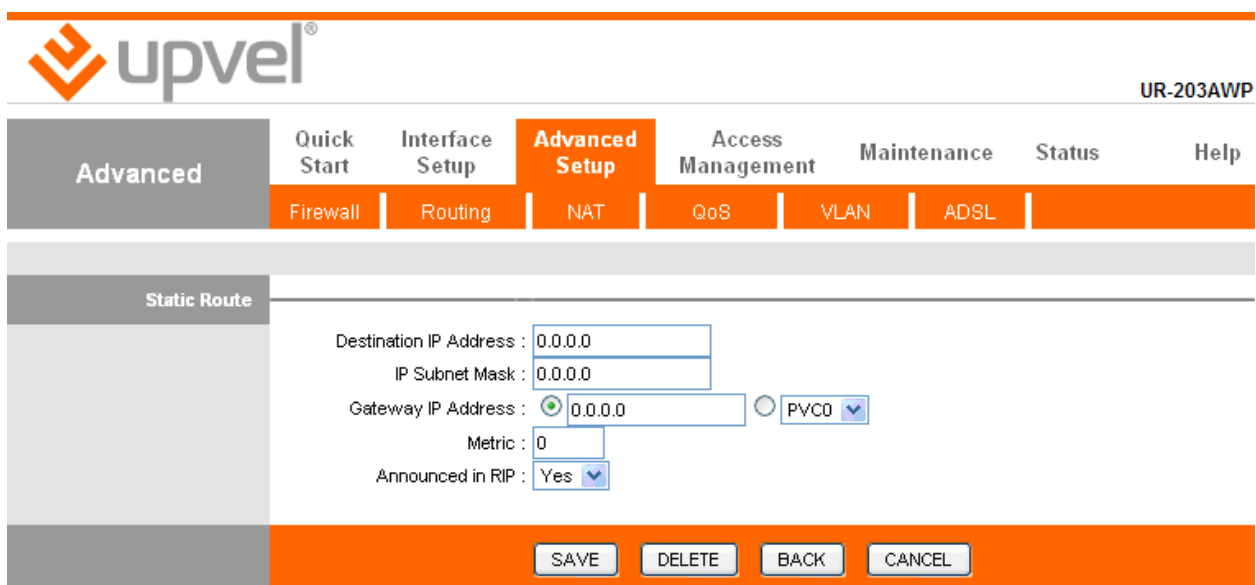
DMZ :  Enabled  Disabled

DMZ Host IP Address :

SAVE BACK

## Статическая маршрутизация

Для настройки статического маршрута перейдите в меню "**Расширенная настройка**" (**Advanced Setup**) -> "**Маршрутизация**" (**Routing**) -> "**Добавить маршрут**" (**Add ROUTE**). Функция статической маршрутизации определяет маршрут пакета до и после роутера. Статическая маршрутизация позволяет открывать доступ в Интернет через роутер пользователям с разными IP-адресами.



upvel® UR-203AWP

Advanced Quick Start Interface Setup **Advanced Setup** Access Management Maintenance Status Help

Firewall Routing NAT QoS VLAN ADSL

**Static Route**

Destination IP Address :

IP Subnet Mask :

Gateway IP Address :  0.0.0.0  PVC0

Metric :

Announced in RIP :

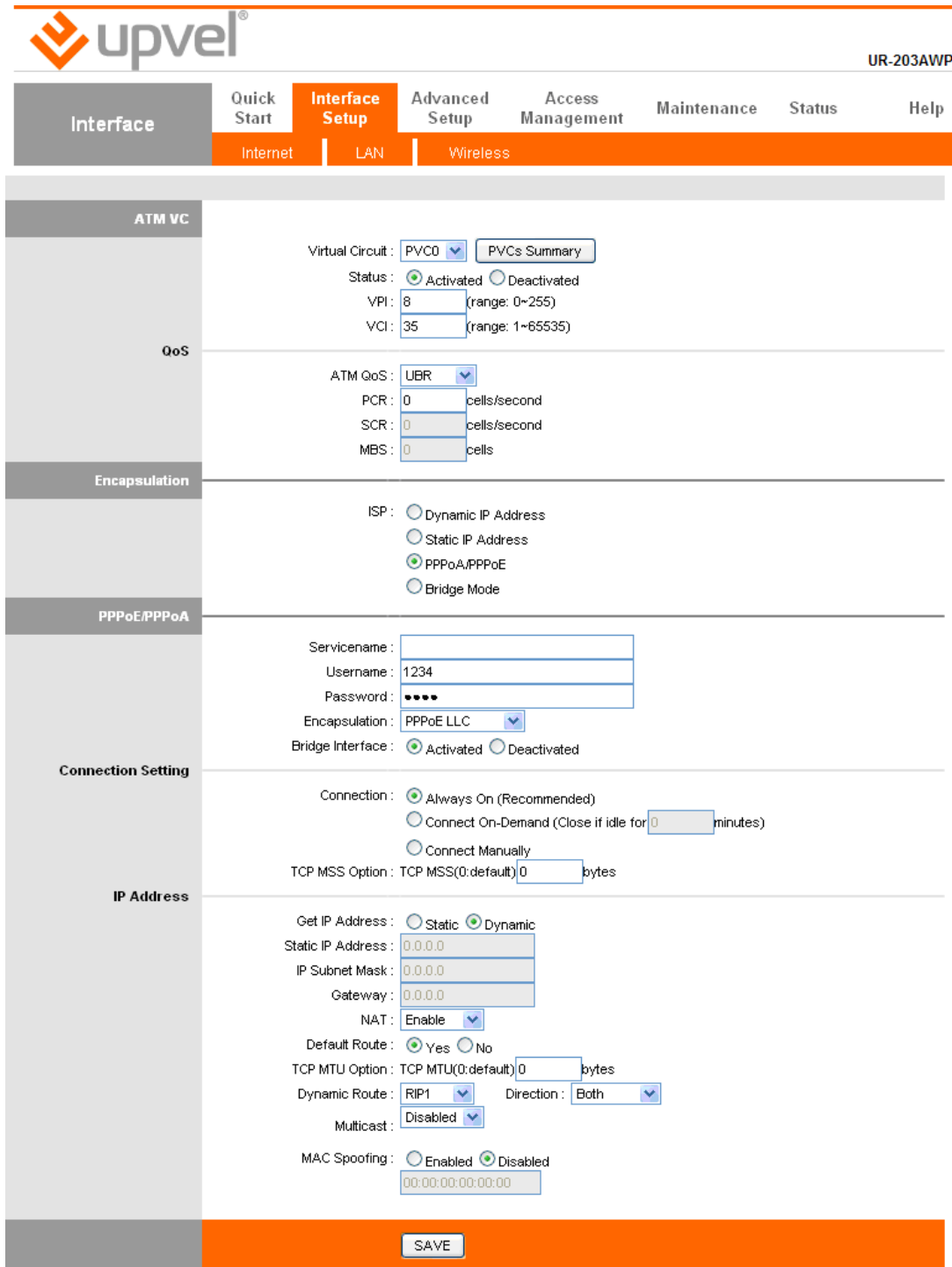
SAVE DELETE BACK CANCEL



## Динамическая маршрутизация

Для настройки динамического маршрута перейдите в меню **"Настройка интерфейсов" (Interface Setup) -> "Интернет" (Internet)**.

Наличие функции динамической маршрутизации позволяет роутеру автоматически перенастраиваться в соответствии с изменениями физической топологии сети. Роутер использует протокол RIP (Routing Information Protocol). Маршрут сетевого пакета выбирается таким образом, чтобы между источником и получателем было минимальное количество "хопов" (сетевых устройств 3-го уровня). Каждый роутер с одинаковой периодичностью передает свою таблицу маршрутизации другим роутерам сети.



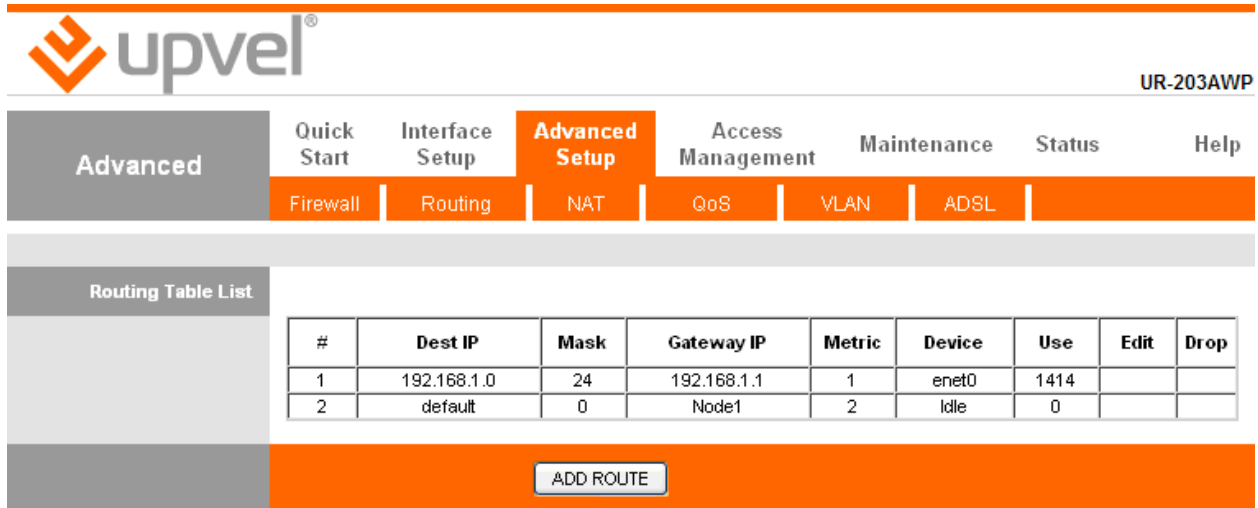
The screenshot shows the web interface for the upvel UR-203AWP router. The 'Interface Setup' menu is active, and the 'Internet' sub-menu is selected. The configuration is organized into several sections:

- ATM VC:** Virtual Circuit is set to PVC0. Status is 'Activated'. VPI is 8 (range 0-255) and VCI is 35 (range 1-65535).
- QoS:** ATM QoS is set to UBR. PCR, SCR, and MBS are all set to 0.
- Encapsulation:** ISP is set to PPPoA/PPPoE.
- PPPoE/PPPoA:** Username is 1234, Password is masked. Encapsulation is PPPoE LLC. Bridge Interface is 'Activated'.
- Connection Setting:** Connection is 'Always On (Recommended)'. TCP MSS Option is 0 bytes.
- IP Address:** Get IP Address is 'Dynamic'. Static IP Address, Subnet Mask, and Gateway are all 0.0.0.0. NAT is 'Enable'. Default Route is 'Yes'. TCP MTU Option is 0 bytes. Dynamic Route is 'RIP1' with Direction 'Both'. Multicast is 'Disabled'. MAC Spoofing is 'Disabled' with MAC address 00:00:00:00:00:00.

A 'SAVE' button is located at the bottom of the configuration area.

## Таблица маршрутизации

Для просмотра таблицы маршрутизации перейдите в меню **"Расширенная настройка" (Advanced Setup) -> "Маршрутизация" (Routing)**. Таблица маршрутизации содержит информацию о маршрутах и интерфейсах.



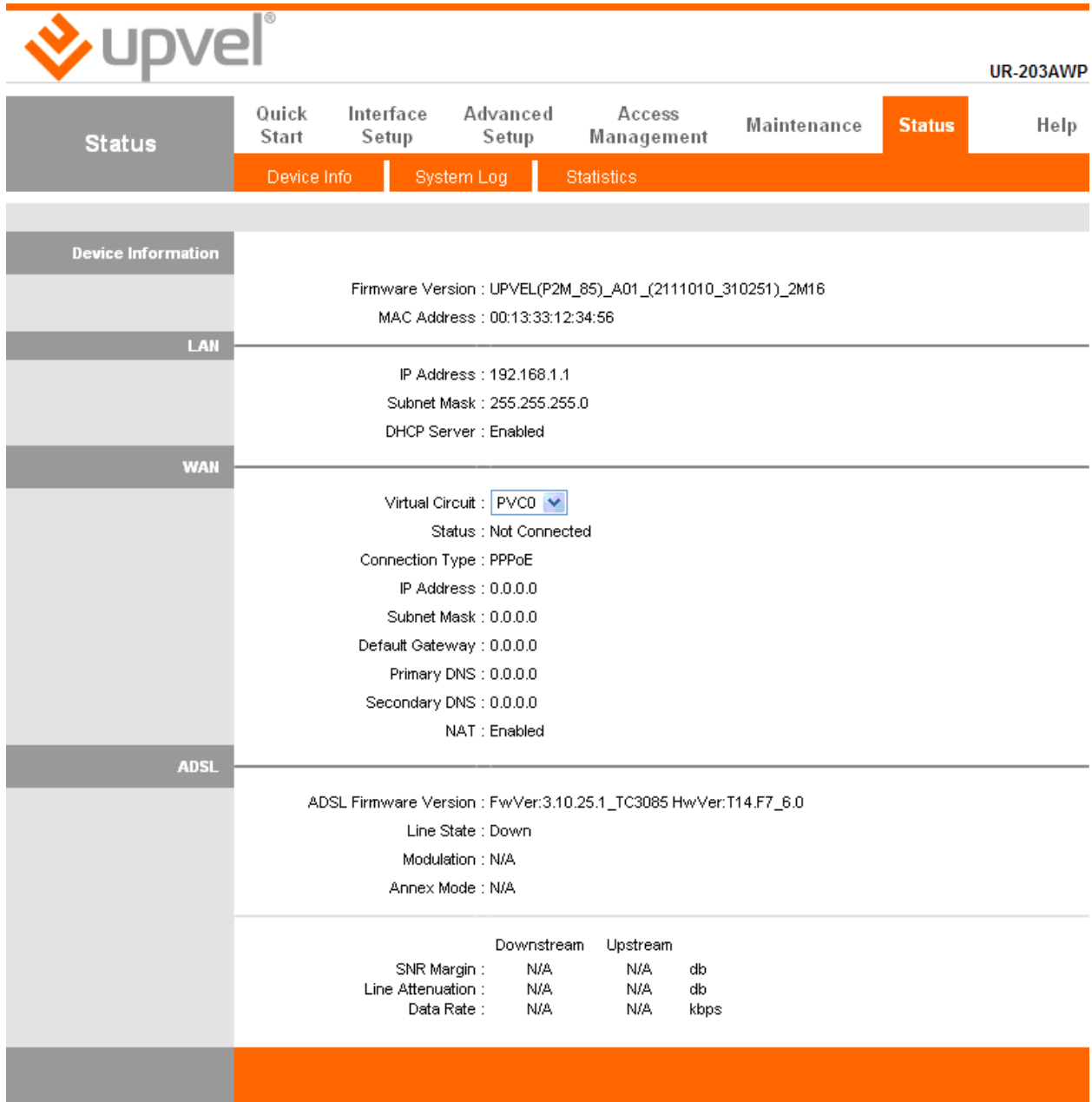
The screenshot shows the web interface of the upvel router. At the top left is the upvel logo. At the top right is the model number UR-203AWP. Below the logo is a navigation menu with the following items: Advanced (selected), Quick Start, Interface Setup, Advanced Setup (highlighted in orange), Access Management, Maintenance, Status, and Help. Under the Advanced Setup menu, there are sub-menus: Firewall, Routing (highlighted in orange), NAT, QoS, VLAN, and ADSL. Below the navigation menu is a section titled "Routing Table List" which contains a table with the following data:

#	Dest IP	Mask	Gateway IP	Metric	Device	Use	Edit	Drop
1	192.168.1.0	24	192.168.1.1	1	enet0	1414		
2	default	0	Node1	2	Idle	0		

Below the table is an orange bar with a button labeled "ADD ROUTE".

## Состояние системы

Для просмотра информации о роутере перейдите в меню "Состояние" (Status) -> "Информация об устройстве" (Device Info). Данная страница содержит информацию о настройках WAN (внешняя сеть), LAN (локальная сеть) и версии микропрограммного обеспечения (прошивки) роутера.



The screenshot shows the web interface of the upvel UR-203AWP router. The top navigation bar includes: Quick Start, Interface Setup, Advanced Setup, Access Management, Maintenance, Status (highlighted), and Help. Below the navigation bar, there are sub-menus: Device Info (highlighted), System Log, and Statistics.

The main content area is divided into sections for different network interfaces:

- Device Information:**
  - Firmware Version : UPVEL(P2M\_85)\_A01\_(2111010\_310251)\_2M16
  - MAC Address : 00:13:33:12:34:56
- LAN:**
  - IP Address : 192.168.1.1
  - Subnet Mask : 255.255.255.0
  - DHCP Server : Enabled
- WAN:**
  - Virtual Circuit : PVC0 (dropdown menu)
  - Status : Not Connected
  - Connection Type : PPPoE
  - IP Address : 0.0.0.0
  - Subnet Mask : 0.0.0.0
  - Default Gateway : 0.0.0.0
  - Primary DNS : 0.0.0.0
  - Secondary DNS : 0.0.0.0
  - NAT : Enabled
- ADSL:**
  - ADSL Firmware Version : FwVer:3.10.25.1\_TC3085 HwVer:T14.F7\_6.0
  - Line State : Down
  - Modulation : N/A
  - Annex Mode : N/A

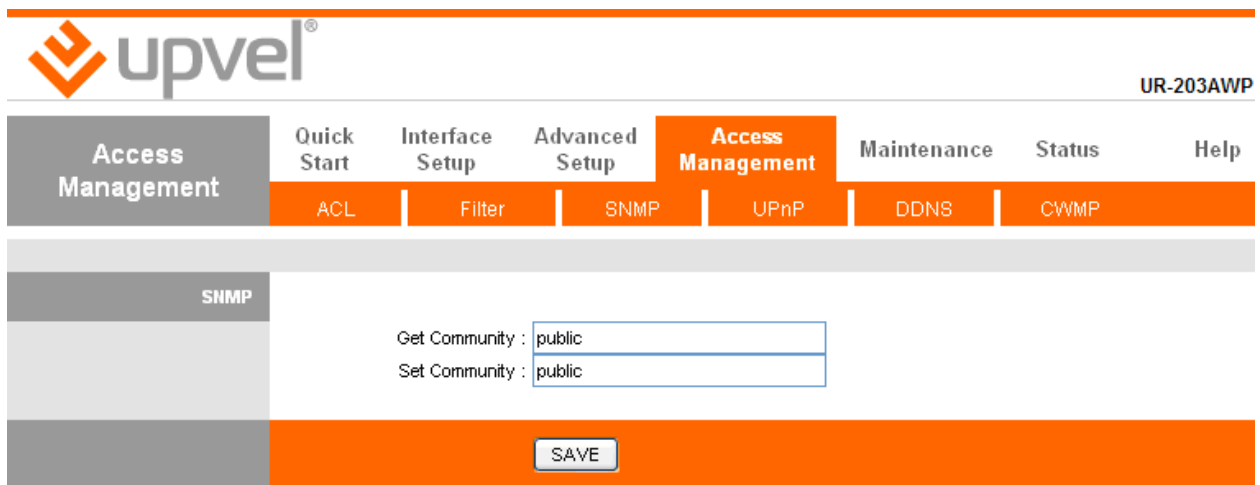
	Downstream	Upstream	
SNR Margin :	N/A	N/A	db
Line Attenuation :	N/A	N/A	db
Data Rate :	N/A	N/A	kbps

## SNMP

Для настройки протокола SNMP перейдите в меню "**Управление доступом**" (**Access Management**) -> **SNMP**. Протокол SNMP (Simple Network Management Protocol – простой протокол управления сетями) используется для обмена информацией между устройствами сети.

**Группа запросов типа Get:** Задайте пароль для входящих запросов Get и GetNext от устройства управления сетью.

**Группа запросов типа Set:** Задайте пароль для входящих запросов Set от устройства управления сетью.



The screenshot shows the web interface of the upvel UR-203AWP router. At the top left is the upvel logo. At the top right is the model number UR-203AWP. Below the logo is a navigation menu with the following items: Access Management, Quick Start, Interface Setup, Advanced Setup, Access Management (highlighted), Maintenance, Status, and Help. Under the 'Access Management' menu, there are sub-items: ACL, Filter, SNMP (highlighted), UPnP, DDNS, and CWMP. The main content area shows the 'SNMP' configuration page. It has a header 'SNMP' on the left. The configuration fields are: 'Get Community : public' and 'Set Community : public'. At the bottom of the page is a 'SAVE' button.

## Настройка QoS

Для настройки QoS перейдите в меню **"Расширенная настройка" (Advanced Setup) -> QoS**. Данная функция повышает эффективность работы выбранных приложений за счет приоритезации трафика и других алгоритмов.

**upvel** UR-203AWP

Advanced Quick Start Interface Setup **Advanced Setup** Access Management Maintenance Status Help

Firewall Routing NAT **QoS** VLAN ADSL

**Quality of Service**

QoS:  Activated  Deactivated  
 Summary: [QoS Settings Summary](#)

**Rule**

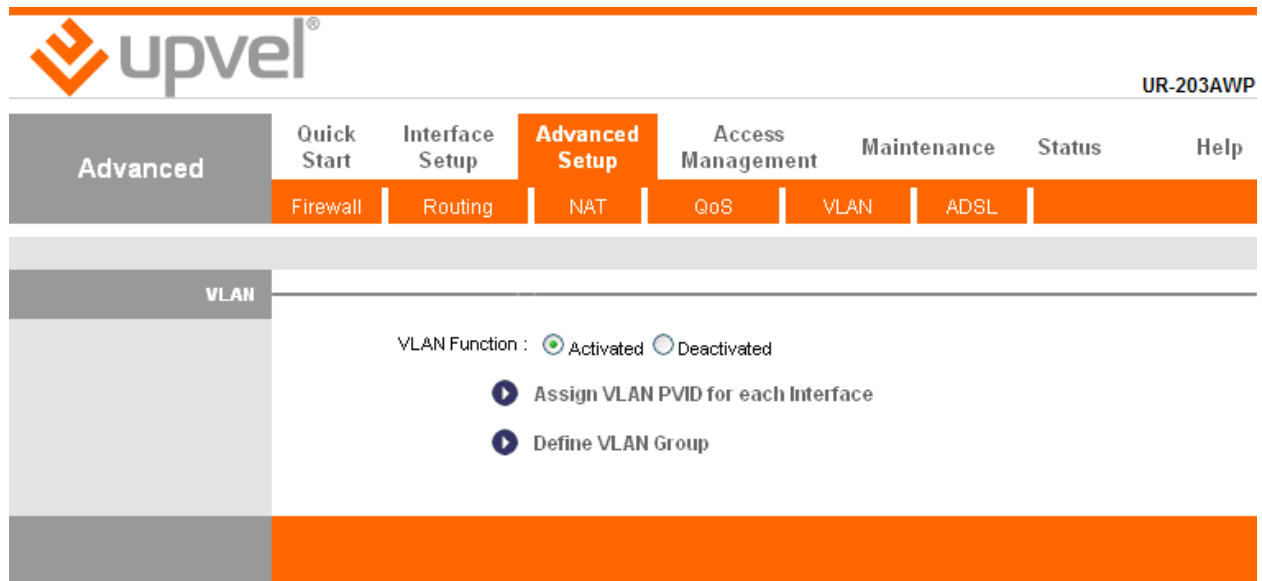
Rule Index: 1  
 Active:  Activated  Deactivated  
 Application:   
 Physical Ports:  WLAN  Enet1  Enet2  Enet3  Enet4  
 Destination MAC:   
 IP:   
 Mask:   
 Port Range: ~   
 Source MAC:   
 IP:   
 Mask:   
 Port Range: ~   
 Protocol ID:   
 Vlan ID Range: ~   
 IPP/DS Field:  IPP/TOS  DSCP  
 IP Precedence Range: ~   
 Type of Service:   
 DSCP Range: ~ (Value Range: 0 ~ 63)  
 802.1p: ~

**Action**

IPP/DS Field:  IPP/TOS  DSCP  
 IP Precedence Remarking:   
 Type of Service Remarking:   
 DSCP Remarking: (Value Range: 0 ~ 63)  
 802.1p Remarking:   
 Queue #:   
 ADD DELETE CANCEL

## VLAN

Для настройки VLAN перейдите в меню "**Расширенная настройка**" (**Advanced Setup**) -> **VLAN**. Виртуальная локальная сеть (VLAN) представляет собой группу устройств из одной или нескольких физических локальных сетей, которые взаимодействуют так, как если бы они находились в одном сегменте физической сети, хотя на самом деле они находятся в разных сегментах нескольких физических локальных сетей. Виртуальная локальная сеть построена на логических соединениях, что в отличие от физических соединений обеспечивает более удобное администрирование, эффективное распределение полосы пропускания и оптимальное использование ресурсов.

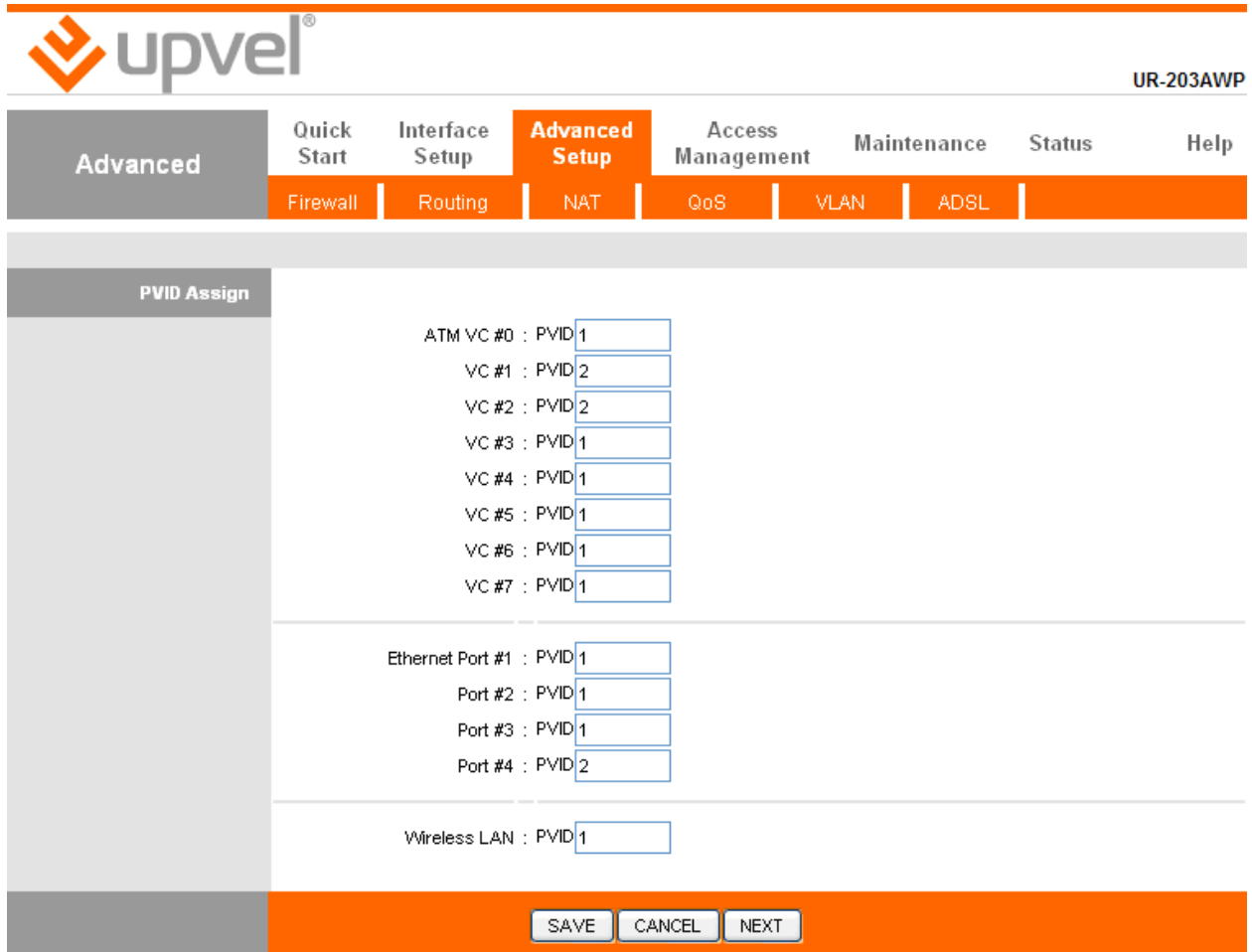


The screenshot shows the web interface of the upvel router. At the top left is the upvel logo. At the top right is the model number UR-203AWP. Below the logo is a navigation menu with the following items: Advanced (selected), Quick Start, Interface Setup, Advanced Setup, Access Management, Maintenance, Status, and Help. Under the 'Advanced Setup' menu, there are sub-menus: Firewall, Routing, NAT, QoS, VLAN (selected), and ADSL. The main content area is titled 'VLAN' and contains the following configuration options:

- VLAN Function :  Activated  Deactivated
- [Assign VLAN PVID for each Interface](#)
- [Define VLAN Group](#)

## VLAN PVID

Для задания идентификаторов портов виртуальной локальной сети перейдите в меню "Расширенная настройка" (Advanced Setup) -> VLAN -> "Присвоение VLAN PVID каждому интерфейсу" (Assign VLAN PVID for each interface). Каждому физическому порту по умолчанию присвоен идентификатор PVID (идентификатор порта в виртуальной сети). Всем фреймам без тегов и приоритетным фреймам с тегами (фреймам с нулевым VID), поступившим на определенный порт, присваивается PVID данного порта.



upvel® UR-203AWP

Advanced Quick Start Interface Setup **Advanced Setup** Access Management Maintenance Status Help

Firewall Routing NAT QoS VLAN ADSL

**PVID Assign**

ATM VC #0 : PVID

VC #1 : PVID

VC #2 : PVID

VC #3 : PVID

VC #4 : PVID

VC #5 : PVID

VC #6 : PVID

VC #7 : PVID

Ethernet Port #1 : PVID

Port #2 : PVID

Port #3 : PVID

Port #4 : PVID

Wireless LAN : PVID

SAVE CANCEL NEXT

## Объединение VLAN в группы

Для настройки групп виртуальной локальной сети перейдите в меню "Расширенная настройка" (Advanced Setup) -> VLAN -> "Настройка групп VLAN" (Define VLAN Group).

**upvel** UR-203AWP

Advanced | Quick Start | Interface Setup | **Advanced Setup** | Access Management | Maintenance | Status | Help

Firewall | Routing | **NAT** | QoS | VLAN | ADSL

### VLAN Group Setting

VLAN Index : 1

Active :  Yes  No

VLAN ID : 1 (Decimal)

Tagged

ATM VCs :

Port # 0 1 2 3 4 5 6 7

Ethernet :

Port # 1 2 3 4

Wireless LAN :

Tagged

Port #

Port # 0

### VLAN Group Summary

Group	Active	ID	VLAN Group Ports	VLAN Tagged Ports
1	Yes	1	e1,e2,e3,w0,p0,p3,p4,p5,p6,p7	
2	Yes	2	e4,p1,p2	

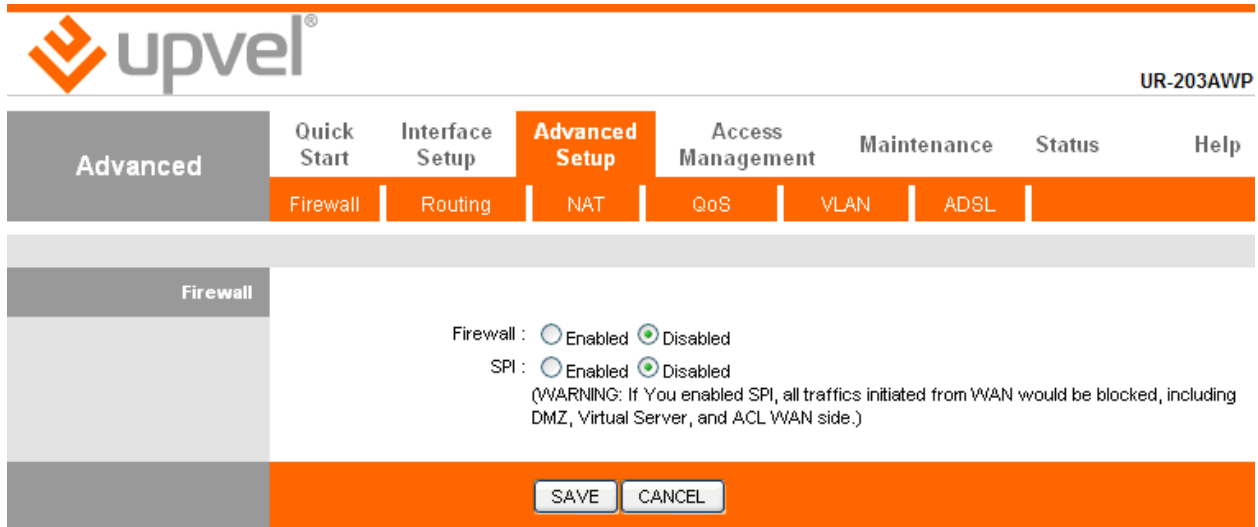
p.pvc, e.ethernet, and w.wlan

SAVE DELETE CANCEL



## Межсетевой экран

Для настройки межсетевого экрана перейдите в меню "**Расширенная настройка**" (**Advanced Setup**) -> "**Межсетевой экран**" (**Firewall**). Межсетевой экран способен автоматически обнаруживать и блокировать сетевые атаки типа Denial of Service (DoS), такие как Ping of Death, SYN Flood, Port Scan и LAND Attack.



## 10.0 Universal Plug-and-Play (UPnP)

### 10.1 Общая информация о технологии Universal Plug and Play

Universal Plug and Play (UPnP) – распространенный открытый стандарт построения сетей на основе технологии TCP/IP для простой организации взаимодействия устройств в одноранговых сетях. Устройства стандарта UPnP автоматически распознаются при подключении к сети, получают IP-адрес, передают свои характеристики и получают данные о других устройствах сети. Если устройство не используется, то оно может автоматически отключиться от сети, никак не влияя на ее работу.

### 10.2 Как узнать о наличии оборудования UPnP в сети?

В Windows XP оборудование UPnP обозначается значком в папке "Сетевые подключения" (Network Connections). Каждое UPnP-совместимое устройство сети обозначается отдельным значком. Значок предоставляет доступ к информации и свойствам UPnP-устройства.

### 10.3 Технология NAT Traversal (прохождение NAT)

Технология UPnP NAT traversal автоматизирует процесс получения приложением разрешения на работу через NAT. UPnP-устройства сети автоматически настраивают сетевую адресацию, сообщают о своем присутствии в сети другим UPnP-устройствам и обмениваются информацией о характеристиках и сервисах. NAT traversal допускает следующее:

- Динамическая привязка портов
- Запоминание внешних IP-адресов
- Назначение времени аренды для привязки

Примером приложения с поддержкой NAT traversal и UPnP является Windows Messenger.

### 10.4 Предупреждения касательно UPnP

Возможность приложений, работающих по технологии NAT traversal, автоматически создавать собственные службы может влиять на безопасность сети. В некоторых сетях пользователи смогут получать и изменять передаваемые по сети данные или настройки сети.

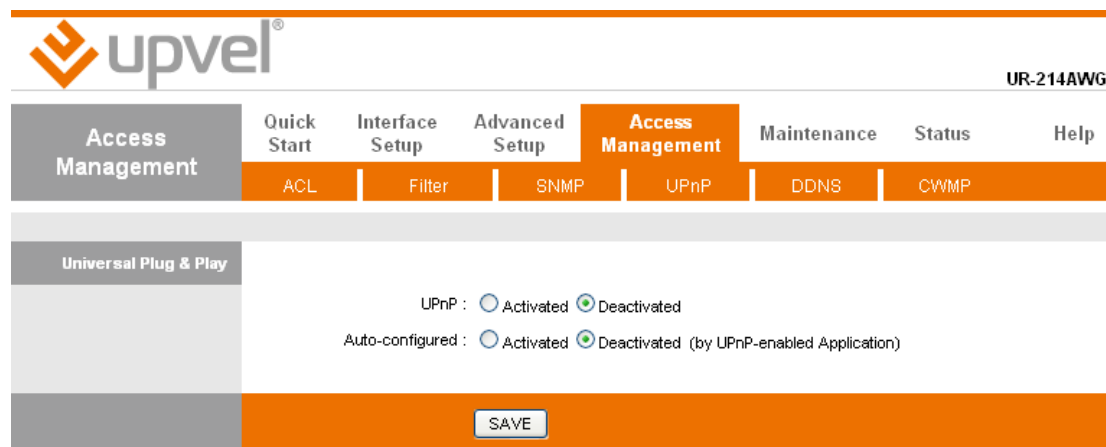
Устройства с поддержкой технологии UPnP могут беспрепятственно обмениваться данными по сети без каких-либо дополнительных настроек. Отключите UPnP, если для сети не требуются данные возможности.

*Широковещательная рассылка UPnP возможна только в пределах локальной сети.*

*В следующих разделах рассмотрены примеры установки и настройки UPnP в Windows XP и Windows Me, а также пример использования UPnP в Windows.*

## 10.5 Настройка UPnP

Перейдите в меню "Управление доступом" (Access Management) -> UPnP. Будет отображено окно, изображенное ниже.



В следующей таблице приведено описание элементов окна.

ПАРАМЕТР	ОПИСАНИЕ
UPnP	Включение / отключение поддержки UPnP. Учтите, что любой пользователь сможет с помощью UPnP-совместимого приложения открыть страницу доступа к Web-интерфейсу, не вводя IP-адрес роутера. Тем не менее, для доступа к Web-интерфейсу потребуются ввести пароль.
Auto configured (Автоматическое конфигурирование)	Включение / отключение возможности приложений, поддерживающих UPnP, автоматически конфигурировать роутер для обмена данными через него. Например, посредством технологии NAT traversal приложения UPnP автоматически резервируют порт, привязанный функцией NAT, для связи с другим UPnP-устройством. Это исключает необходимость ручной настройки привязки порта для определенного приложения, поддерживающего UPnP.
Применить	Нажмите кнопку "Сохранить" (Save) для сохранения настроек и возврата на главную страницу.

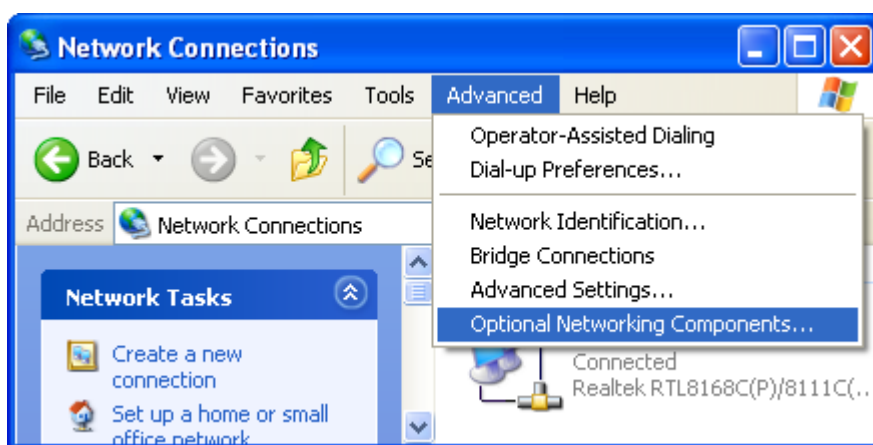
## 10.6 Пример установки UPnP в Windows

В данном разделе приведен порядок действий для установки UPnP в Windows XP.

### Установка UPnP в Windows XP

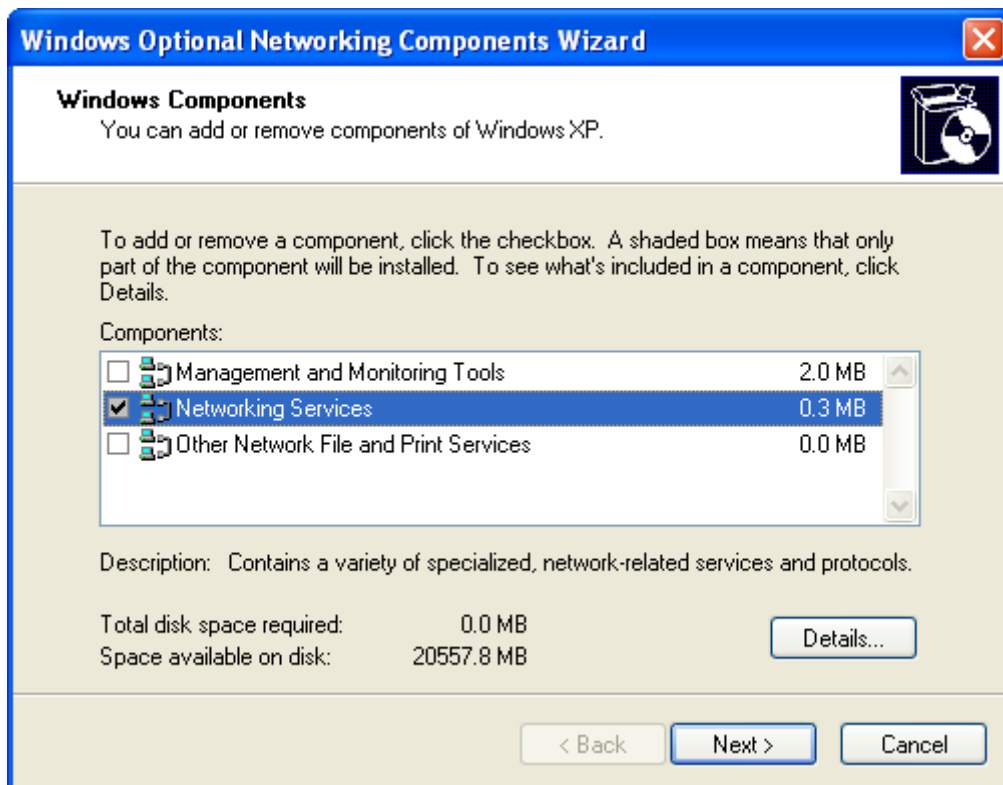
Для установки UPnP в Windows XP выполните следующие действия.

1. Щелкните "Пуск" (Start) -> "Панель управления" (Control Panel).
2. Дважды щелкните на значке "Сетевые подключения" (Network Connections).
3. В окне "Сетевые подключения" щелкните "Дополнительно" (Advanced) в главном меню и выберите "Дополнительные сетевые компоненты..." (Optional Networking Components...).

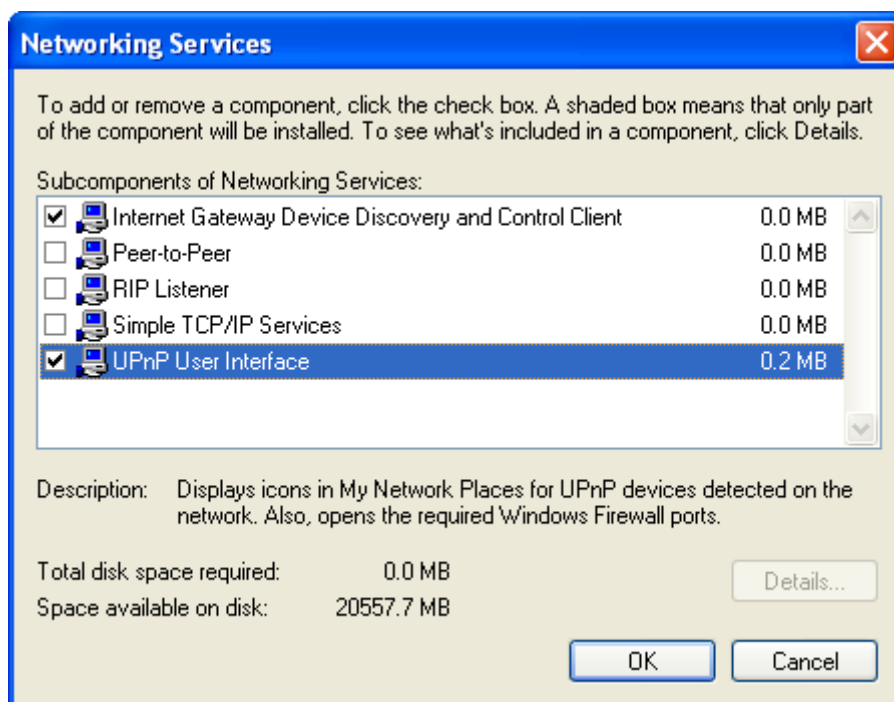


Откроется окно "Мастер дополнительных сетевых компонентов Windows" (Windows Optional Networking Components Wizard).

4. В поле **"Компоненты" (Components)** выберите **"Сетевые службы" (Networking Services)** и нажмите кнопку **"Состав" (Details)**.



5. В окне **"Сетевые службы" (Networking Services)** отметьте галочкой опцию **"Пользовательский интерфейс UPnP" (UPnP User Interface)**.
6. Нажмите кнопку **ОК** для возврата в окно **"Мастер дополнительных сетевых компонентов Windows" (Windows Optional Networking Components Wizard)** и нажмите кнопку **"Далее" (Next)**.



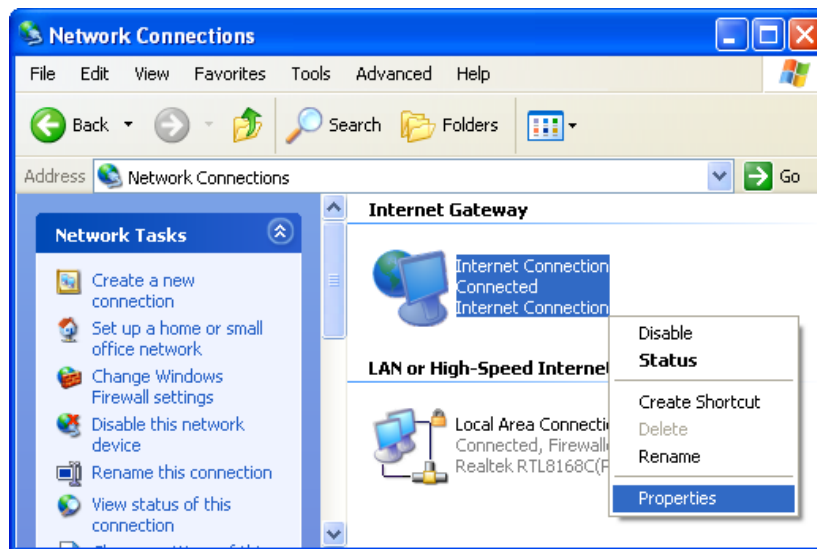
## 10.7 Пример использования UPnP в Windows XP

В данном разделе приведен пример использования UPnP в Windows XP. Возможности UPnP должны быть уже установлены в Windows XP и задействованы в настройках роутера.

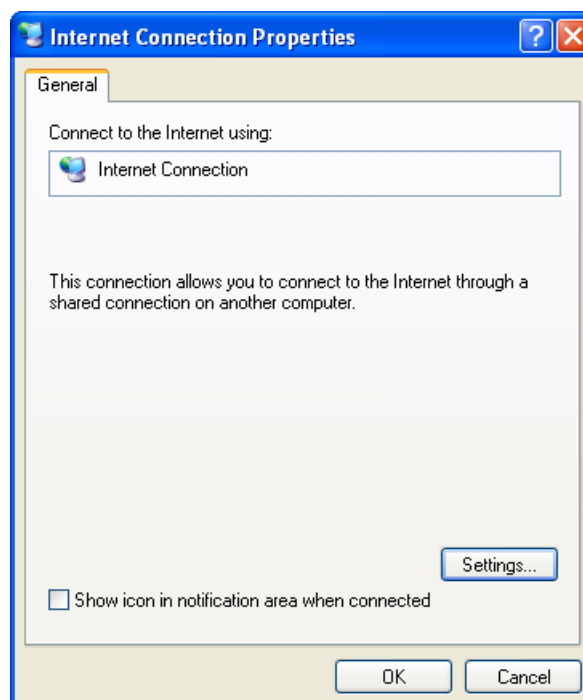
Убедитесь, что сетевой кабель подключен к сетевой плате компьютера и к порту LAN роутера. Включите компьютер и роутер.

## 10.8 Автоматическое обнаружение UPnP-устройств в сети

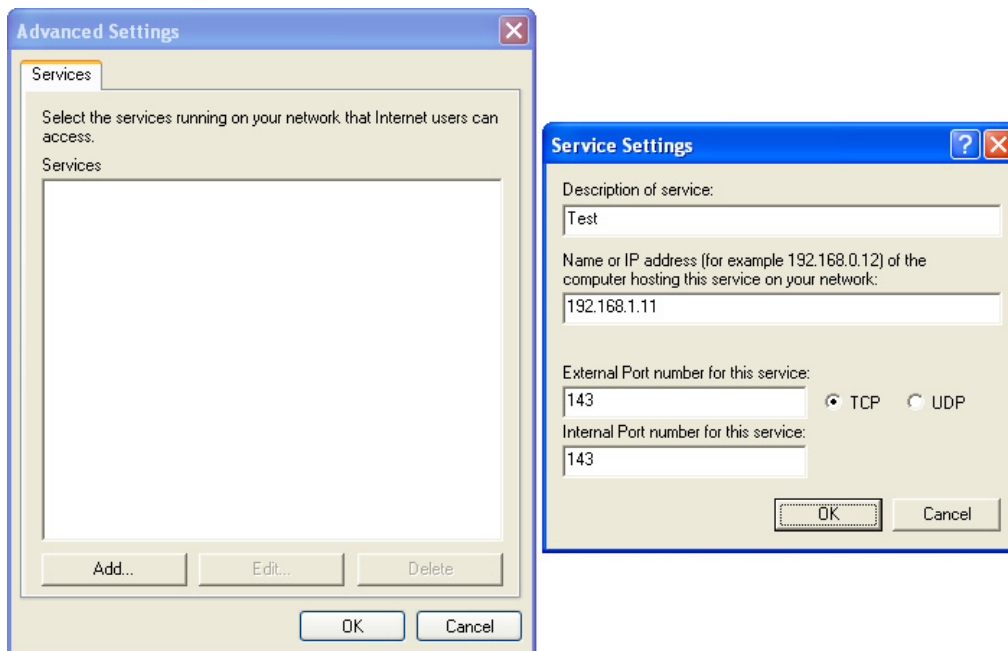
1. Щелкните "Пуск" (Start) -> "Панель управления" (Control Panel). Дважды щелкните на значке "Сетевые подключения" (Network Connections). В поле "Шлюз Интернета" (Internet Gateway) будет отображен значок.
2. Щелкните на значке правой кнопкой мыши и выберите "Свойства" (Properties).



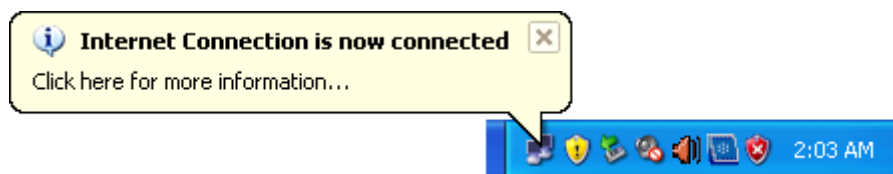
3. В окне "Свойства подключения к Интернету" (Internet Connection Properties) нажмите кнопку "Настройки" (Settings) для просмотра автоматически созданных привязок портов.



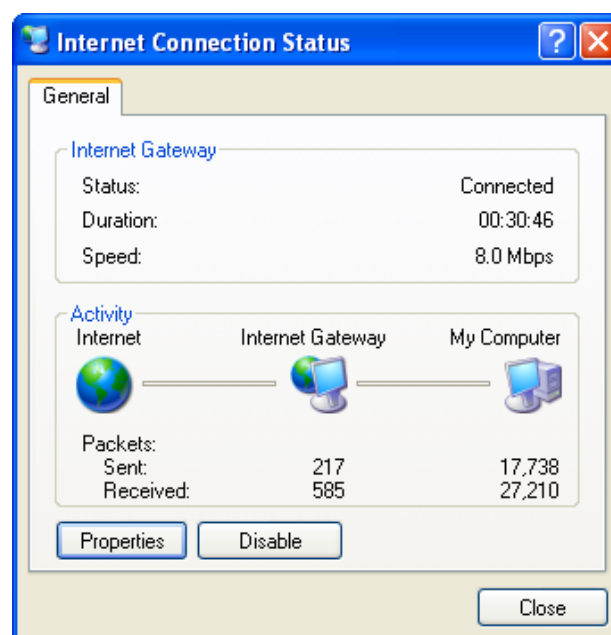
4. Вы можете изменять и удалять привязки портов. Для добавления новой привязки портов нажмите кнопку **"Добавить" (Add)**.



5. Отметьте галочкой опцию **"При подключении вывести значок в области уведомлений" (Show icon in notification area when connected)** и нажмите кнопку **ОК**. В области рядом с часами на панели задач появится значок подключения.



6. Дважды щелкните на значке для просмотра текущего состояния подключения к Интернету.

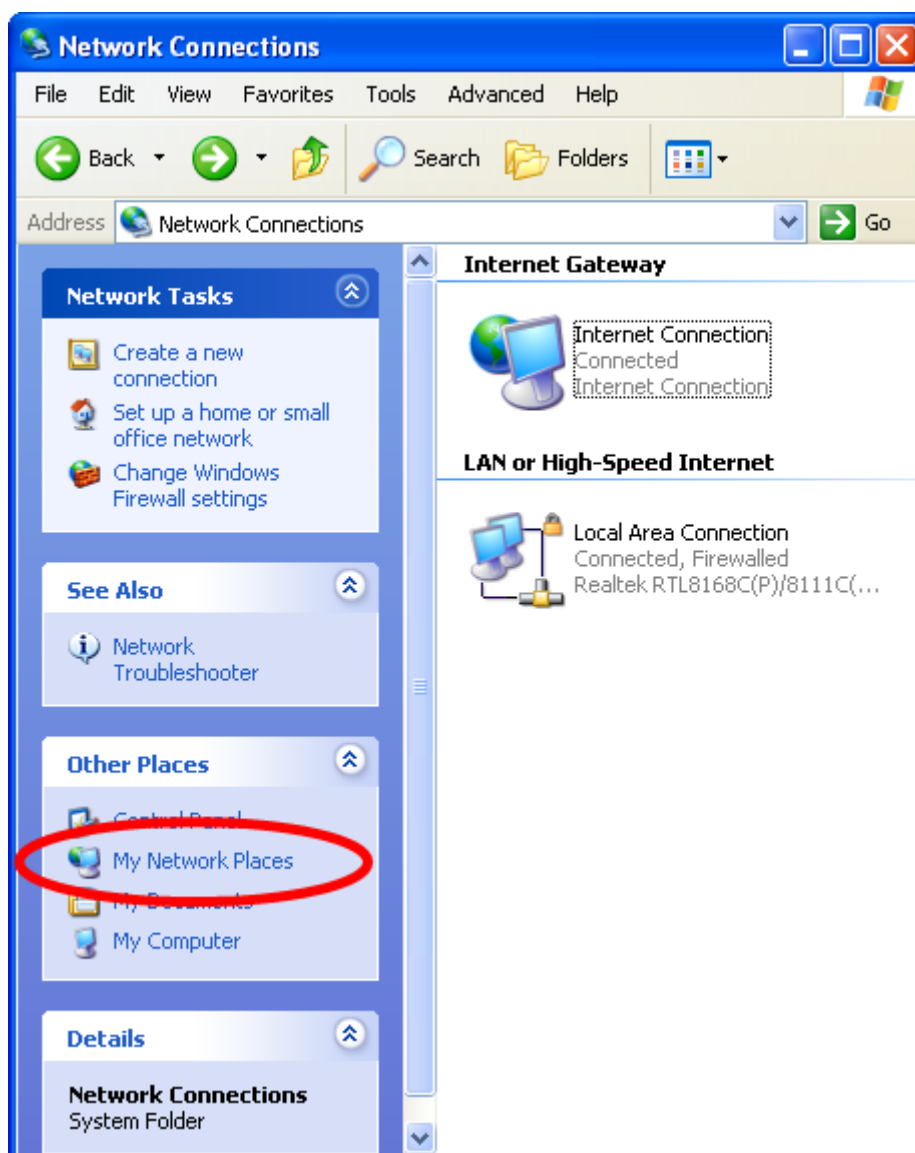


## 11.0 Быстрый доступ к Web-интерфейсу

UPnP позволяет подключаться к Web-интерфейсу роутера без ввода его IP-адреса. Это удобно, если IP-адрес роутера неизвестен.

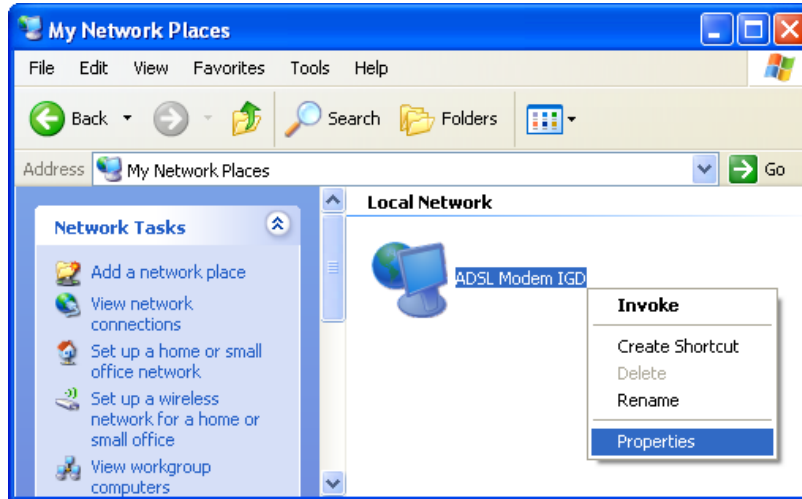
Для доступа к Web-интерфейсу выполните следующие действия.

1. Щелкните "Пуск" (Start) -> "Панель управления" (Control Panel).
2. Дважды щелкните на значке "Сетевые подключения" (Network Connections).
3. В меню "Другие места" (Other Places) выберите "Сетевое окружение" (My Network Places).





4. В поле **"Локальная сеть" (Local Network)** для каждого UPnP-устройства будет отображаться значок с описанием.
5. Щелкните правой кнопкой мыши на значке роутера и выберите **"Вызвать" (Invoke)**. Откроется страница входа в Web-интерфейс.



6. Щелкните правой кнопкой мыши на значке роутера и выберите **"Свойства" (Properties)**. Откроется окно с общей информацией о роутере.



## 12.0 Поиск и устранение неисправностей

### А.1 Выявление неисправностей по индикаторам

Индикаторы роутера значительно облегчают поиск неисправностей.

#### А.1.1 Индикатор питания

Не горит индикатор POWER на передней панели роутера.

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ	
1	Убедитесь, что блок питания надежно подключен к разъему питания роутера и к розетке электрической сети с соответствующими характеристиками. Используйте только блок питания из комплекта поставки.
2	Убедитесь, что выключатель питания роутера находится в положении "включено" (On), и проверьте наличие тока в розетке.
3	Отключите и включите питание роутера соответствующим выключателем.
4	Если перечисленные действия не помогли устранить проблему, то вероятно, что неисправна аппаратная часть. В этом случае следует обратиться в службу технической поддержки поставщика оборудования.

#### А.1.2 Индикатор LAN

Не горит индикатор LAN на передней панели роутера.

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ	
1	Убедитесь, что кабели Ethernet надежно подключены к портам роутера и компьютера (или концентратора).
2	Проверьте кабели Ethernet на отсутствие повреждений.
3	Убедитесь в исправности сетевой платы компьютера.
4	Если перечисленные действия не помогли устранить проблему, то следует обратиться в службу технической поддержки производителя оборудования.

#### А.1.3 Индикатор DSL (ACT / LINK)

Не горит индикатор DSL на передней панели роутера.

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ	
1	Проверьте телефонный кабель на отсутствие повреждений и убедитесь, что он надежно подключен к порту <b>DSL</b> роутера и к телефонной розетке.
2	Обратитесь в службу технической поддержки провайдера для проверки и настройки телефонной линии для услуг DSL.
3	Выполните сброс ADSL-соединения для восстановления параметров подключения.
4	Если перечисленные действия не помогли устранить проблему, то следует обратиться в службу технической поддержки производителя оборудования.

## A.2 Telnet

Не удается подключиться к роутеру по протоколу Telnet.

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ	
1	Проверьте порт LAN и Ethernet-кабели.
2	Убедитесь, что используется правильный IP-адрес роутера.
3	Отправьте с компьютера эхо-запрос на роутер. Если роутер не отвечает на запросы, то проверьте IP-адреса роутера и компьютера. Убедитесь, что компьютер настроен на динамический IP-адрес. Если используется статический IP-адрес компьютера, то он должен находиться в одной подсети с роутером.
4	Проверьте правильность вводимого пароля. Пароль по умолчанию: 1234.
5	Если перечисленные действия не помогли устранить проблему, то следует обратиться в службу технической поддержки производителя оборудования.

## A.3 Web-интерфейс

Не удается получить доступ к Web-интерфейсу роутера.

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ	
1	Убедитесь, что используется правильный IP-адрес роутера.
2	Убедитесь, что не запущен консольный сеанс.
3	Убедитесь, что доступ к Web-интерфейсу разрешен в настройках роутера. Если для удаленного доступа задан доверенный IP-адрес клиента, то IP-адрес вашего компьютера должен с ним совпадать.
4	Для удаленного доступа через Интернет необходимо настроить параметры удаленного управления.
5	Для доступа по локальной сети IP-адреса роутера и компьютера должны принадлежать одной подсети.
6	Если внутренний IP-адрес роутера был изменен, то следует ввести новый адрес в виде URL.
7	Отключите в настройках LAN и WAN все фильтры, которые могут блокировать Web-службу.

Web-интерфейс отображается неправильно.

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ	
1	Убедитесь, что используется браузер Internet Explorer 6.0 или более поздней версии.
2	Удалите временные файлы Интернета и повторно авторизуйтесь на Web-интерфейсе роутера. В строке меню браузера Internet Explorer выберите <b>"Сервис" (Tools) -&gt; "Свойства обозревателя" (Internet Options)</b> и нажмите кнопку <b>"Удалить файлы..." (Delete Files...)</b> . В открывшемся окне выберите <b>"Удалить все временные файлы" (Delete all offline content)</b> и нажмите кнопку <b>ОК</b> . Порядок действий может быть другим, в зависимости от версии браузера.

#### А.4 Имя и пароль учетной записи

Если вы забыли имя и/или пароль учетной записи.

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ	
1	Если вы изменили пароль и забыли его, то необходимо загрузить файл со стандартными настройками. Будут восстановлены все заводские настройки, включая пароль.
2	Нажмите и удерживайте кнопку <b>Reset</b> в течение 5 секунд. Начнет мигать индикатор <b>LINK</b> . Это означает, что заводские настройки восстановлены и роутер перезагружается.
3	Имя пользователя по умолчанию: admin. Пароль по умолчанию: 1234. При вводе имени пользователя и пароля учитывается регистр клавиатуры. Убедитесь, что при вводе имени пользователя и пароля используется правильный регистр клавиатуры.
4	Настоятельно рекомендуется изменить имя пользователя и пароль, используемые по умолчанию. Храните эту информацию в надежном месте.

#### А.5 Интерфейс LAN

Не удастся подключиться к роутеру по локальной сети / не удастся отправить эхо-запрос компьютеру в локальной сети.

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ	
1	Проверьте индикаторы LAN на передней панели роутера. При наличии соединения с компьютером или концентратором индикатор LAN должен гореть. Если индикаторы LAN на передней панели роутера не горят, см. раздел А.1.2.
2	Убедитесь, что IP-адреса и маска подсети в настройках роутера и компьютеров принадлежат одной подсети.

#### А.6 Интерфейс WAN

Не удастся инициализировать ADSL-соединение.

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ	
1	Проверьте телефонный кабель на отсутствие повреждений и убедитесь, что он надежно подключен к порту <b>ADSL</b> роутера и к телефонной розетке. При исправном соединении должен гореть индикатор <b>DSL</b> на передней панели роутера.
2	Проверьте правильность указания идентификатора виртуального маршрута (VPI), идентификатора виртуального канала (VCI), типа инкапсуляции и типа мультиплексирования. Эти данные должен предоставить Интернет-провайдер.
3	Перезагрузите роутер. Если не удалось устранить проблему, то следует обратиться Интернет-провайдеру для получения правильных настроек идентификатора виртуального маршрута (VPI), идентификатора виртуального канала (VCI), типа инкапсуляции и типа мультиплексирования.

Не удается получить внешний IP-адрес от провайдера.

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ	
1	Интернет-провайдер выдает внешний IP-адрес после аутентификации пользователя. Аутентификация может осуществляться по имени пользователя и паролю, MAC-адресу или имени хоста.
2	Имя пользователя и пароль используются только при инкапсуляции PPPoE и PPPoA. Проверьте правильность типа службы, имени пользователя и пароля. Убедитесь, что при вводе данных используется правильный регистр клавиатуры.

## А.7 Доступ в Интернет

Не удается получить доступ в Интернет.

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ	
1	Убедитесь, что питание роутера включено и что он подключен к сети надлежащим образом.
2	Если индикатор DSL на передней панели роутера не горит, см. раздел А.1.3.
3	Проверьте настройки WAN.
4	Проверьте правильность введенного имени пользователя и пароля.

Разрыв соединения с Интернетом.

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ	
1	Проверьте правила, заданные в расписании доступа.
2	Если используется инкапсуляция PPPoA или PPPoE, проверьте настройку максимального времени неактивности до разрыва соединения.
3	Обратитесь к вашему Интернет-провайдеру.

## А.8 Подключение к удаленному узлу

Не удается подключиться к удаленному узлу или серверу Интернет-провайдера.

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ	
1	Откройте окно настроек WAN и проверьте правильность имени пользователя и пароля.
2	Проверьте правильность имени пользователя и пароля для подключения к удаленному узлу.
3	Если перечисленные действия не помогли устранить проблему, то следует обратиться к Интернет-провайдеру для проверки имени пользователя и пароля.



UPVEL  
Los Angeles, CA USA  
[www.upvel.com](http://www.upvel.com)  
24/7 Toll Free Support  
USA/Canada : 1 (800) 457-3811  
Russia and CIS: +7 (495) 952-52-43, 8 (800) 555-5243  
UPVEL is a registered Trademark.  
All other trademarks belong to their respective proprietors.  
Designed in USA / Made in China